



**lepsod**  
we create steel beauty

## Wyposażenie do basenów kąpielowych

Equipment for swimming pools



**Importør og forhandler i Norge:**



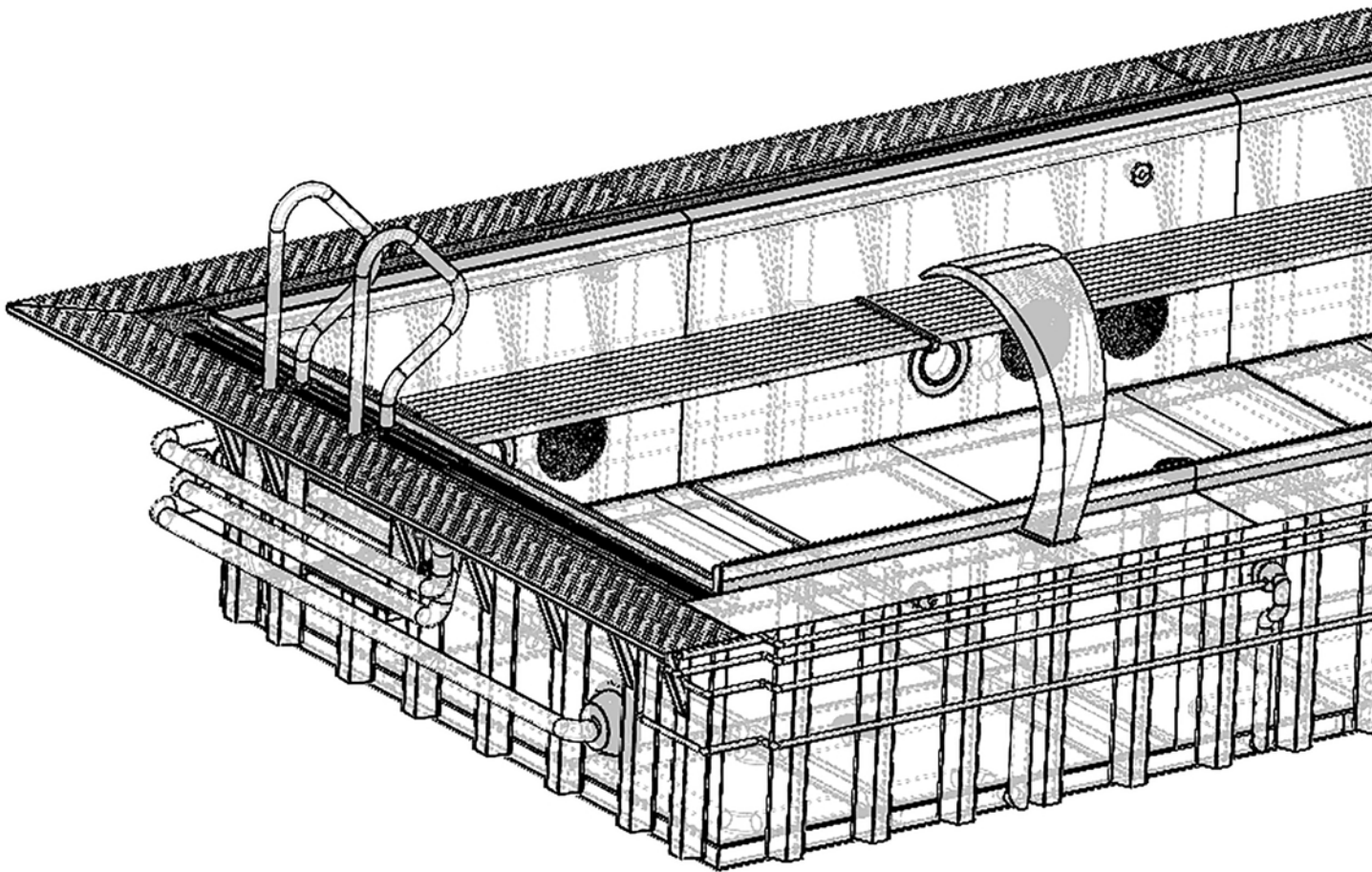
**MembranService AS**

Tinnegrendvegen 93  
3683 Notodden - Norway

tel.: +47 95806543  
post@membranservice.no

**membranservice.no**

 lepsod  
we create steel beauty





Wszystkim moim projektom przyświecała wspólna idea, rzetelność, wiarygodność, solidność, gdyż te wartości są dla mnie kluczowe w sferze biznesowej.

All my projects were guided by a common idea, reliability, credibility and dependability, because these values are crucial for me in the business sphere.

### **Bogusław Myśliwiec**

Założyciel i Właściciel firmy Lepsod  
Founder and Owner of Lepsod



Dzięki naszym możliwościom produkcyjnym i wieloletniemu doświadczeniu jesteśmy konkurencyjni w branży basenowej i widoczni na arenie międzynarodowej.

Thanks to our production capabilities and many years of experience, we are competitive in the pool industry and recognizable in the international arena.

### **Anika Myśliwiec**

Współwłaściciel  
Co-owner

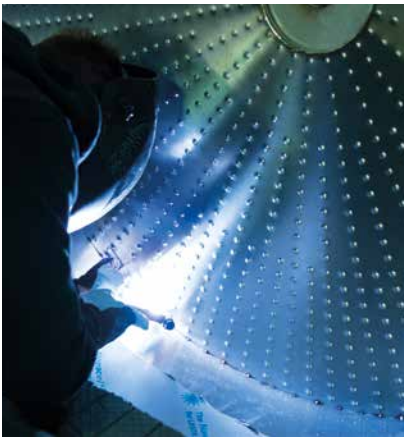
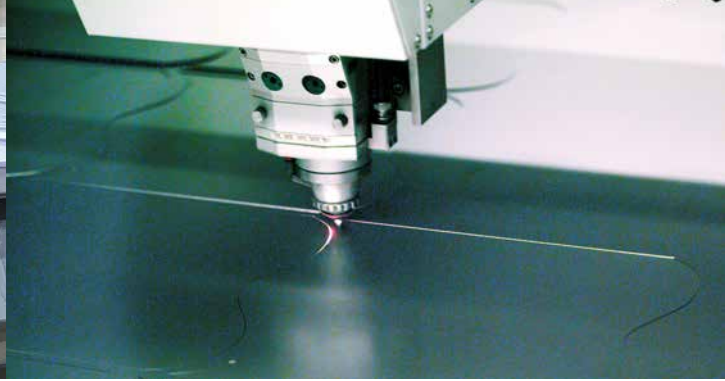
# Firma Lepsod

Lepsod Company

Firma LEPSOD od wielu lat specjalizuje się w produkcji basenów oraz SPA ze stali nierdzewnej. Jesteśmy liderem na światowym rynku. Cechuje nas profesjonalizm, doświadczenie oraz indywidualne podejście do każdej realizacji, dzięki czemu nasi klienci realizują swoje wizje. Nasza firma produkuje baseny i SPA o standardowej wielkości, które można znaleźć w naszym katalogu. Elastycznie podchodzimy do każdej realizacji, dzięki czemu klient może zrealizować swój indywidualny projekt. Możemy zrobić każdy kształt i wymiar basenu czy SPA, odpowiadający potrzebom danej inwestycji. Jesteśmy również producentem akcesoriów ze stali nierdzewnej, dzięki czemu możemy zaoferować świetne atrakcje dopasowane do potrzeb i komfortu klienta. Baseny i SPA możemy wyposażyć w akcesoria wyprodukowane przez naszą firmę m.in. w maszyny pływackie, ławki wykonane ze stali nierdzewnej z masażem powietrznym, wylewki, oświetlenie czy dysze masażu.

The company LEPSOD has been specialising in the manufacture of swimming pools and SPA made of stainless steel for many years. We are a worldwide leader. Our main features are professionalism, experience, and an individual approach to each project, thanks to which our clients can execute their visions. Our company manufactures swimming pools and SPA of standard dimensions, which can be found in our catalogue. We are flexible thanks to which clients can execute their individual projects. We can manufacture swimming pool or SPA of every shape and dimensions, which will meet needs of specific investment. We are also a manufacturer of stainless steel accessories, so we can offer great attractions to suit your needs and comfort. Swimming pools and SPA can be equipped with accessories manufactured by our company, e.g. swimming machines, stainless steel benches with air massage, levelling, lighting or massage nozzles.





### Zarządzanie jakością / Quality management

Wszystkie akcesoria ze stali nierdzewnej do basenów są projektowane i wytwarzane na miejscu w naszym przedsiębiorstwie. Elementy spawane są metodą TIG z użyciem osłony argonowej. Spawanie tą metodą gwarantuje doskonałą szczelność oraz spoiwo jest czyste i trwałe. Stal nierdzewna używana w naszym przedsiębiorstwie to najwyższy gatunek stali 1.4404. Zastosowane rozwiązania i materiały w tej technologii sprawiają, że produkt jest odporny na działanie wielu czynników w tym również chemię. Wysoka jakość w firmie LEPSOD została osiągnięta dzięki zdecydowanej polityce zorientowanej na zarządzanie jakością.

All stainless steel accessories for swimming pools are designed and manufactured on site in our company. The elements are welded using the TIG method using an argon shield. Welding with this method guarantees perfect tightness and the binder is clean and durable. The stainless steel used in our company is the highest grade of 1.4404 steel. The solutions and materials used in this technology make the product resistant to many factors, including chemicals. The high quality at LEPSOD has been achieved thanks to a strong policy oriented towards quality management.



### Nowoczesny park maszynowy / Modern machinery park

Dla naszej produkcji jednym z najważniejszych czynników jest precyzja wykonania. Nasza firma w swoim parku maszynowym posiada najlepszej klasy sprzęt, dzięki któremu możemy sprostać wysokim wymaganiom produkcyjnym. Cięcie laserem odgrywa bardzo ważną rolę w LEPSOD, a do jego wykonania używamy laserów światłowodowych. W naszej firmie osobno tniemy stal nierdzewną na specjalnie dedykowanym laserze wyposażonym w ruszt ze stali nierdzewnej. Gięcie blach jest niezwykle ważnym procesem w produkcji basenów, SPA czy akcesoriów ze stali nierdzewnej. W parku maszynowym LEPSOD znajdują się dwie prasy krawędziowe, które posiadają duży nacisk 1700N oraz zakres roboczy do 4.2 m. Toczenie elementów to proces, który wymaga dużej wiedzy oraz odpowiedniego sprzętu. Lepsod wyposażony jest w trzy maszyny do toczenia, dzięki którym wytwarzane są nawet najbardziej skomplikowane akcesoria basenowe dopasowane do potrzeb rynku. Park maszynowy w firmie LEPSOD sprawia, iż ok. 95 % wszystkich oferowanych produktów są produkowane w siedzibie firmy, dzięki czemu produkcja jest praktycznie samowystarczalna.

One of the most important factors in our production is manufacturing precision. Our company has the best class equipment in its machine park, thanks to which we can meet high production requirements. Laser cutting plays a very important role in LEPSOD, and we use fiber lasers to execute it. In our company, we separately cut stainless steel on a specially dedicated laser equipped with a stainless steel grate. Sheet metal bending is an extremely important process in the production of swimming pools, SPAs or stainless steel accessories. The LEPSOD machine



park includes two press brakes with a large pressure of 1700N and a working range up to 4.2 m. Turning elements is a process that requires a lot of knowledge and appropriate equipment. LEPSOD is equipped with three turning machines, thanks to which even the most complex pool accessories are manufactured to suit the needs of the market. The machinery park at LEPSOD makes approx. 95% of all offered products manufactured at the company's headquarters, which makes the production practically self-sufficient.

### Montaż i pakowanie / Assembly and packaging

Firma LEPSOD z najwyższą starannością montuje oraz pakuje zamówienia klientów. Pracownicy przestrzegają wszelkich zasad bezpieczeństwa oraz używają odpowiednich środków aby produkt był idealny. Dodatkowo pakujemy towar odpowiednio zabezpieczony oraz dedykowany pod danego klienta. Wysoka jakość pakowania sprawia, iż obsługujemy najbardziej wymagających klientów z całego świata.

The LEPSOD company assembles and packs customer orders with the utmost care. Employees follow all safety rules and use appropriate measures to make the product perfect. In addition, we pack the goods properly secured and dedicated to a given customer. The high quality of packaging means that we serve the most demanding customers from all over the world.



### Logistyka i transport / Logistics and transport

Firma LEPSOD posiada specjalny dział w firmie, który zajmuje się transportem oraz logistyką. Dzięki temu specjaliści ds. logistyki są w stanie zagwarantować bezpieczny transport basenów, SPA czy akcesoriów w dowolne miejsce na świecie. Współpracujemy z najlepszymi firmami transportowymi dostępnymi na rynku, czego efektem są szybkie dostawy w najlepszej cenie. Wysyłamy baseny standardowym transportem do maksymalnych wymiarów wewnętrznych 3 x 10m w Europie oraz ponadgabarytowe, które dzięki odpowiednim pozwoleniom również mogą być dostarczone w jednym kawałku na miejsce inwestycji. Baseny wysyłane do USA są pakowane próżniowo oraz zabezpieczone drewnianą skrzynią wykonaną z certyfikowanego drewna.

The LEPSOD company has a special department in the company that deals with transport and logistics. Thanks to this, logistics specialists are able to guarantee safe shipment of swimming pools, SPAs and accessories anywhere in the world. We work with the best transport companies available on the market, which results in quick deliveries at the best price. We ship the pools by standard transport to the maximum internal dimensions of 3 x 10m in Europe and oversized ones, which, thanks to the appropriate permits, can also be delivered in one piece to the investment site. Pools shipped to the US are vacuum packed and secured with a wooden crate made of certified wood.



## Cechy naszych produktów to / Features of our product:



### Jakość wykonania / Quality of workmanship

Nasze niecki są wykonane z najwyższej jakości stali nierdzewnej. Nasze doświadczenie oraz wypracowane przez lata know-how pozwala na produkcję basenów oraz SPA, które spełnią najbardziej wygórowane oczekiwania klientów. Jesteśmy dumni, że możemy prezentować najwyższą jakość produktów marki LEPSOD.

Our basins are made of best quality stainless steel. Our experience and know-how we have developed over the years allow us to manufacture swimming pools and SPA which meet expectations of most demanding clients. We are proud that we can present best quality products of the LEPSOD brand.



### Żywotność i odporność / Life time and durability

Baseny i SPA wykonane ze stali nierdzewnej cechuje przede wszystkim niesamowita odporność na uszkodzenia. Dodatkowo nasze produkty nie starzeją się (nie ulegają zniekształceniom, nie odbarwiają się) i basen po kilkudziesięciu latach wygląda jak nowy.

Stainless steel swimming pools and SPA are mainly characterised with exceptional resistance to damages. In addition, our products do not age (they do not distort or discolour) and the pool looks as good as new after decades.



### Higiena / Hygiene

Niecki ze stali nierdzewnej są najczęściej montowane w basenach publicznych ze względu na najlepsze zachowanie higieny. Niecki posiadają gładkie ściany dzięki czemu ograniczają ryzyko rozwoju organizmów wodnych. Baseny ze stali nierdzewnej są łatwe do czyszczenia.

Stainless steel basins are usually installed in public swimming pools due to best hygiene performance. Basins have smooth walls thanks to which the risk of water organisms development is limited. Stainless steel swimming pools are easily cleaned.



### Łatwy montaż / Easy installation

Baseny ze stali nierdzewnej mogą być zwykle przetransportowane w całości, dzięki czemu oszczędzamy czas. W przypadku większych gabarytów basen transportowany jest w modułach i spawany na miejscu inwestycji.

It is usually possible to transport stainless steel swimming pools as a whole product, thus we save time. In the event of larger dimensions, the swimming pool is transported in modules and welded at the investment site.





### Baseny i SPA ze stali nierdzewnej są EKO / Stainless steel swimming pools and SPA are ECO

Stal nierdzewna jest przyjazna dla środowiska oraz w pełni recyklingowana.

Stainless steel is environmentally friendly and can be recycled.



### Piękno i estetyka / Beauty and aesthetics

Wyprodukowane przez nas niecki to piękno samo w sobie, dzięki czemu Twój ogród bądź pomieszczenie nabierze niepowtarzalnego charakteru. Po napełnieniu wody do basenu ze stali nierdzewnej basen ma przepiękny błękitny kolor.

It is usually possible to transport stainless steel swimming pools as a whole product, thus we save time. In the event of larger dimensions, the swimming pool is transported in modules and welded at the investment site.

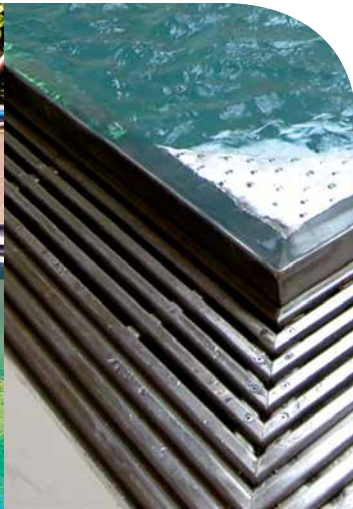


### Doświadczenie międzynarodowe / International experience

Nasza firma produkuje oraz sprzedaje baseny do wielu krajów, co dało nam ogromne doświadczenie i pozwoliło poznać specyfikę różnych rynków. Nasze baseny i SPA można znaleźć m.in w Niemczech, Szwecji, Norwegii, Danii, Szwajcarii, Austrii, Anglii, Izraelu, USA, Rosji i oczywiście w Polsce. Nasza firma nieustannie wprowadza innowacje. Lepsod posiada dwa ośrodki badawcze, gdzie są testowane wszelkie nowe rozwiązania. Dzięki satysfakcjonującym testom wprowadziliśmy baseny stalowe połączone ze szkłem, które zdobywają ogromną popularność.

Our company manufactures and sells swimming pools to many countries, which translated to extensive experience and allowed us to learn the specific nature of various markets. You may find our swimming pools and SPA, amongst others, in Germany, Sweden, Norway, Denmark, Switzerland, Austria, England, Israel, the USA, Russia, and of course in Poland. Our company constantly innovates. Lepsod has two research centers where all new solutions are tested. Thanks to satisfactory tests, we have introduced steel pools combined with glass, which are gaining great popularity.







# Spis treści

Content

**BASENY I SPA**  
SWIMMING POOLS AND SPAS

---

**12**

**ELEMENTY NIECKI BASENOWEJ**  
ELEMENTS OF THE SWIMMING POOL

---

**34**

**OŚWIETLENIE**  
LIGHTING

---

**48**

**FILTRY I POMPY**  
FILTERS AND PUMPS

---

**58**

**ATRAKCJE WODNE**  
WATER ATTRACTIONS

---

**66**

**WYPOSAŻENIE DODATKOWE**  
ADDITIONAL EQUIPMENT

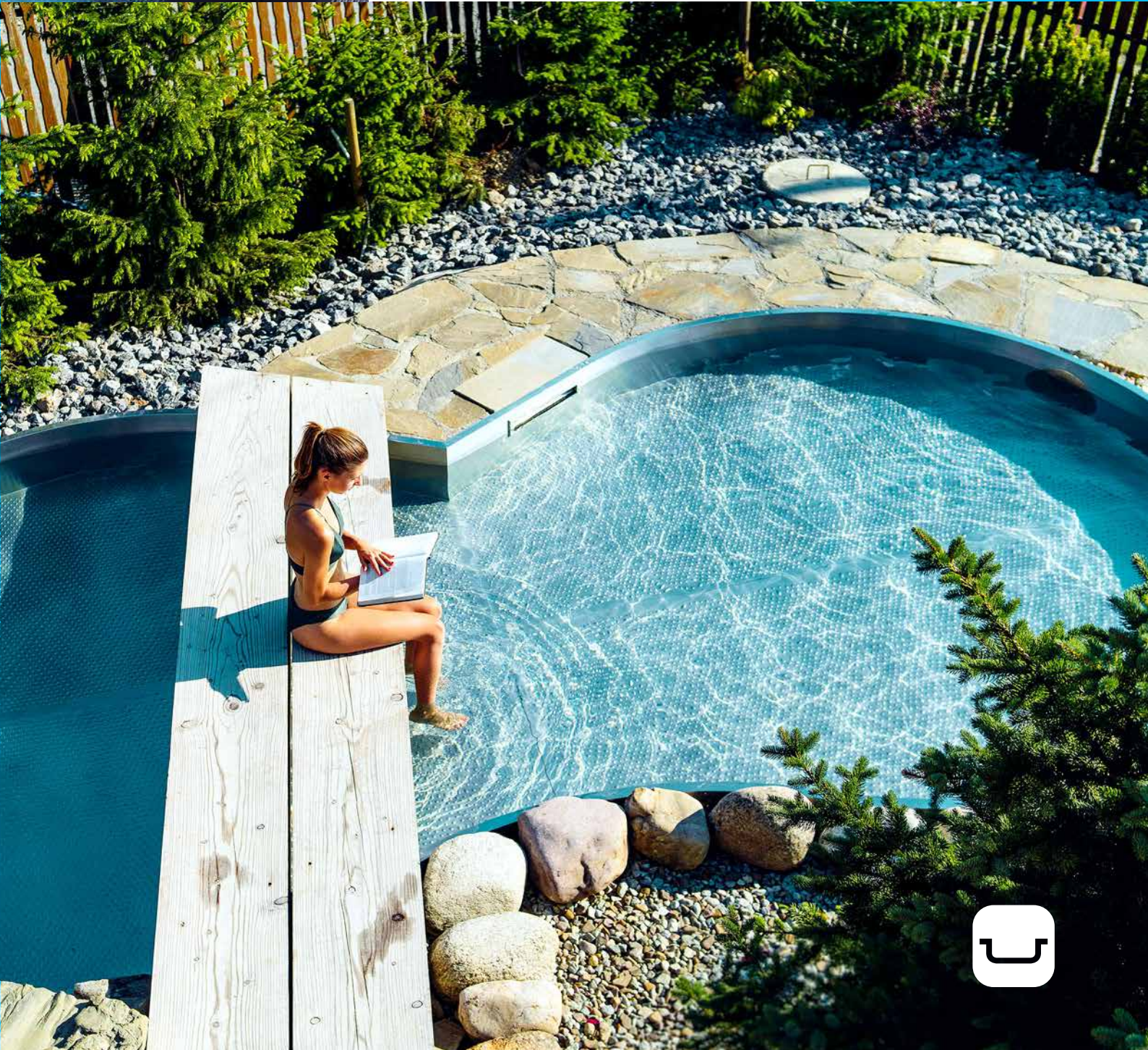
---

**114**

# BASENY I SPA

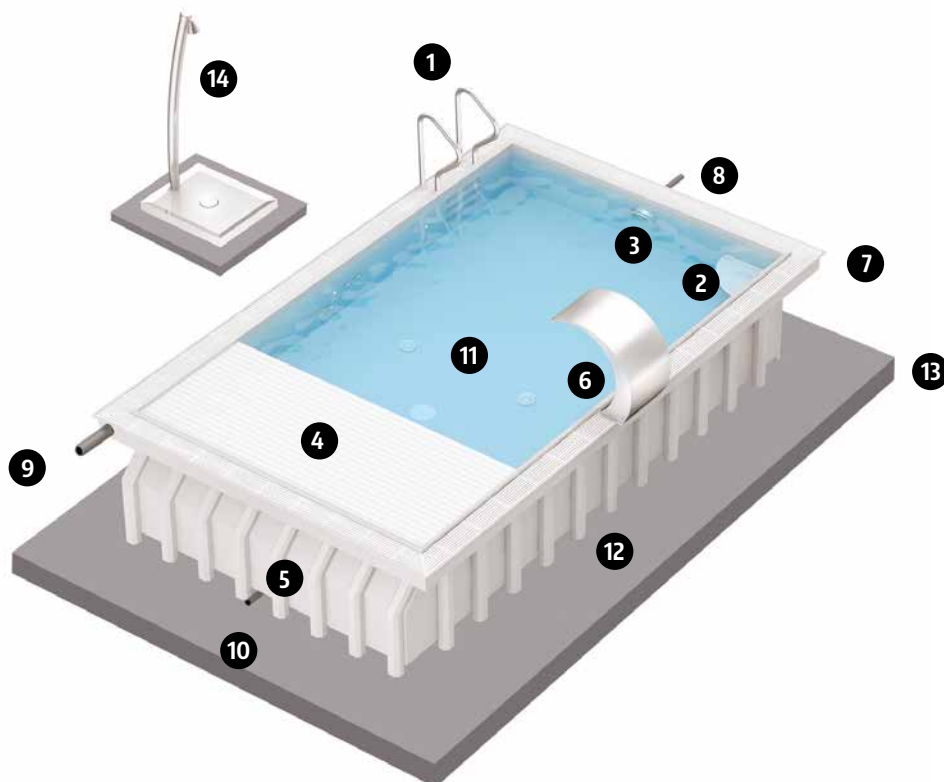
SWIMMING POOLS AND SPAS





# ROZWIĄZANIA SYSTEMOWE

## SYSTEMS



**1** Trzystopniowe antypoślizgowe schody w ścianie basenu z poręczami  
Three steps anti-slip stairs in the pool wall with handrails

**2** Narożna ławeczka dwustopniowa z masażem powietrznym  
Air massage corner bench with two steps anti-slip steps

**3** Przewiąd podwójny  
Double counter current swim jet

**4** Automatyczna roleta podwodna  
Automatic underwater cover

**5** Dodatkowe miejsce na roletę podwodną  
Additional place for underwater cover

**6** Masaż karku  
Neck massage

**7** Rynna przelewową  
Overflow gutter

**8** Ruszt równoległy ze stali nierdzewnej  
Horizontal grid made of stainless steel

**9** Odpływ rynny przelewową  
Outflow of overflow gutters

**10** Odpływ denny  
Bottom outflow

**11** Dysze denne napływowe  
Bottom inflow nozzles

**12** Wzmocnienia ścian  
Reinforcement of the walls

**13** Zbrojona płyta betonowa 15 cm – 20 cm  
Reinforced concrete slab 15 cm – 20 cm

**14** Prysznic przy basenie, pełniący dodatkową funkcję ukrytych drzwi w podłodze do pomieszczenia technicznego  
Shower by the pool with additional function of hidden door in the floor to the technical room



# KROK 1 – WYBIERZ NIECKĘ BASENOWĄ

STEP 1 – CHOOSE SWIMMING POOL SHELL



Niecki basenowe przygotowane zostały w dwóch opcjach: z rynną przelewową lub ze skimmerem. Proponowana głębokość 1,3m pozwala na czerpanie takich samych korzyści pływania jak przy większej głębokości, dając również niższe koszty utrzymania wody w basenie i jej ogrzania. Lokalizacja przyłączy uzgadniana jest podczas fazy projektowej. Niecki te mogą być zainstalowane jako baseny naziemne lub zagłębione. Wybór którejkolwiek z opcji nie wymaga żadnych modyfikacji i zmian w zakresie projektowania i sposobu montażu. W celu zagwarantowania optymalnej cyrkulacji wody basenowej, zastosowano doprowadzenie wody poprzez dysze denne lub kanał denny, zgodnie z zaleceniami norm europejskich. Na specjalne zamówienia firma Lepsod buduje również baseny o niestandardowych kształtach i większych wymiarach niż te podane w katalogu. Wiąże się to z większymi kosztami m.in. ze względu na spawanie niecki basenu na miejscu inwestycji.

The pools are available in two options: with an overflow gutter or with a skimmer. The depth of our pool, i.e. 1,3m is enough to enjoy swimming as much as in deeper pools and additionally the costs of water maintenance and heating are much lower. The location of connection pipes is agreed during designing. These swimming pools can be installed on the ground or as inground ones. Choosing any of the options does not require any modifications, design changes and methods of installation. In order to guarantee the optimum distribution of water in the pools, the water is supplied by bottom nozzles or bottom channel. It is done in accordance with recommendation of the European standards. On request Lepsod company also builds swimming pools with non-standard shapes and larger dimensions than those given in the catalogue. This involves a higher cost, among others, because of the pool basin welding at the investment site.

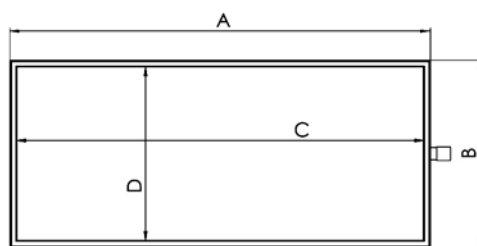
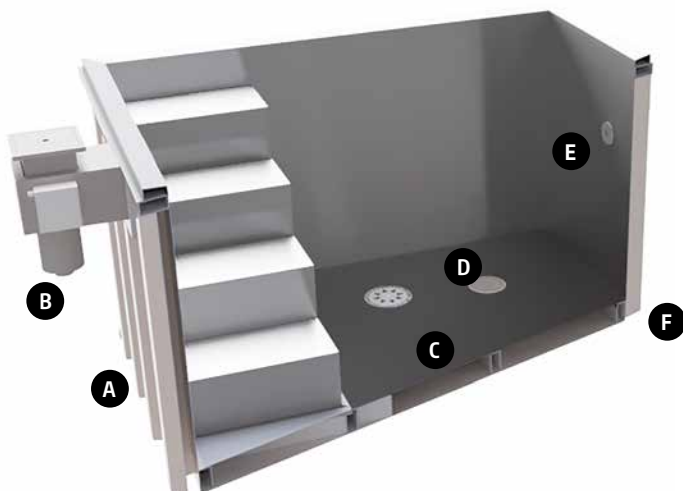


Niecki basenowe ze stali nierdzewnej wykonane są na stalowej ramie, co umożliwia przetransportowanie ich w całości. Firma Lepsod oferuje kilka standardowych rozmiarów niecek ze stali nierdzewnej dzięki czemu można w łatwy sposób przewieźć basen pod daną inwestycję używając standardowego transportu. Koszt transportu na terenie całej Europy wyceniany jest indywidualnie.

The stainless steel swimming pool shells, have a frame to make transportation easier. Lepsod offers several standard sizes of stainless steel swimming pool shells. Such pools are easily transported to any investment site with standard means of transport. We calculate transport costs in Europe on individual basis.

# NIECKI BASENOWE SKIMMEROWE

SWIMMING POOL SHELLS WITH SKIMMER



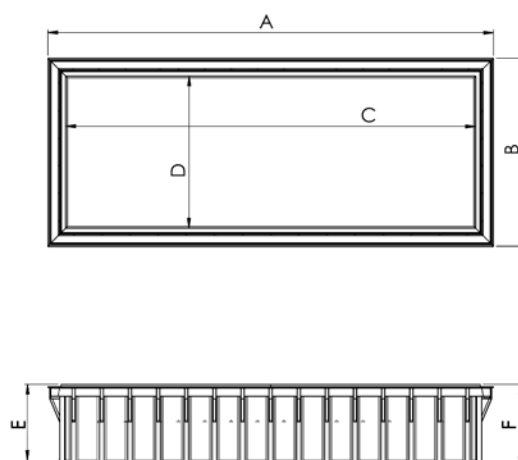
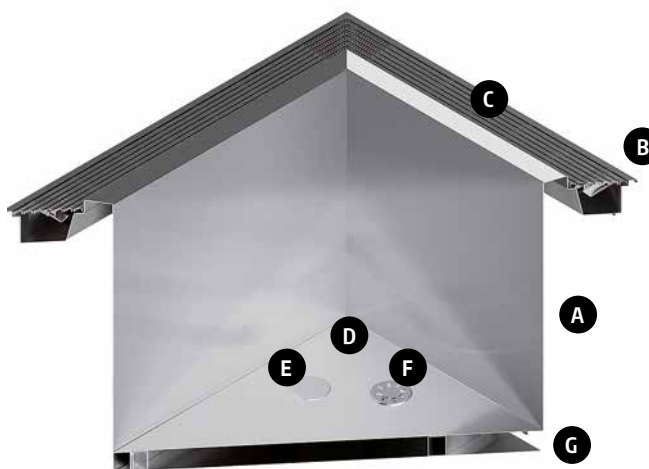
## SPECYFIKACJA / SPECIFICATION

<b>A</b>	ściany 2,5 mm ze wzmocnieniami 2 mm	walls 2,5 mm with reinforcement 2 mm
<b>B</b>	skimmer M 450 mm	skimmer M 450 mm
<b>C</b>	dno antypoślizgowe 1,5 mm	non-slip bottom 1,5 mm
<b>D</b>	spust denny	bottom outlet
<b>E</b>	dysze napływowe	inflow nozzles
<b>F</b>	rama pod nieckę ocieplona styrodurem zabezpieczona od spodu blachą nierdzewną	steel frame of the shell insulated with styrodur additionally secured from the bottom with steel

MODEL	WYMIARY / DIMENSIONS [m]						OBJĘTOŚĆ [m <sup>3</sup> ] VOLUME
	A	B	C	D	E	F	
Niecka basenowa ze skimmerem Pool shell with skimmer	4,215	2,215	4	2	1,3	1,4	10,4
Niecka basenowa ze skimmerem Pool shell with skimmer	4,215	3,215	4	3	1,3	1,4	15,6
Niecka basenowa ze skimmerem Pool shell with skimmer	5,215	3,215	5	3	1,3	1,4	19,5
Niecka basenowa ze skimmerem Pool shell with skimmer	6,215	3,215	6	3	1,3	1,4	23,4
Niecka basenowa ze skimmerem Pool shell with skimmer	7,215	3,215	7	3	1,3	1,4	27,3
Niecka basenowa ze skimmerem Pool shell with skimmer	8,215	3,215	8	3	1,3	1,4	31,2
Niecka basenowa ze skimmerem Pool shell with skimmer	9,215	3,215	9	3	1,3	1,4	35,1
Niecka basenowa ze skimmerem Pool shell with skimmer	10,215	3,215	10	3	1,3	1,4	39

# NIECKI BASENOWE Z RYNNĄ PRZELEWOWĄ

SWIMMING POOL SHELLS WITH OVERFLOW GUTTER



## SPECYFIKACJA / SPECIFICATION

<b>A</b>	ściany 2,5 mm ze wzmocnieniami 2 mm	walls 2,5 mm with reinforcement 2 mm
<b>B</b>	rynną przelewową z odpływem	overflow gutter with a drain
<b>C</b>	ruszt biały z polipropylenu	white grid made of polypropylene
<b>D</b>	dno antypoślizgowe 1,5 mm	non-slip bottom 1,5 mm
<b>E</b>	spust denny	bottom outlet
<b>F</b>	dysze napływowe	inflow nozzles
<b>G</b>	rama pod nieckę ocieplona styrodurem zabezpieczona od spodu blachą nierdzewną	steel frame of the shell insulated with styrodur additionally secured from the bottom with steel

MODEL	WYMIARY / DIMENSIONS [m]						OBJĘTOŚĆ [m <sup>3</sup> ] VOLUME
	A	B	C	D	E	F	
Niecka basenowa z rynną przelewową Pool shell with overflow gutter	4,61	2,61	4	2	1,3	1,4	10,4
Niecka basenowa z rynną przelewową Pool shell with overflow gutter	4,61	3,61	4	3	1,3	1,4	15,6
Niecka basenowa z rynną przelewową Pool shell with overflow gutter	5,61	3,61	5	3	1,3	1,4	19,5
Niecka basenowa z rynną przelewową Pool shell with overflow gutter	6,61	3,61	6	3	1,3	1,4	23,4
Niecka basenowa z rynną przelewową Pool shell with overflow gutter	7,61	3,61	7	3	1,3	1,4	27,3
Niecka basenowa z rynną przelewową Pool shell with overflow gutter	8,61	3,61	8	3	1,3	1,4	31,2
Niecka basenowa z rynną przelewową Pool shell with overflow gutter	9,61	3,61	9	3	1,3	1,4	35,1
Niecka basenowa z rynną przelewową Pool shell with overflow gutter	10,61	3,61	10	3	1,3	1,4	39

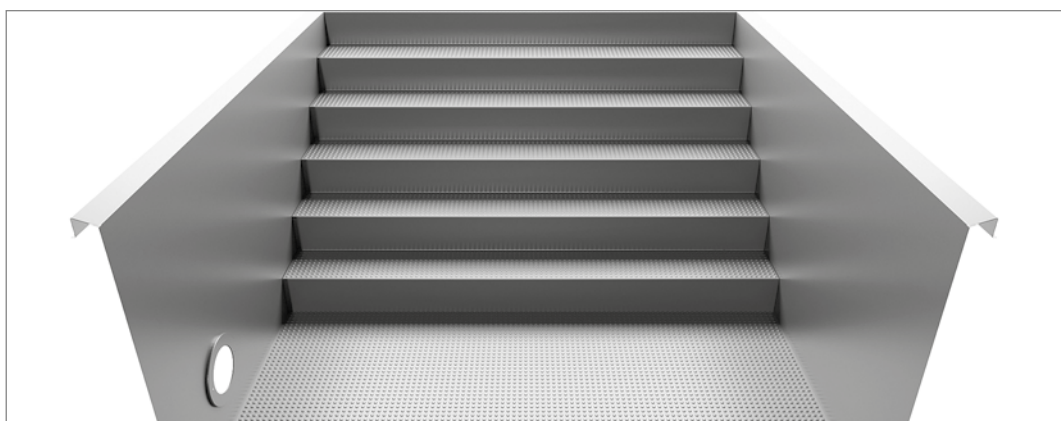
# SCHODY DO BASENU

STAIRS TO THE POOL

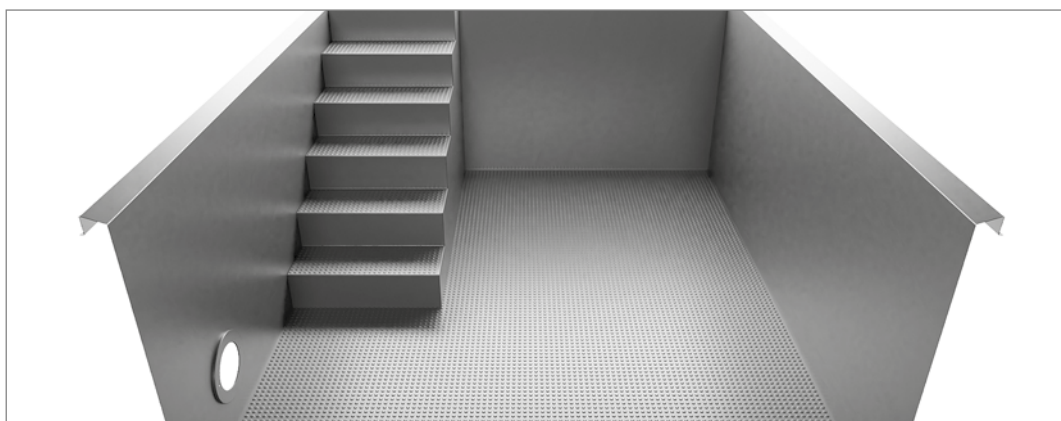
Firma LEPSOD oferuje szeroki zakres schodów do basenów - dzięki czemu dopasują się one do potrzeb oraz projektu basenu. Elastycznie podchodzimy do każdej realizacji dlatego możemy zaproponować schody o dowolnych wymiarach i kształtach. Schody na stopniach posiadają powierzchnię antypoślizgową.

The LEPSOD company offers a wide range of pool stairs - thanks to which they will adapt to the needs and design of the pool. We have a flexible approach to each project so we can offer stairs of any size and shape. The stairs on the steps have a non-slip surface.

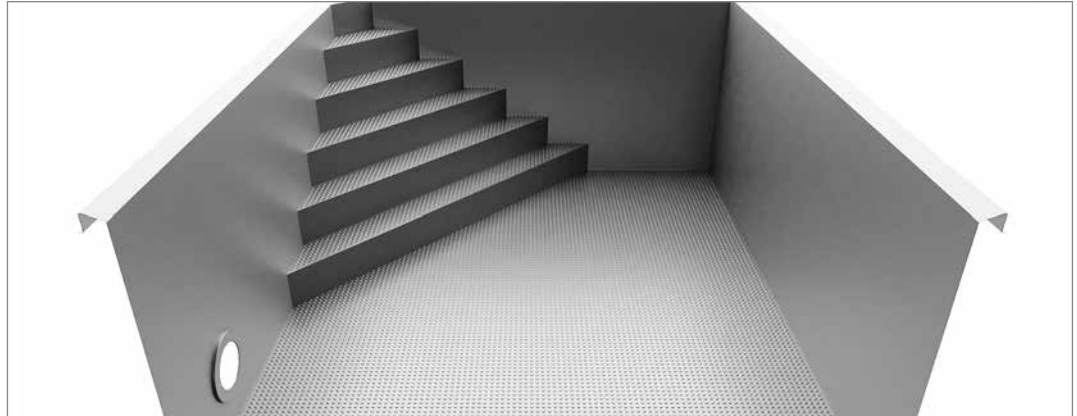
## SCHODY NA CAŁĄ DŁUGOŚĆ KRÓTKIEJ ŚCIANY / FULL WIDTH STAIRS



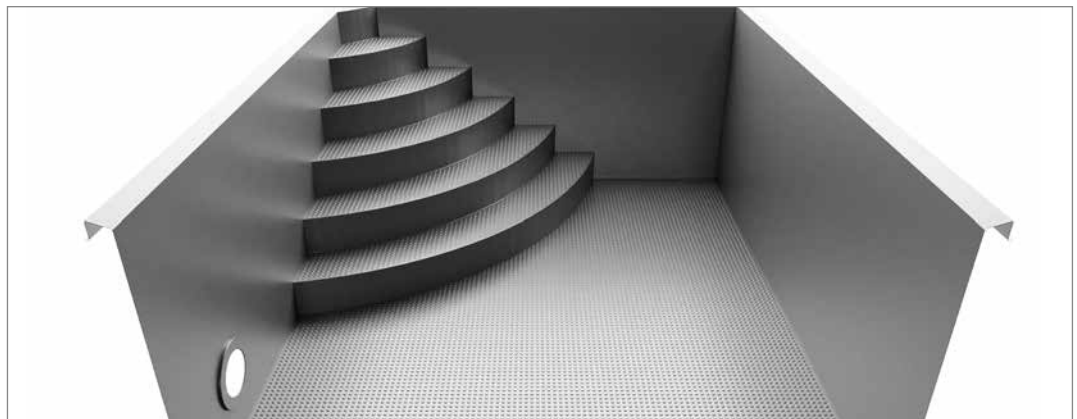
## SCHODY SZEROKOŚĆ 80 CM / STAIRS WIDTH 80 CM



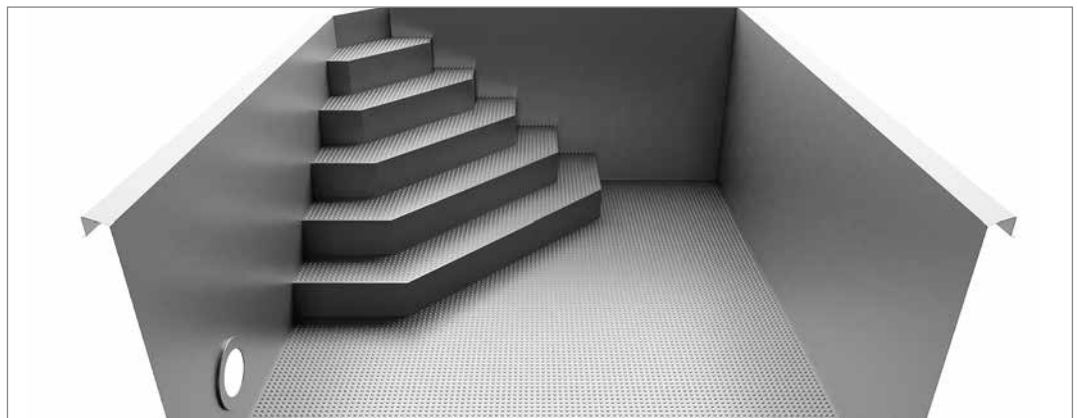
**SCHODY NAROŻNE PROSTE** / STRAIGHT CORNER STAIRS



**SCHODY NAROŻNE PÓŁKRAĞŁE** / QUARTER CIRCLE SHAPE CORNER STAIRS



**SCHODY NAROŻNE TRAPEZ** / TRAPEZIUM SHAPE CORNER STAIRS



# ROLETY DO BASENÓW

## POOLCOVERS

Firma LEPSOD oferuje rolety do basenów wykonane z profili poliwęglanowych. Rolety wykonujemy do basenów wszelkiego typu: ze stali nierdzewnej, kafłowych, foliowych oraz poliestrowych, dzięki czemu nasza firma ma możliwość spełnić zapotrzebowanie rynku na wszystkie baseny. Oferujemy rolety basenowe: automatyczne PODWODNE lub NADWODNE. Roleta unosi się na wodzie dzięki zaklejonym zatyczkom umieszczonym na bokach każdego profilu, które unoszą całą roletę na powierzchni lustra wody.

Roleta basenowa LEPSOD pełni ważne funkcje w basenach zarówno umieszczonych wewnątrz budynku, jak i na zewnątrz:

- Zapobiega nadmiernemu parowaniu wody i tworzenia się wilgoci wewnątrz pomieszczenia.
- Pozwala utrzymać temperaturę wody.
- Zapewnia bezpieczeństwo dla dzieci czy zwierząt przed niechcianym upadkiem do niecki basenu.
- Bardzo łatwa obsługa.
- Chroni przed zabrudzeniem i dostawaniem się do basenu brudu, liści i innych niepożądanych rzeczy.
- Powierzchnia rolety jest gładka i łatwa w utrzymaniu czystości.

LEPSOD company offers pool covers made of polycarbonate. Company offer covers for all types of pools: stainless steel, tiled, foil and polyester - such a range of choice gives our company the opportunity to meet the market demand for all pools.

Lepsod offer pool poolcovers: automatic UNDERWATER or OVERWATER. Pool cover floats on water thanks to the sealed plugs located on the sides of each profile which lift the entire cover on the water surface.

The LEPSOD swimming pool cover has important functions in indoor and outdoor swimming pools:

- Prevents excessive evaporation of water and the formation of moisture inside the room.
- It allows you to keep the water temperature.
- Provides safety for children or animals against unwanted falls into the pool basin.
- Very easy service.
- It protects against dirt, leaves and other unwanted thing getting into the pool.
- The surface of the cover is smooth and easy to clean.



W firmie LEPSOD używamy profili wykonanych z poliwęglanu, które posiadają dodatkową warstwę ochronną oraz pochłaniacze promieni UV. Dzięki temu rozwiązaniu panele w roletcie nie żółkną, nie zniekształcają się, nie starzeją się oraz są odporniejsze na zarysowania. Kształt profili pozwala na łatwe i proste czyszczenie. Posiadamy cztery dostępne kolory paneli.

At LEPSOD poolcovers we use polycarbonate profiles that have an additional protective layer and UV absorbers. Thanks to this solution our panels do not yellow, do not deform, do not age and are more resistant to scratches. The shape of the profiles allows for easy and simple cleaning. We have four available panel colors.



## MOŻLIWOŚĆ ZAMONTOWANIA ROLETY / POOL COVER INSTALLATION OPTION



Roleta podwodna: dolna nisza  
Underwater poolcover: lower niche



Roleta podwodna: górna nisza – ruchoma maskownica  
Underwater poolcover: upper niche – movable cover



Roleta podwodna: górna nisza – ruchoma pokrywa górna  
Underwater poolcover: upper niche – movable top cover



Roleta podwodna: ukryta w dnie  
Underwater poolcover: hidden in the bottom



Roleta podwodna: ukryta w ławce  
Underwater poolcover: hidden in the bench



Roleta nadwodna: zamontowana na plaży  
Overwater poolcover: installed on the beach

## KROK 2 – WYBIERZ WYPOSAŻENIE DODATKOWE

### STEP 2 – CHOOSE ADDITIONAL EQUIPMENT

Do niecek standardowych można wybrać dodatkowe wyposażenie, które będzie wstawiane do niecki po ustaleniu dokładnego miejsca z naszym biurem projektowym.

Standard pool shells may be equipped with additional accessories, that will be welded into the basin in the location agreed with our design office.



#### PRZECIWPŁĄD / COUNTER CURRENT

Przeciwprąd kompletny w opcji z podświetleniem RGB  
The counter current with RGB backlight option



#### LEŻANKA / AIR MASSAGE BENCH

Leżanka rurowa z napowietrzaniem dwuosobowa  
Air massage bench for two people



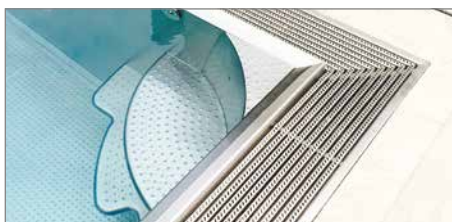
#### PUSZKI IP68 / IP68 BOXES

Puszki IP68 z przyciskami piezoelektrycznymi / pneumatycznymi  
IP68 boxes with piezoelectric / pneumatic buttons



#### WYLEWKA 350 / WATERFALL 350

Wylewka 350 księżyc o podstawie romb wysoka 1,2 m  
Waterfall 350 moon on the basis of the diamond high 1,2m



#### NAROŻNA ŁAWECZKA / CORNER BENCH

Podwodna narożna ławeczka z dwoma stopniami / z dodatkowym napowietrzaniem  
Underwater corner bench with two steps / with additional air massage



#### SCHODY / STAIRS

Schody z poręczami schowane w ścianie basenu  
Stairs with handrails hidden in the pool wall



# Zalety systemu Compact

System advantages Compact

# 1

## MOBILNOŚĆ MOBILITY

---

Niecki basenowe zbudowane są na ramie co pozwala na przeniesienie ich w inną lokalizację (konstrukcja samonośna).

Pools are built on a frame which allows you to move them to another location (self supporting structure).

# 2

## SZYBKI MONTAŻ FAST INSTALLATION

---

Niecki basenowe przewożone są w całości, co znacznie skraca proces inwestycyjny.

Swimming pools shells are transported in one piece, which significantly shortens the investment process.

# 3

## EKONOMICZNOŚĆ COST-EFFECTIVENESS

---

Wymiary standardowych niecek pozwalają na łatwy transport.

Standard dimensions of the pools allow to facilitate transportation.

# 4

## WYJĄTKOWA TRWAŁOŚĆ EXCEPTIONAL DURABILITY

---

Wykonanie ze stali nierdzewnej AISI 316 gwarantuje wieloletnie użytkowanie i 100% szczelności. Ściany basenu o grubości 2,5 mm.

Making the pools of high quality stainless steel AISI 316 guarantees long-term use and 100% water tightness. Walls are 2,5 mm thick.



# BASEN COMPACT Z RYNNĄ PRZELEWOWĄ

COMPACT POOL WITH OVERFLOW GUTTER

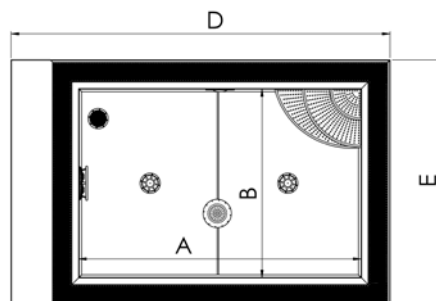
W basenach compact z rynną przelewową całość wyposażenia jest estetycznie zabudowana stalą szlachetną tworząc z basenu jedyny w swoim rodzaju monolit będący jednocześnie nowoczesnym eksponatem sztuki użytkowej. Dzięki wbudowanemu systemowi przeciwprąd LEPSOD pozwala on również na prowadzenie intensywnego, olimpijskiego treningu pływackiego oraz daje możliwość wodnego masażu ciała. Absolutną innowacją LEPSOD COMPACT jest jego mobilność, która pozwala na przemieszczanie go w okresie letnim na zewnątrz budynku, a w okresie jesienno-zimowym na zainstalowanie w pomieszczeniu. Kolejnym unikalnym rozwiązaniem jest zbudowany w strukturę niecki zbiornik wyrównawczy, okalający boki basenu oraz dźwiękoszczelne pomieszczenie techniczne, ogrzewania i obiegu wody. LEPSOD COMPACT to jedyny na rynku produkt wszystko-w-jednym (all-in-one) oraz gotowy-do-użycia (ready-to-use) natychmiast po dostarczeniu i podłączeniu. Do ogrzewania wody, zamiast standardowej grzałki elektrycznej, można zastosować pompę ciepła w sezonie wiosenno-letnim, a w sezonie zimowym wymiennik ciepła. Basen wyposażony w schody narożne 3 stopniowe (opcjonalnie z możliwością masażu powietrznego), które mogą również służyć jako platforma dla dzieci.



In the compact pools with an overflow gutter, the whole equipment is aesthetically covered with stainless steel to create a unique monolith structure and a piece of modern, applied arts. Due to incorporated counter-current system LEPSOD allows for performing an intense olympic swimming training as well as relaxing with water body massage. The mobility of LEPSOD COMPACT is an absolute innovation – it is possible to move it outdoors during summertime and to install indoors during autumn and winter. Other unique features are: the overflow tank incorporated in the basin structure and surrounding the sides of the pool, soundproof service room for water heating and circulation. LEPSOD COMPACT is the only all-in-one product available on the market that is ready to use immediately upon delivery and connection. For water heating, instead of using standard electric heater, it is possible to mount a heat pump during the spring-summer season and in the winter season a heat exchanger. The pool is equipped with 3-step corner stairs (optionally with air massage), which can also be used as a children's platform.

MODEL	KOD CODE	WYMIARY / DIMENSIONS [m]						OBJĘTOŚĆ [m <sup>3</sup> ] VOLUME
		A	B	C	D	E	F	
Lepsod Compact z rynną przelewową Lepsod Compcat with overflow channel	804000	3	2	1,3	4	2,6	1,4	7,8
Lepsod Compact z rynną przelewową Lepsod Compcat with overflow channel	806000	6	3	1,3	7,3	3,6	1,4	23,4

Cena basenów nie obejmuje automatycznej dezynfekcji wody  
The price of swimming pools does not include automatic water disinfection



## DANE TECHNICZNE / TECHNICAL DATA

### SPECYFIKACJA / SPECIFICATION

- niecka basenu wykonana ze stali nierdzewnej AISI 316
- grubość ścian bocznych 2,5 mm
- grubość dna 1,5 mm
- grubość wzmocnień niecki basenu 2,0 mm
- rama podstawy wykonana z profilu ze stali nierdzewnej, ocieplona styrodurem
- antypoślizgowe dno
- zbiornik wyrównawczy będący elementarnym komponentem niecki wraz z elektroniczną sondą utrzymującą stały poziom wody
- pomieszczenie techniczne z drzwiczkami rewizyjnymi wkomponowane w jeden z krótszych boków niecki, będące elementarną częścią całej konstrukcji. Dodatkowo pomieszczenie jest wyłożone od wewnątrz wygłuszającą, samoprzylepną matą (20 mm) oraz powleczone grubą aluminiową folią
- pool shell trough made of stainless steel AISI 316
- thickness of the side walls of the pool shell 2,5 mm
- thickness of the bottom of the pool shell 1,5 mm
- thickness of the pool shell reinforcements 2 mm
- pool shell bottom frame made of stainless steel, insulated with Styrodur/ polystyrene
- non-slip bottom
- overflow tank which is an elementary component of the pool shell with the electronic probe retaining constant water level
- technical room with inspection door integrated in one of the shorter side of the pool shell, which is an elementary part of the whole structure. In addition, the room is lined from inside with the damping, soundproof adhesive mat (20 mm) and coated with a thick, aluminum foil

### WYPOSAŻENIE / EQUIPMENT

- ruszt do rynny przelewowej PCV, kolor biały
- otwór w rynnie przelewowej do zamocowania węża do odkurzacza
- gejzer do masażu powietrznego,
- kratka spustowa wykonana ze stali nierdzewnej
- komplet dysz napływowych ze stali nierdzewnej
- przeciwprąd podwójny Lepsod z pompą firmy "Ebara" - 3 kW, do pływania oraz masażu ciała
- filtr z pompą
- 2 prefiltry zamontowane w rynnie przelewowej wstępnie odfiltrowujące z wody większe ciała stałe
- lampa LED kolor biały 20W/12V
- ogrzewanie wody do wyboru: grzałka elektryczna 12 kW z termoregulacją oraz system zabezpieczającym przed przepaleniem lub pompa ciepła
- pompa powietrzna do masażu
- automatyczny elektrozawór doprowadzający wodę do zbiornika
- skrzynka elektryczna z zabezpieczeniem przeciwprądowym oraz 2 przełączniki: do włączenia/wyłączenia oświetlenia oraz do załączenia pompy filtra
- kompletne orurowanie wraz z wkładem filtrującym
- lampa UV
- gejzer powietrzny
- narożne schody (3 stopnie) - opcjonalnie z masażem powietrznym
- white grid for overflow gutter, made of PVC
- a hole in the overflow gutter to attach the vacuum cleaner hose
- drain grate made of stainless steel
- set of Inflow nozzles made of stainless steel
- Lepsod counter current with Ebara Comp. pump - 3 kW for swimming and for body massage
- filter with pump
- 2 pre-filters installed in the overflow gutter pre-filtering more solids
- white LED white lamps 20W/12V
- water heating to choose from: electric heater with thermoregulation and system protecting against burnout or the heat pump
- air pump for massage
- automatic water electric valve supplying water to the reservoir from the water network
- electric box with fuse and two switches: the ON/OFF for lighting and for launching filter pump
- complete piping, with filter cartridge
- UV lamp
- air geyser
- Corner stairs (3 steps) - optionally with air massage

# BASEN COMPACT SKIMMEROWY

COMPACT POOL WITH SKIMMER

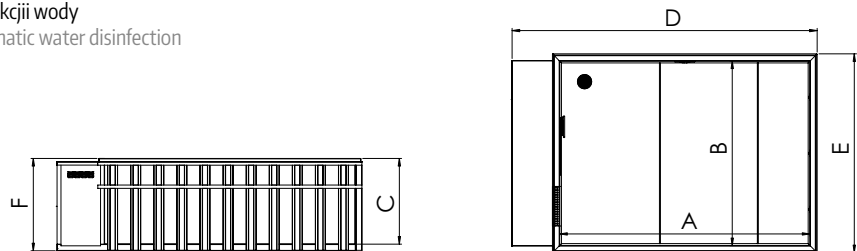
W basenach compact skimmerowych uźebrowanie zostało zaprojektowane r3wno z krawędzią zewn3trzn¹ niecki, dzi3eki temu w łatwy sposób moŹna zabudować nieck3 basenow¹ dowolnym materiałem. Baseny mog¹ być zagł3bione lub zainstalowane na ziemi. Dzi3eki wbudowanemu systemowi przeciwiwr³d LEPSOD pozwala on r3wnieŹ na prowadzenie intensywnego, olimpijskiego treningu pływackiego oraz daje moŹliwość wodnego masażu ci³a. Kolejnym unikalnym rozwi³zaniem jest dŹwi3koszczelne pomieszczenie techniczne wraz ze wszystkimi urz³dzeniami niezb3dnymi do uzdatniania, ogrzewania i obiegu wody. Do ogrzewania wody, zamiast standardowej grz³łki elektrycznej, moŹna zastosować pomp3 ciepła w sezonie wiosenno-letnim.

In compact pools with skimmer the ribbing has been designed at the same level as the basin edge, so the pool basin is easy to finish with any preferred material. The pools may be installed as inground or on the ground. Due to the incorporated counter-current system LEPSOD allows for performing an intense olympic swimming training as well as relaxing with water body massage. Another unique features are: the overflow tank incorporated in the basin structure and surrounding the sides of the pool, a soundproof service room with all devices necessary for water treatment, heating and circulation. For water heating, instead of using standard electric heater, it is possible to mount a heat pump during the spring-summer season.



MODEL	KOD CODE	WYMIARY / DIMENSIONS [m]						OBJĘTOŚĆ [m <sup>3</sup> ] VOLUME
		A	B	C	D	E	F	
Lepsod Compact skimmerowy Lepsod Compcat with skimmer	804600	4	3	1,3	4,8	3,2	1,4	15,6
Lepsod Compact skimmerowy Lepsod Compcat with skimmer	807000	6	3	1,3	7,2	3,2	1,4	23,4
Lepsod Compact skimmerowy Lepsod Compac with skimmer	804601	4	2	1,3	4,8	2,2	1,4	10,4
Lepsod Compact skimmerowy Lepsod Compac with skimmer	807001	6	2	1,3	7,2	2,2	1,4	15,6

Cena basenów nie obejmuje automatycznej dezynfekcji wody  
The price of swimming pools does not include automatic water disinfection



## DANE TECHNICZNE / TECHNICAL DATA

### SPECYFIKACJA / SPECIFICATION

- niecka basenu wykonana ze stali nierdzewnej AISI 316
- grubość ścian bocznych 2,5 mm
- grubość dna 1,5 mm
- grubość wzmocnień niecki basenu 2,0 mm
- rama podstawy wykonana z profilu ze stali nierdzewnej, ocieplona styrodurem
- antypoślizgowe dno
- pomieszczenie techniczne z drzwiczkami rewizyjnymi wkomponowane w jeden z krótszych boków niecki, będące elementarną częścią całej konstrukcji. Dodatkowo pomieszczenie jest wyłożone od wewnątrz wygłuszającą, samoprzylepną matą (20 mm) oraz powleczone grubą aluminiową folią
- pool shell trough made of stainless steel AISI 316
- thickness of the side walls of the pool shell 2,5 mm
- thickness of the bottom of the pool shell of 1,5 mm
- thickness of the pool shell reinforcements 2 mm
- pool shell bottom frame made of stainless steel, insulated with Styrodur/ polystyrene
- non-slip bottom
- technical room with inspection door integrated in one of the shorter side of the pool shell, which is an elementary part of the whole structure. In addition, the room is lined from inside with the damping, soundproof adhesive mat (20 mm) and coated with a thick, aluminum foil

### WYPOSAŻENIE / EQUIPMENT

- komplet dysz napływowych ze stali nierdzewnej
- kratka spustowa wykonana ze stali nierdzewnej
- przeciwpływ pojedynczy Lepsod z pompą firmy "Ebara" - 3 kW, do pływania oraz masażu ciała
- filtr z pompą
- skimmer slim 650
- lampa LED kolor biały 20W/12V
- grzałka elektryczna 12kW z termoregulacją oraz system zabezpieczającym przed przepaleniem
- pompa powietrzna do masażu
- automatyczny elektrozawór doprowadzający wodę do zbiornika
- skrzynka elektryczna z zabezpieczeniem przeciwprądowym oraz 2 przełączniki: do włączenia/wyłączenia oświetlenia oraz do załączenia pompy filtra
- kompletne orurowanie wraz z wkładem filtrującym
- lampa UV
- schody z poręczami schowane w ścianie basenu
- set of inflow nozzles made of stainless steel
- drain grate made of stainless steel
- Lepsod counter current with Ebara Comp. pump - 3 kW for swimming and for body massage
- filter with pump
- stainless steel Skimmer slim 650
- white LED white lamps 20W/12V
- electric heater with thermoregulation and system protecting against burnout
- air pump for massage
- automatic water electric valve supplying water to the reservoir from the water network
- complete piping with filter cartridge
- UV lamp
- stairs with handrails hidden in the pool wall

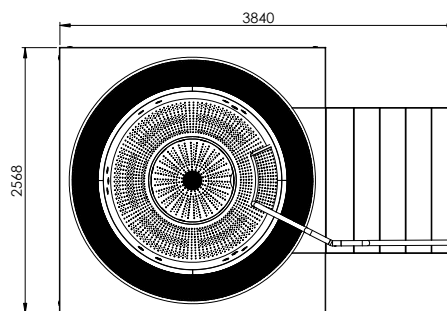
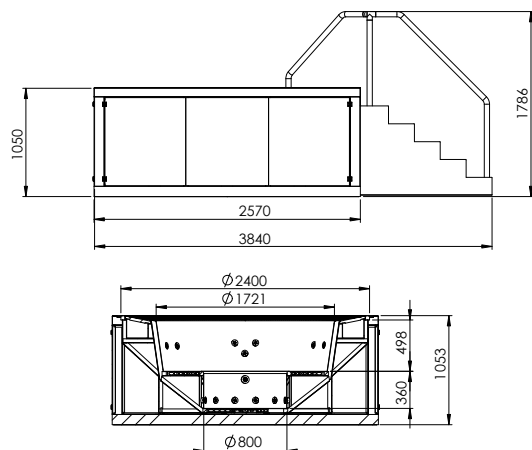
# SPA COMPACT

## SPA COMPACT

W SPA compact całość wyposażenia jest estetycznie zabudowana stalą szlachetną tworząc ze SPA jedyny w swoim rodzaju monolit będący jednocześnie nowoczesnym eksponatem sztuki użytkowej. Dzięki wbudowanemu systemowi hydromasażu oraz masażu powietrznego pozwala ona również na intensywny masaż ciała. Absolutną innowacją LEPSOD SPA COMPACT jest jego mobilność, która pozwala na przemieszczanie go w okresie letnim na zewnątrz budynku, a w okresie jesienno - zimowym na zainstalowanie w pomieszczeniu. Kolejnym unikalnym rozwiązaniem jest wbudowany w strukturę schodów niecki zbiornik wyrównawczy, oraz dźwiękoszczelne pomieszczenie techniczne wraz ze wszystkimi urządzeniami niezbędnymi do uzdatniania, ogrzewania i obiegu wody. LEPSOD SPA COMPACT to jedyny na rynku produkt wszystko-w-jednym (all-in-one) oraz gotowy-do-użycia (ready-to-use) natychmiast po dostarczeniu i podłączeniu. Do ogrzewania wody, zamiast standardowej grzałki elektrycznej, można zastosować pompę ciepła w sezonie wiosenno-letnim, a w sezonie zimowym wymiennik ciepła.

In SPA compact the whole equipment is aesthetically covered with stainless steel to create a unique monolith structure and a piece of modern, applied art. Due to incorporated hydro-massage and air-massage it allows for intense body massage. The mobility of LEPSOD COMPACT is an absolute innovation – it is possible to move it outdoors during summertime and to install indoors during autumn and winter. Other unique features are: the overflow tank incorporated in the basin stairs structure and the soundproof service room with equipment necessary for water treatment, heating and circulation. LEPSOD COMPACT is the only all-in-one product available on the market that is ready to use immediately upon delivery and connection. For water heating, instead of using standard electric heater, it is possible to mount a heat pump during the spring-summer season and in the winter season a heat exchanger.





## MODEL

SPA Compact  
SPA Compact

## KOD CODE

803840

## DANE TECHNICZNE / TECHNICAL DATA

### WYMIARY [mm] DIMENSIONS

Wewnętrzne: 1721 x 856  
Zewnętrzne: 3840 x 2568 x 1053

### WAGA [kg] WEIGHT

2600

### POWIERZCHNIA LUSTRA WODY [m<sup>2</sup>] WATER SURFACE AREA

2,6

## SPECYFIKACJA / SPECIFICATION

- niecka SPA wykonana ze stali szlachetnej AISI 316
- grubość ścian bocznych 2,5 mm
- grubość dna 1,5 mm
- grubość wzmocnień niecki basenu 2,0 mm
- perforowane, antypoślizgowe dno
- pomieszczenie techniczne z drzwiczkami rewizyjnymi wkomponowane w jeden z krótszych boków niecki, będące elementarną częścią całej konstrukcji. Dodatkowo pomieszczenie jest wyłożone od wewnątrz wygłuszającą, samoprzylepną matą (20 mm) oraz powleczone grubą aluminium folią.
- SPA shell trough made of stainless steel AISI 316
- thickness of the side walls of the SPA shell 2,5 mm
- thickness of the bottom of the SPA shell of 1,5 mm
- thickness of the pool shell reinforcements 2 mm
- SPA shell bottom frame made of stainless steel, insulated with Styrodur/ polystyrene
- perforated non-slip bottom
- technical room with inspection door integrated in one of the shorter side of the pool shell, which is an elementary part of the whole structure. In addition, the room is lined from inside with the damping, soundproof adhesive mat (20 mm) and coated with a thick, aluminum foil

## WYPOSAŻENIE / EQUIPMENT

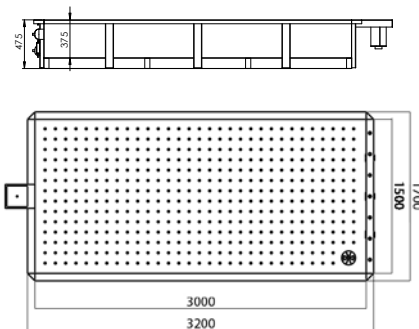
- pompa powietrzna do masażu
- ruszt do rynny przelewowej PCV, kolor biały
- 4 dysze do masażu pleców 2 szt. / 1 miejsce
- 9 dysz do masażu pleców 3 szt. / 1 miejsce
- 10 dysz do masażu łydek 2 szt. / 1 miejsce
- ławka z masażem powietrznym dla 5 osób
- antypoślizgowy stopień wejściowy z jedną poręczą
- Lampa LED RGB 20W-25W
- antypoślizgowa podłoga z masażem powietrznym
- ogrzewanie wody do wyboru: grzałka elektryczna 12kW z termoregulacją oraz system zabezpieczającym przed przepaleniem lub pompa ciepła
- skrzynka elektryczna z zabezpieczeniem przeciwprądowym oraz 2 przełączniki: do włączenia/wyłączenia oświetlenia oraz do załączania pompy filtra,
- automatyczny elektrozawór doprowadzający wodę do zbiornika
- kompletne orurowanie wraz z wkładem filtrującym
- filtr z pompą
- lampa UV
- air pump for massage
- white grid for overflow gutter, made of PVC
- 4 nozzles for back massage 2 pcs. / 1 seating place
- 9 nozzles for back massage 3 pcs. / 1 seating place
- 10 nozzles for calves massage 2 pcs. / 1 seating place
- bench with air massage for 5 people
- non-slip step for going in/out, with one handrail
- LED RGB lamp 20W-25W
- non-slip floor with air massage
- water heating to choose from: electric heater with thermoregulation and system protecting against burnout or the heat pump
- electric box with fuse and two switches: the ON / OFF for lighting and for launching filter pump
- automatic water electric valve supplying water to the reservoir from the water network
- complete piping with filter cartridge
- filter with pump
- UV Lamp

# BRODZIK Z FONTANNĄ

## WADING POOL WITH A FOUNTAIN

Oferowany brodzik jest doskonałym rozwiązaniem dla niewielkich domów jednorodzinnych z niewielką powierzchnią ogrodu. Konstrukcyjnie stworzony głównie z myślą o bezpieczeństwie i komforcie najmłodszych dzięki antypoślizgowemu dnu oraz głębokości 0,375 m. Ze względu na niewielką ilość wody w niecce tj. około 1600 litrów możemy pozwolić sobie na jej częstą wymianę zapominając o chemii do uzdatniania wody. Dodatkowo basen pełni funkcję fontanny, która przy montażu na zewnątrz daje wspaniałe efekty wizualne, dostarczając zmysłom dodatkowych wrażeń.

Offered pool is the perfect solution for small single-family houses with a small garden area. Structurally designed primarily for safety and comfort of the youngest thanks to non-slip bottom and the depth of 0,375 m. Due to small amount of water in the shell, i.e. about 1600 l, you can easily exchange the water as often as you wish forgetting about the chemical treatment. In addition, the pool serves as a fountain which installed outside gives stunning visual effects, providing additional experience to our senses.



### MODEL

Brodzik z fontanną  
Wading pool with a fountain

### KOD CODE

80100

### DANE TECHNICZNE / TECHNICAL DATA

#### WYMIARY [mm] DIMENSIONS

Wewnętrzne: 1500 x 3000 x 375  
Zewnętrzne: 1700 x 3200 x 475

#### WAGA [kg] WEIGHT

200

#### POWIERZCHNIA LUSTRA WODY [m<sup>2</sup>] WATER SURFACE AREA

4,5

### SPECYFIKACJA / SPECIFICATION

- niecka brodzika wykonana ze stali szlachetnej AISI 304
- grubość ścian bocznych 2 mm
- grubość dna 1,5 mm
- grubość wzmocnień niecki basenu 2,0 mm
- rama podstawy wykonana z profilu ze stali nierdzewnej, ocieplona styrodurem
- antypoślizgowe dno
- dysza napływowa boczna ze stali nierdzewnej
- fontanna: 5 dysz ze stali nierdzewnej
- skimmer LEPSOD M ze stali nierdzewnej
- pool shell made of stainless steel AISI 304
- thickness of the side walls of the pool shell 2 mm
- thickness of the bottom of the pool shell of 1,5 mm
- thickness of the pool shell reinforcements: 2,0 mm
- pool shell bottom frame made of stainless steel, insulated with Styrodur/polystyrene,
- non-slip bottom
- Inflow side nozzles made of stainless steel
- base frame made of stainless steel, heated with Styrodur/polystyrene
- stainless steel LEPSOD skimmer

### WYPOSAŻENIE / EQUIPMENT

- filtr piaskowy z pompą
  - komplet oświetlenia: 3 lampy LED 1x3W, 12V ze stali nierdzewnej dające białe światło
  - skrzynka elektryczna sterująca:
    - oświetleniem LED 3x1W, 12V, prąd stały, światło białe,
    - pompą obiegu wody, poprzez filtr,
    - napływ wody do basenu, oraz fontanny - wspólny obieg wody,
  - kasetka sterująca z dwoma przyciskami piezoelektrycznymi LED (możliwość montażu w basenie, lub na elewacji budynku).
  - sand filter with pump
  - lighting set: 3 white LED lamps 1x3W, 12V, white color
  - electric control box:
    - LED lighting 3x1W, 12V, direct current, white light,
    - a water pump, through a filter,
    - water inflow to the pool, and fountains - common circuit water,
  - a control box with two piezoelectric LED buttons (can be installed in the pool or on the facade of the building).
- \* skrzynka elektryczna konfigurowana indywidualnie do zamówienia (moc pompy, dodatkowe akcesoria, czujnik poziomu wody),
- \* możliwość zainstalowania podgrzewacza wody wraz z termostatem,
- \* electric box individually configured to order (pump power, additional accessories, water level sensor),
- \* possibility of installing a water heater. with a thermostat,



# BASEN SCHŁADZAJĄCY SKIMMEROWY

SKIMMER COOLING POOL



Zagłębiona niecka basenowa o kształcie okręgu wykonana jest ze stali nierdzewnej AISI 316 i szczelnie zespawana od wewnętrznej strony z samonośnymi wykonanych blach ściennych. Produkt posiada antypoślizgową podłogę. W podstawowym wyposażeniu znajduje się skimmer z przyłączem 2". Baseny schładzające Lepsod stworzono dla hoteli, kompleksów z saunami i ośrodków spa.

The inground circular pool shell is made of AISI 316 stainless steel and welded tightly from the water side. It is made of self-supporting sheet metal walls. The product has a non-slip floor. The basic equipment includes a skimmer with DN 50 piping and a muff for clean water. Lepsod cooling pools are made for hotels, saunas and spa centres.

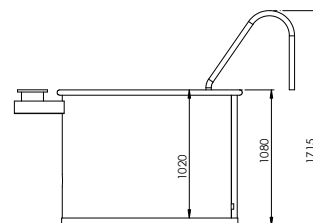
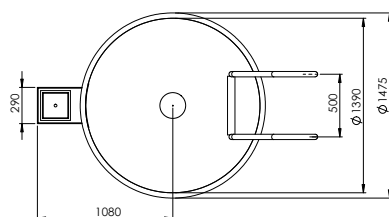


## MODEL

Basen schładzający skimmerowy  
Skimmer cooling pool

## KOD CODE

801400S



## DANE TECHNICZNE / TECHNICAL DATA

### WYMIARY [mm] DIMENSIONS

Wewnętrzne: 1400 x 1020  
Zewnętrzne: 1500 x 1080

### WAGA [kg] WEIGHT

200

### POWIERZCHNIA LUSTRA WODY [m<sup>2</sup>] WATER SURFACE AREA

1,77

## SPECYFIKACJA / SPECIFICATION

- niecka basenu wykonana ze stali szlachetnej AISI 316
- grubość ścian bocznych 2,5 mm
- grubość dna 1,5 mm
- rama podstawy wykonana z profilu ze stali nierdzewnej, ocieplona styrodurem
- antypoślizgowe dno

- pool shell made of stainless steel AISI 316
- thickness of the side walls of the pool shell 2.5 mm
- thickness of the bottom of the pool shell of 1.5 mm
- frame of the pool shell bottom made of stainless steel, insulated with styrodur/polystyrene
- non-slip bottom

## WYPOSAŻENIE / EQUIPMENT

- dysza napływowo-odpływowa denna ze stali nierdzewnej
- drabinka trzystopniowa z poręczami ze stali nierdzewnej mocowana na stałe
- skimmer ze stali nierdzewnej z kratką zabezpieczającą
- Lampa LED kolor biały, MR16, 4W, 12V, prąd zmienny, ze stali nierdzewnej

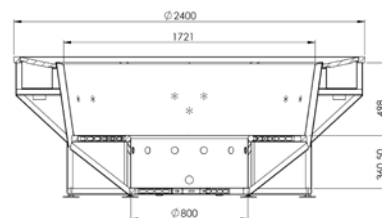
- inflow and outflow bottom nozzle made of stainless steel
- three-step ladder with handrails made of stainless steel fixed permanently
- Stainless steel skimmer with safety grille
- White LED lamp, MR16, 4W, 12V, AC, made of stainless steel

# SPA OKRĄGŁE

## ROUND OVERFLOW SPA

SPA z hydromasażem to 5-osobowa niecka wyposażona w stopień wejściowy, barierkę oraz okrągłą ławkę, która jako jedyna na rynku posiada system przewietrzania na całej powierzchni. SPA wyposażone jest w wiele funkcji masażu powietrznych i wodnych przeznaczonych na najważniejsze partie ciała. Strefa jacuzzi do tej pory kojarzona była tylko z hotelowym SPA czy publicznymi basenami. Dzięki współczesnym zastosowaniom prozdrowotna kąpiel w wodzie z bąbelkami jest możliwa w przydomowym ogrodzie.

SPA with hydro massage is a 5-person basin equipped with the entry step, rail, and a round bench, which as the only one on the market has airing system on the whole surface. SPA is equipped with many functions of air and water massages intended for most important body parts. The jacuzzi area has been associated with hotel SPA or public swimming pools only until now. Thanks to contemporary applications, health-oriented bath in a water with bubbles is possible at your home garden.



### MODEL

Okrągłe SPA z hydromasażem  
Round spa with hydro-massage

### KOD CODE

801700R

### DANE TECHNICZNE / TECHNICAL DATA

#### WYMIARY [mm] DIMENSIONS

Wewnętrzne: 1721 x 856  
Zewnętrzne: 2390 x 970 (z regulacją do 995)

#### WAGA [kg] WEIGHT

600

#### LICZBA MIEJSC NUMBER OF SEATS

5

#### POWIERZCHNIA LUSTRA WODY [m<sup>2</sup>] WATER SURFACE AREA

2,6

### SPECYFIKACJA / SPECIFICATION

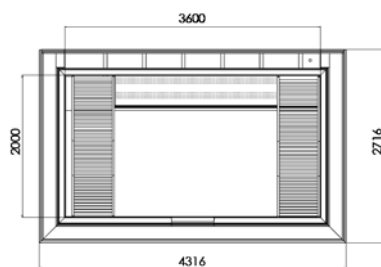
- niecka SPA wykonana ze stali szlachetnej AISI 316
- grubość ścian bocznych 2,5 mm
- grubość dna 1,5 mm
- grubość wzmocnień niecki basenu 2,0 mm
- perforowane, antypoślizgowe dno
- SPA shell made of stainless steel AISI 316
- thickness of the side walls of the pool shell 2,5 mm
- thickness of the bottom of the pool shell of 1,5 mm
- thickness of the pool shell reinforcements 2,0 mm
- perforated non-slip bottom

### WYPOSAŻENIE / EQUIPMENT

- ruszt do rynny przelewowej PCV, kolor biały
- 4 dysze do masażu pleców 2 szt. / 1 miejsce
- 9 dysz do masażu pleców 3 szt. / 1 miejsce
- 10 dysz do masażu łydek 2 szt. / 1 miejsce
- ławka z masażem powietrznym dla 5 osób
- antypoślizgowy stopień wejściowy z jedną poręczą
- Lampa LED RGB 20W-25W
- antypoślizgowa podłoga z masażem powietrznym
- dysze ssące ukryte w stopniu
- white grid for overflow gutter, made of PVC
- 4 nozzles for back massage 2 pcs. / 1 seating place
- 9 nozzles for back massage 3 pcs. / 1 seating place
- 10 nozzles for calves massage 2 pcs. / 1 seating place
- bench with air massage for 5 people
- non-slip step for going in/out, with one handrail
- LED RGB lamp 20W-25W
- non-slip floor with air massage
- suction nozzles hidden in non slip step

# SPA PROSTOKĄTNE

RECTANGULAR SPA



Prostokątne SPA z hydromasażem z rynną przelewową ze szczelnie zespawanej stali nierdzewnej AISI 316 o gładko oszlifowanej powierzchni. Wanna z hydromasażem wyposażona jest w schody wejściowe, schowane w ścianie z poręczą, dwa masaże stojące oraz ławkę dla 4 osób dodatkowo na bokach ścian umieszczone są dwie leżanki. Wanna posiada wiele funkcji masażu powietrznych oraz wodnych na najważniejsze partie całego ciała. Ten minibasen ze względu na swoją nietypową budowę wewnątrz niecki daje większą funkcjonalność od standardowych SPA.

Rectangular spa with hydro-massage function, equipped with overflow gutter, made of tightly welded stainless steel AISI 316, with smoothly ground surface. This hydro-massage tub is equipped with integrated steps with handrail. The steps are hidden in a wall. There is a bench for four persons and additionally there are two recliners on the side walls. The spa is equipped with many options for air and water massages for various body parts. This mini pool has better functionality than standard spas due to non-standard construction of the inside of the shell.

## MODEL

Prostokątne SPA z hydromasażem  
Rectangular spa with hydro-massage

## KOD CODE

803600R

## DANE TECHNICZNE / TECHNICAL DATA

### WYMIARY [mm] DIMENSIONS

Wewnętrzne: 3600 x 2000  
Zewnętrzne: 4300 x 2700

### WAGA [kg] WEIGHT

1200

### LICZBA MIEJSC NUMBER OF SEATS

8

### POWIERZCHNIA LUSTRA WODY [m<sup>2</sup>] WATER SURFACE AREA

8

## SPECYFIKACJA / SPECIFICATION

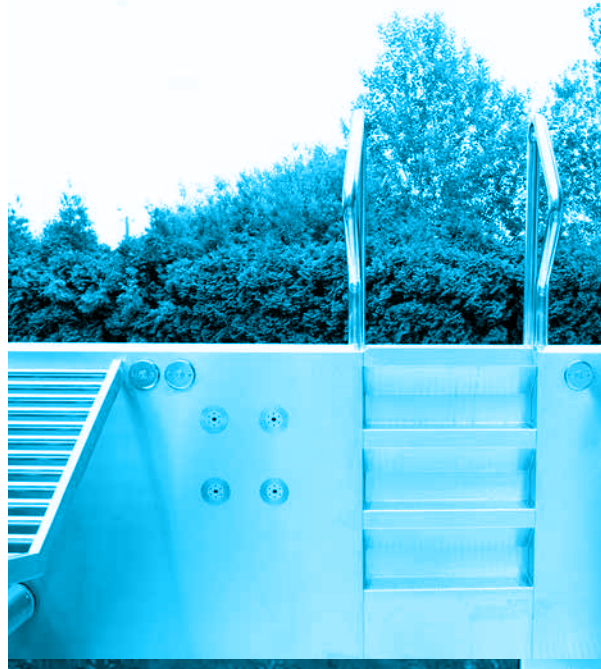
- SPA wykonane ze stali szlachetnej AISI 316
- grubość ścian bocznych 2,5 mm
- grubość dna 1,5 mm
- grubość wzmocnień niecki basenu 2,0 mm
- rama podstawy wykonana z profilu ze stali nierdzewnej, ocieplona styrodurem
- perforowane, antypoślizgowe dno
- SPA made of stainless steel AISI 316
- thickness of the side walls of the pool shell 2,5 mm
- thickness of the bottom of the pool shell of 1,5 mm
- thickness of the pool shell reinforcements 2,0 mm
- pool shell bottom frame made of stainless steel, insulated with Styrodur/ polystyrene,
- perforated non-slip bottom

## WYPOSAŻENIE / EQUIPMENT

- ruszt do rynny przelewowej PCV, kolor biały
- dysze do masażu pleców 2 szt./1 miejsce – 8 szt.
- dysze do masażu łydek 2 szt./1 miejsce – 8 szt.
- dysze do masażu pleców i nóg 4 szt./1 miejsce – 8 szt.
- siedzisko z masażem powietrznym na cztery miejsca siedzące
- dwie leżanki z masażem powietrznym
- trójstopniowe antypoślizgowe schody wkomponowane w ścianę z poręczami
- 3 lampy LED kolor biały 20W
- panele piezoelektryczne zamontowane obok leżanek
- antypoślizgowa podłoga z masażem powietrznym
- pomieszczenie na roletę podwodną
- white grid for overflow gutter, made of PVC
- nozzles for back massage 2 pcs./1 seating place – 8 pcs.
- nozzles for calves massage 2 pcs./1 seating place – 8 pcs.
- nozzles for back and legs massage 4 pcs./1 seating place – 8 pcs.
- bench with air massage with four seating places
- two recliners with air massage function
- three anti-slip steps inbuilt in the pool wall with handlers
- 3 white LED lamps 20W
- piezoelectric panels located next to the recliners
- non-slip floor with air massage
- room for underwater cover

# ELEMENTY NIECKI BASENOWEJ

ELEMENTS OF THE SWIMMING POOL



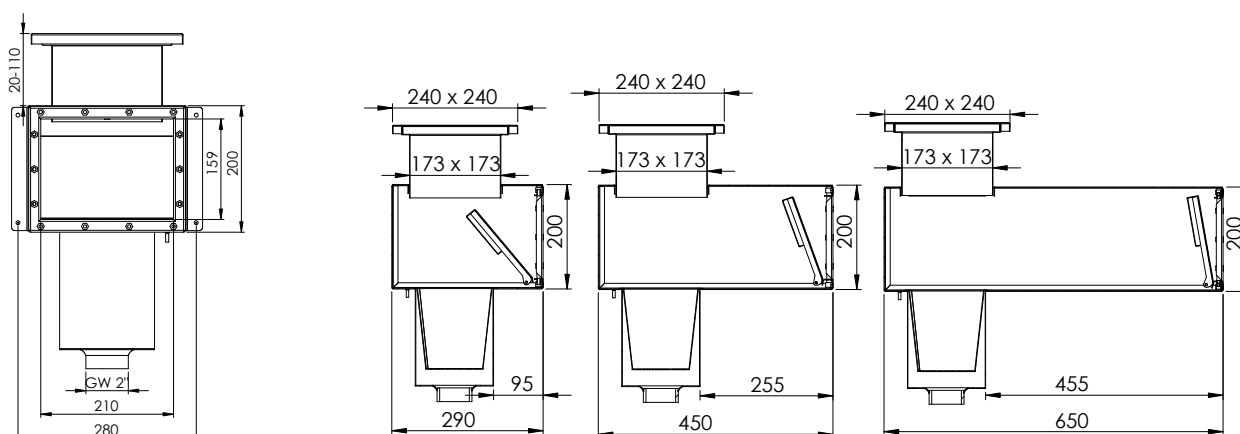


# SKIMMERY S, M, L

## SKIMMERS S,M,L

Skimmery wykonane są ze stali nierdzewnej AISI 316, z przyłączem 2". Możliwość montażu w basenach foliowych, stalowych oraz płytkowych. W komplecie z pokrywą górną do podłączenia odkurzacza ręcznego, uszczelką oraz frontową maskującą ramką błyszczącą. Możliwość regulowania wysokości pokrywy od 30 mm do 120 mm. Sito oraz rozeta do odkurzacza wykonane są również ze stali nierdzewnej AISI 316, zalecany przepływ: 5 m<sup>3</sup>/h

Skimmers of three depths made of high quality stainless steel AISI 316L in sizes S, M, L, with connection 2" can be installed in pools lined with foil, with tiles and stainless steel pools. Equipped with top cover to connect the hand vacuum cleaner, gasket and front masking high-gloss frame. The possibility of adjusting the height of the cover from 30 mm to 120 mm. Pre-filter basket and a rosette to the vacuum cleaner are made of stainless steel AISI 316, the recommended flow: 5 m<sup>3</sup>/h.



SKIMMER S

SKIMMER M

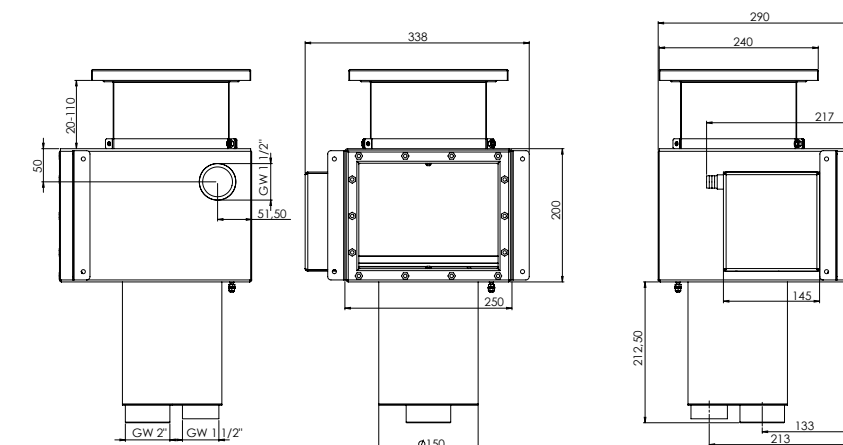
SKIMMER L

MODEL	KOD CODE
Skimmer S, do folii Skimmer S for foil	3290
Skimmer S, do płytek Skimmer S for tiles	3291
Skimmer M, do folii Skimmer M for foil	3450
Skimmer M, do płytek Skimmer M for tiles	3451
Skimmer L, do folii Skimmer L for foil	3650
Skimmer L, do płytek Skimmer L for tiles	3651



## SKIMMERY S, M, L

SKIMMERS S, M, L WITH SPACE FOR WATER LEVEL SENSOR



Ulepszona wersja standardowych skimmerów wyposażona w dodatkowe miejsce na czujnik poziomu wody oraz odpływ awaryjny. Skimmery wykonane są ze stali nierdzewnej AISI 316, z przyłączem 2". Skimmer posiada dodatkowe przyłącze 1 1/2", służące jako dopuszczanie wody do basenu. Możliwość montażu w basenach foliowych, stalowych oraz płytkowych. W komplecie z pokrywą górną do podłączenia odkurzacza ręcznego, uszczelką oraz frontową maskującą ramką tłoczoną. Możliwość regulowania wysokości pokrywy od 30 mm do 120 mm. Sito oraz rozeta do odkurzacza wykonane są również ze stali nierdzewnej AISI 316, zalecany przepływ: 5 m<sup>3</sup>/h.

An improved version of the standard skimmer equipped with additional space for a water level sensor and an emergency drain. Skimmers of three depths made of high quality stainless steel AISI 316L in sizes S, M, L, with connection 2" can be installed in pools lined with foil, with tiles and stainless steel pools. The skimmer has an additional 1 1/2" connection to refill the water in the pool. Equipped with top cover to connect the hand vacuum cleaner, gasket and front masking high-gloss frame. The possibility of adjusting the height of the cover from 30 mm to 120 mm. Pre-filter basket and a rosette to the vacuum cleaner are made of stainless steel AISI 316, the recommended flow: 5 m<sup>3</sup>/h.

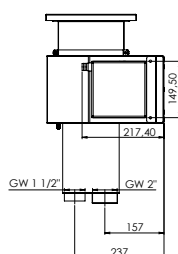
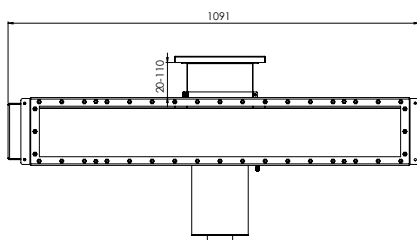
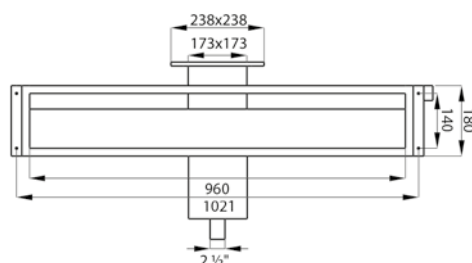
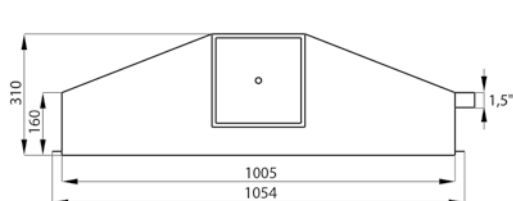
MODEL	KOD CODE
Skimmer S do folii z miejscem na czujnik Skimmer S for foil with space for a sensor	3290C
Skimmer S do płytek z miejscem na czujnik Skimmer S for tiles with space for a sensor	3291C
Skimmer M do folii z miejscem na czujnik Skimmer M for foil with space for a sensor	3450C
Skimmer M do płytek z miejscem na czujnik Skimmer M for tiles with space for a sensor	3451C
Skimmer L do folii z miejscem na czujnik Skimmer L for foil with space for a sensor	3650C
Skimmer L do płytek z miejscem na czujnik Skimmer L for tiles space for a sensor	3651C



# SKIMMERY XL

## SKIMMERS XL

Skimmery wykonane są ze stali nierdzewnej AISI 316, z przyłączem 2,5". Możliwość montażu w basenach foliowych, stalowych oraz płytkowych. W komplecie z pokrywą górną do podłączenia odkurzacza ręcznego, uszczelką oraz frontową maskującą ramką tłoczoną i wypolerowaną na wysoki połysk. Możliwość regulowania wysokości pokrywy od 30 mm do 120 mm. Sito oraz rozeta do odkurzacza wykonane również ze stali nierdzewnej AISI 316. Zalecany przepływ: 8 m<sup>3</sup>/h. Dostępna również wersja skimmera ze specjalnym miejscem na czujnik poziomu wody oraz odpływ awaryjny.

Skimmer made of high quality stainless steel AISI 316 with connection 2,5" can be installed in pools of foil, steel, and tile. Equipped with top cover to connect the hand vacuum cleaner, gasket and front masking high-gloss frame. The possibility of adjusting the height of the cover from 30 mm to 120 mm. Pre-filter basket and a rosette to the vacuum cleaner are made of stainless steel AISI 316. Recommended flow: 8 m<sup>3</sup>/h. Also available a version of the skimmer with a special place for a water level sensor and emergency drain.



MODEL	KOD CODE
Skimmer XL, do folii Skimmer XL for foil	3310
Skimmer XL, do płytek Skimmer XL for tiles	3311
Skimmer XL do folii z miejscem na czujnik Skimmer XL for foil with space for a sensor 	3010C
Skimmer XL do płytek z miejscem na czujnik Skimmer XL for tiles with space for a sensor 	3310C



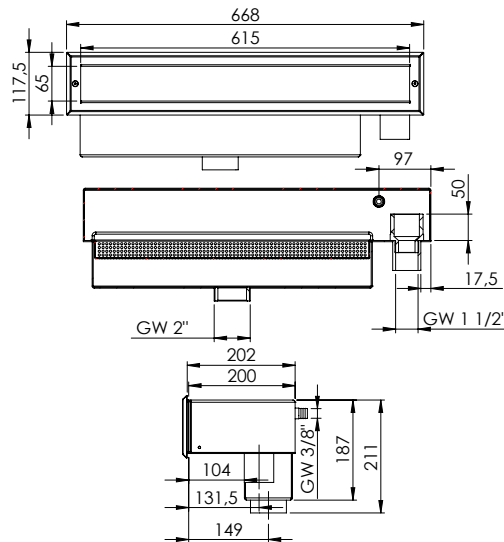
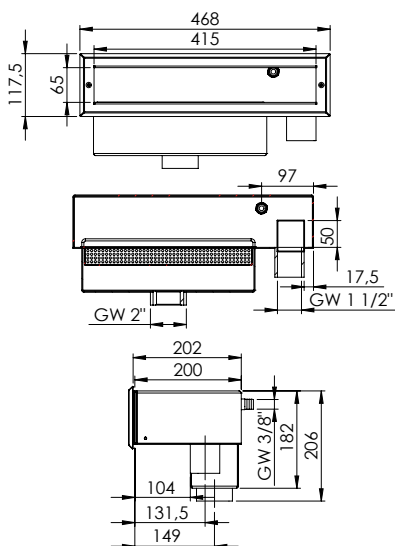
# SKIMMER SLIM

## SKIMMER SLIM



Skimmer Slim swoją budową stanowi doskonałą alternatywę dla zwykłego skimmera. Dzięki sietu wyjmowanemu od frontu skimmera umożliwia wmontowanie skimmera w nieckę basenową bez konieczności dodatkowej aranżacji obrzeża basenowego. Skimmer Slim wykonany ze stali nierdzewnej AISI 316, z przyłączem 2". Możliwość montażu w basenach foliowych, stalowych oraz płytkowych. W komplecie z uszczelką oraz frontową maskującą ramką polerowaną. Możliwość wyjmowania sита frontowym otworem. Sito wykonane jest również ze stali nierdzewnej AISI 316, przepływ 8 m<sup>3</sup>/h.

Skimmer slim is a great alternative for a commonly used skimmer type. Due to the strainer removed from the front of the skimmer, it is possible to install the skimmer in the pool basin without additional modifications otherwise necessary at the pool rim. Skimmer Slim is made of AISI 316 stainless steel and equipped with a 2-inch connection. It may be installed in foil, tiled and steel basins. It comes as a set with a seal and polished front masking frame. The strainer, also made of AISI 316 stainless steel, with flow rate 8 m<sup>3</sup>/h, may be replaced/removed through the front opening.



GW 2" - Podłączamy do instalacji basenowej.

GW 2" - Internal thread 2" to connect to the swimming pool system.

GW 1 1/2" - Przelew awaryjny. Rurka z tworzywa (nie dołączona do zestawu).

GW 1 1/2" - Internal thread 1 1/2" for connect emergency overflow. Plastic pipe (pipe not included in the set).

3/8" - Króciec zakończony dławiącą kablową do wyprowadzenia przewodu czujnika poziomu wody (nie dołączony do zestawu).

3/8" - Connection ended with a cable gland to lead out the water level sensor cable (sensor not included in the set).

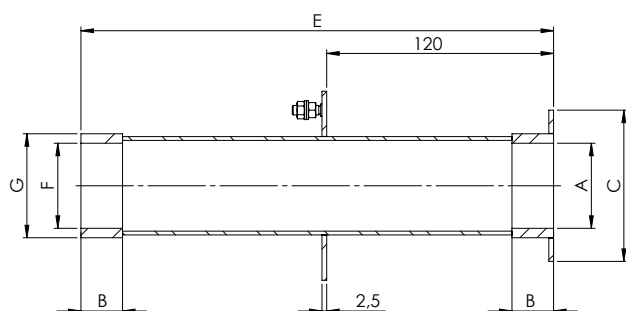
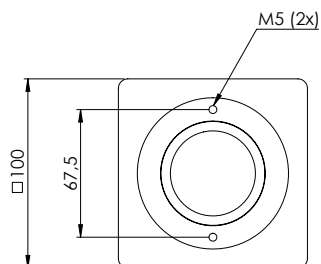
MODEL	KOD CODE
Skimmer Slim 450 do folii Skimmer Slim 450 for foil	3460
Skimmer Slim 450 do płytek Skimmer Slim 450 for tiles	3461
Skimmer Slim 650 do folii Skimmer Slim 650 for foil	3660
Skimmer Slim 650 do płytek Skimmer Slim 650 for tiles	3661

# PRZEPUSTY PROSTE

## STRAIGHT CONDUITS

Przepusty proste wykonane ze stali nierdzewnej AISI 316 z gwintami wewnętrznymi. Z kołnierzem zapobiegającym przesiąkaniu. Przystosowane do montażu w szalunku do basenów płytkowych.

Wall conduit made of high quality stainless steel AISI 316, with internal threads. With a flange to prevent seepage. Suitable for installation in formwork of tiled pools.



MODEL	KOD CODE	WYMIARY / DIMENSIONS						
		A	B	C	D	E	F	G
Przepust prosty 250 mm, 1½" Wall conduit 250 mm, 1½"	30300	1½"	45	Ø80	Ø52	250	1½"	Ø53
Przepust prosty 300 mm, 1½" Wall conduit 300 mm, 1½"	30301	1½"	45	Ø80	Ø52	300	1½"	Ø53
Przepust prosty 250 mm, 2" Wall conduit 250 mm, 2"	30302	2"	55	Ø100	Ø60	250	2"	Ø65
Przepust prosty 300 mm, 2" Wall conduit 300 mm, 2"	30303	2"	55	Ø100	Ø60	300	2"	Ø65
Przepust prosty 250 mm, 2½" Wall conduit 250 mm, 2½"	30304	2½"	65	Ø120	Ø76	250	2½"	Ø82
Przepust prosty 300 mm, 2½" Wall conduit 300 mm, 2½"	30305	2½"	65	Ø120	Ø76	300	2½"	Ø82

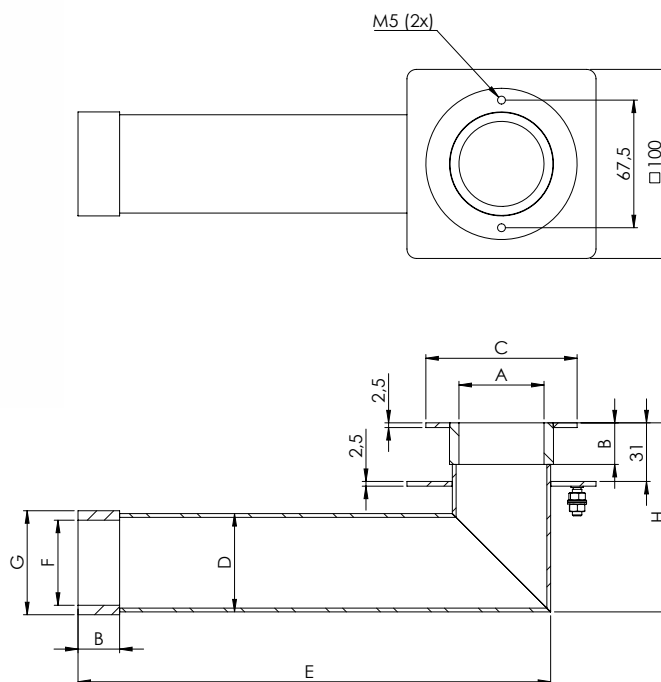
# PRZEPUSTY KĄTOWE

ANGLED WALL CONDUITS



Przepusty kątowe wykonane ze stali nierdzewnej AISI 316, z gwintami wewnętrznymi. Z kołnierzem zapobiegającym przesiąkaniu. Przystosowane do montażu w szalunku do basenów płytkowych

Angled wall conduit made of high quality stainless steel AISI 316, with internal threads. With a flange to prevent seepage. Suitable for installation in formwork of tiled pools.



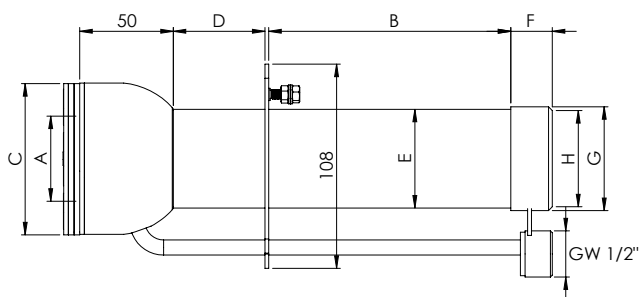
MODEL	KOD CODE	WYMIARY / DIMENSIONS							
		A	B	C	D	E	F	G	H
Przepust kątowy 250 mm, 1 1/2" Angeled wall conduit 250 mm, 1 1/2"	30310	1 1/2"	45	Ø80	Ø52	250	1 1/2"	Ø53	100
Przepust kątowy 250 mm, 2" Angeled wall conduit 250 mm, 2"	30312	2"	55	Ø100	Ø60	250	2"	Ø65	120
Przepust kątowy 250 mm, 2 1/2" Angeled wall conduit 250 mm, 2 1/2"	30314	2 1/2"	65	Ø120	Ø76	250	2 1/2"	Ø82	130

# PRZEPUSTY PROSTE DO MASAŻU

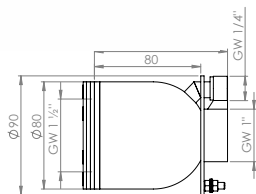
## STRAIGHT WALL CONDUITS FOR MASSAGE

Przepusty do masażu z rurką powietrzną wykonane ze stali nierdzewnej AISI 316. W zestawie z kołnierzem zapobiegającym przesiąkaniu oraz z uszczelkami. Przystosowany do montażu w szalunku do basenów foliowych lub płytkowych. Wartości przepływu wynoszą dla 1 1/2" - 6 m<sup>3</sup>/h, dla 2" - 10 m<sup>3</sup>/h.

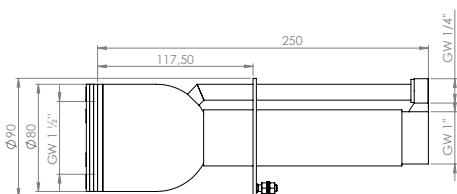
Massage wall conduit with air tube made of high quality stainless steel AISI 316. Thanks to contained handles it is suitable for installation in formwork. Included with a flange and gaskets. Suitable for assembly in formwork of foil pools and tiled pools. Flow values for massage wall conduit: 1 1/2" - flow of 6 m<sup>3</sup>/h, 2" - flow of 10 m<sup>3</sup>/h.



MODEL	KOD CODE	WYMIARY / DIMENSIONS							
		A	B	C	D	E	F	G	H
Przepust do masażu 250 mm, 1 1/2" do folii Massage wall conduit 250 mm, 1 1/2" for foil	30350	1 1/2"	130	Ø80	48	Ø52	22	Ø53	1 1/2"
Przepust do masażu 250 mm, 1 1/2" do płytek Massage wall conduit 250 mm, 1 1/2" for tiles	30356	1 1/2"	130	Ø80	48	Ø52	22	Ø53	1 1/2"
Przepust do masażu 300 mm, 1 1/2" do folii Massage wall conduit 300 mm, 1 1/2" for foil	30351	1 1/2"	180	Ø80	48	Ø52	22	Ø53	1 1/2"
Przepust do masażu 300 mm, 1 1/2" do płytek Massage wall conduit 300 mm, 1 1/2" for tiles	30357	1 1/2"	180	Ø80	48	Ø52	22	Ø53	1 1/2"
Przepust do masażu 250 mm, 2" do folii Massage wall conduit 250 mm, 2" for foil	30352	2"	130	Ø100	43	Ø60	27	Ø65	2"
Przepust do masażu 250 mm, 2" do płytek Massage wall conduit 250 mm, 2" for tiles	30358	2"	130	Ø100	43	Ø60	27	Ø65	2"
Przepust do masażu 300 mm, 2" do folii Massage wall conduit 300 mm, 2" for foil	30353	2"	180	Ø100	43	Ø60	27	Ø65	2"
Przepust do masażu 300 mm, 2" do płytek Massage wall conduit 300 mm, 2" for tiles	30359	2"	180	Ø100	43	Ø60	27	Ø65	2"



Przepust do masażu krótki



Przepust do masażu długi

## PRZEPUST DO MASAŻU DO DYSZY 1,5"

WALL CONDUITS FOR MASSAGE NOZZLE 1,5"

Przepusty do masażu z rurką powietrzną wykonane ze stali nierdzewnej AISI 316. W zestawie z kołnierzem zapobiegającym przesiąkaniu oraz z uszczelkami. Przystosowany do montażu w szalunku do basenów foliowych lub płytkowych. Wartości przepływu wynoszą dla 1" - 2,5 m<sup>3</sup>/h. Zasys powietrza odbywa się poprzez tuleje ze zwężką Venturiego. Przepust pasuje do dysz masażu: 34021, 34020.

Wall conduit with air massage tube made of high quality stainless steel AISI 316. Thanks to contained handles it is suitable for installation in formwork. Included with the flange to prevent seepage and gaskets for foil pools and for tiled pools. Flow values for massage wall conduit: 1" - 2,5 m<sup>3</sup>/h. Air is drawn in through a sleeve restrictor with a venturi system. The Wall conduits fits the massage nozzles: 34021, 34020.

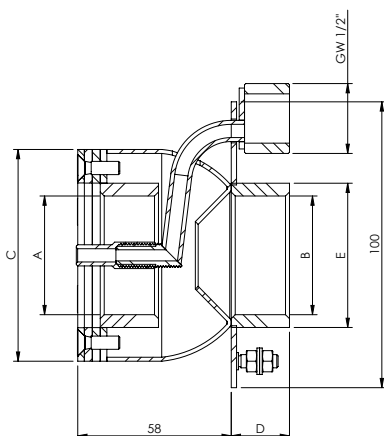
MODEL	KOD CODE
Przepust do masażu 250 mm, 1" do folii Massage wall conduit 250 mm, 1" for foil	30354
Przepust do masażu 250 mm, 1" do płytek Massage wall conduit 250 mm, 1" for tiles	30355
Przepust do masażu krótki, 1" do folii Massage wall conduit-short, 1" for foil	30362
Przepust do masażu krótki, 1" do płytek Massage wall conduit-short, 1" for tiles	30363

## PRZEPUSTY KRÓTKIE DO MASAŻU

SHORT WALL CONDUITS FOR MASSAGE

Przepusty do masażu z rurką powietrzną, wykonane ze stali nierdzewnej AISI 316. W zestawie z kołnierzem zapobiegającym przesiąkaniu oraz z uszczelkami do basenów foliowych lub płytkowych. Wartości przepływu wynoszą dla 1 1/2" - 6 m<sup>3</sup>/h, dla 2" - 10 m<sup>3</sup>/h.

Wall conduit with air massage tube made of high quality stainless steel AISI 316. Thanks to contained handles it is suitable for installation in formwork. Included with the flange to prevent seepage and gaskets for foil pools and for tiled pools. Flow values for massage wall conduit: 1 1/2" - flow of 6 m<sup>3</sup>/h, 2" - flow of 10 m<sup>3</sup>/h.



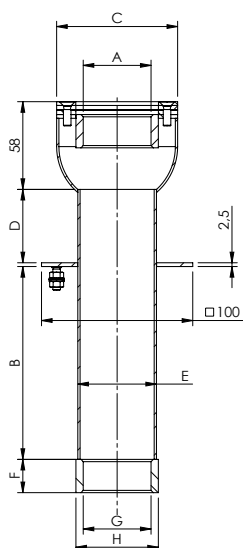
MODEL	KOD CODE	WYMIARY / DIMENSIONS				
		A	B	C	D	E
Przepust do masażu krótki, 1 1/2" do folii Massage wall conduit-short, 1 1/2" for foil	30360	1 1/2"	1 1/2"	Ø80	22	Ø53
Przepust do masażu krótki, 1 1/2" do płytek Massage wall conduit-short, 1 1/2" for tiles	30368	1 1/2"	1 1/2"	Ø80	22	Ø53
Przepust do masażu krótki, 2" do folii Massage wall conduit-short, 2" for foil	30361	2"	2"	Ø100	27	Ø65
Przepust do masażu krótki, 2" do płytek Massage wall conduit-short, 2" for tiles	30369	2"	2"	Ø100	27	Ø65

# PRZEPUSTY PROSTE POD DYSZE

## STRAIGHT WALL CONDUITS FOR NOZZLES

Przepusty do masażu wykonane ze stali nierdzewnej AISI 316. Zakończone obustronnie takim samym gwintem wewnętrznym. W zestawie z kołnierzem zapobiegającym przesiąkaniu oraz z uszczelkami. Przystosowane do montażu w szalunku do basenów foliowych.

Wall conduits are made of high quality stainless steel AISI 316. Thanks to contained handles it is suitable for installation in formwork. They have internal threads the same from both sides. Included with the flange to prevent seepage and gaskets. Suitable for installation in formwork of foil pools and tiled pools.



MODEL	KOD CODE	WYMIARY / DIMENSIONS								
		A	B	C	D	E	F	G	H	
Przepust pod dyszę prosty 250 mm, 1 1/2" Straight wall conduit for nozzles 250 mm, 1 1/2"	30501	1 1/2"	130	Ø80	48	Ø52	22	Ø53	1 1/2"	
Przepust pod dyszę prosty 300 mm, 1 1/2" Straight wall conduit for nozzles 300 mm, 1 1/2"	30502	1 1/2"	180	Ø80	48	Ø52	22	Ø53	1 1/2"	
Przepust pod dyszę prosty 250 mm, 2" Straight wall conduit for nozzles 250 mm, 2"	30504	2"	130	Ø100	43	Ø60	27	Ø65	2"	
Przepust pod dyszę prosty 300 mm, 2" Straight wall conduit for nozzles 300 mm, 2"	30506	2"	180	Ø100	43	Ø60	27	Ø65	2"	
Przepust pod dyszę prosty 250 mm, 2 1/2" Straight wall conduit for nozzles 250 mm, 2 1/2"	30508	2 1/2"	130	Ø120	38	Ø76	32	Ø82	2 1/2"	
Przepust pod dyszę prosty 300 mm, 2 1/2" Straight wall conduit for nozzles 300 mm, 2 1/2"	30510	2 1/2"	180	Ø120	38	Ø76	32	Ø82	2 1/2"	

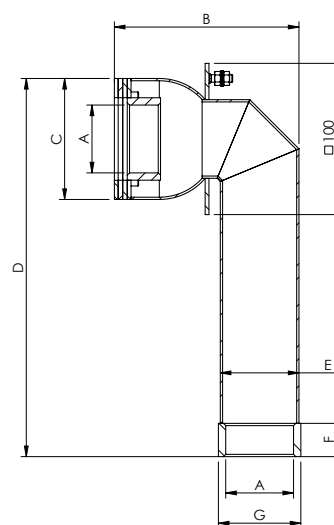
# PRZEPUSTY KĄTOWE POD DYSZE

ANGLED WALL CONDUITS FOR NOZZLES



Przepusty do masażu do basenów foliowych lub płytkowych wykonane ze stali nierdzewnej AISI 316. Zakończone obustronnie takim samym gwintem wewnętrznym. W zestawie z kołnierzem zapobiegającym przesiąkaniu oraz z uszczelkami. Przystosowany do montażu w szalunku do basenów foliowych.

Wall conduits are made of high quality stainless steel AISI 316. Thanks to contained handles it is suitable for installation in formwork. They have internal threads the same from both sides. Included with the flange to prevent seepage and gaskets. Suitable for installation in formwork of foil pools and tiled pools.



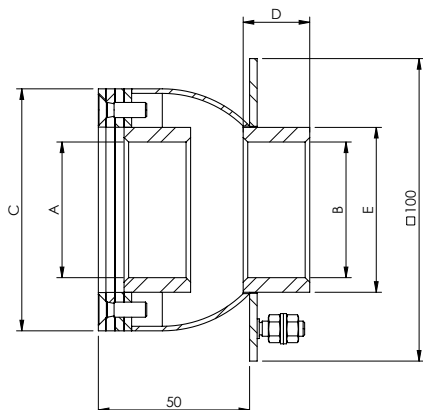
MODEL	KOD CODE	WYMIARY / DIMENSIONS							
		A	B	C	D	E	F	G	
Przepust pod dyszę kątowny 250 mm, 1 1/2" Straight wall conduit for nozzles-angled 250 mm, 1 1/2"	30340	1 1/2"	115	Ø80	250	Ø52	22	Ø53	
Przepust pod dyszę kątowny 300 mm, 1 1/2" Straight wall conduit for nozzles-angled 300 mm, 1 1/2"	30343	1 1/2"	115	Ø80	300	Ø52	22	Ø53	
Przepust pod dyszę kątowny 250 mm, 2" Straight wall conduit for nozzles-angled 250 mm, 2"	30341	2"	125	Ø100	250	Ø60	27	Ø65	
Przepust pod dyszę kątowny 300 mm, 2" Straight wall conduit for nozzles-angled 300 mm, 2"	30344	2"	125	Ø100	300	Ø60	27	Ø65	
Przepust pod dyszę kątowny 250 mm, 2 1/2" Straight wall conduit for nozzles-angled 250 mm, 2 1/2"	30342	2 1/2"	145	Ø120	250	Ø76	32	Ø82	
Przepust pod dyszę kątowny 300 mm, 2 1/2" Straight wall conduit for nozzles-angled 300 mm, 2 1/2"	30345	2 1/2"	145	Ø120	300	Ø76	32	Ø82	

# PRZEPUSTY POD DYSZE KRÓTKIE

## SHORT WALL CONDUITS FOR NOZZLES

Przepusty do masażu wykonane ze stali nierdzewnej AISI 316. Zakończone obustronnie takim samym gwintem wewnętrznym. Posiadają kołnierz zapobiegający przesiąkaniu. Przystosowany do montażu w szalunku do basenów foliowych.

Wall conduits are made of high quality stainless steel AISI 316. Thanks to contained handles it is suitable for installation in formwork. They have internal threads the same from both sides. Included with the flange to prevent seepage and gaskets. Suitable for installation in formwork of foil pools.



MODEL	KOD CODE	WYMIARY / DIMENSIONS				
		A	B	C	D	E
Przepust pod dyszę krótki, 1 1/2" Short wall conduit for nozzle, 1 1/2"	30346	1 1/2"	1 1/2"	Ø80	22	Ø53
Przepust pod dyszę krótki, 2" Short wall conduit for nozzle, 2"	30347	2"	2"	Ø100	27	Ø65
Przepust pod dyszę krótki, 2 1/2" Short wall conduit for nozzle, 2 1/2"	30348	2 1/2"	2 1/2"	Ø120	32	Ø82



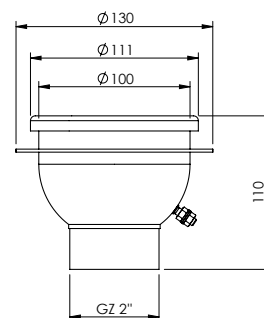
# PODŁĄCZENIE ODKURZACZA

VACUUM CLEANER CONNECTION



Wykonane ze stali nierdzewnej AISI 316. Gwint zewnętrzny 2" x 38 mm.

It is made of high quality stainless steel AISI 316. External thread 2" x 38 mm.



MODEL	KOD CODE
Podłączenie odkurzacza gwint zewnętrzny 2" do folii Vacuum cleaner connection external thread 2", for foil	34400
Podłączenie odkurzacza gwint zewnętrzny 2" do płytek Vacuum cleaner connection external thread 2", for tiles	34402

# KOSZ SSAWNY

STRAINER



Kosz ssawny 3/8" wyposażony jest w zawór zwrotny pracujący w maksymalnym ciśnieniu roboczym 10 bar. Może być montowany w dowolnej pozycji. Idealny do montowania na końcach odcinków ssawnych masażu powietrznych.

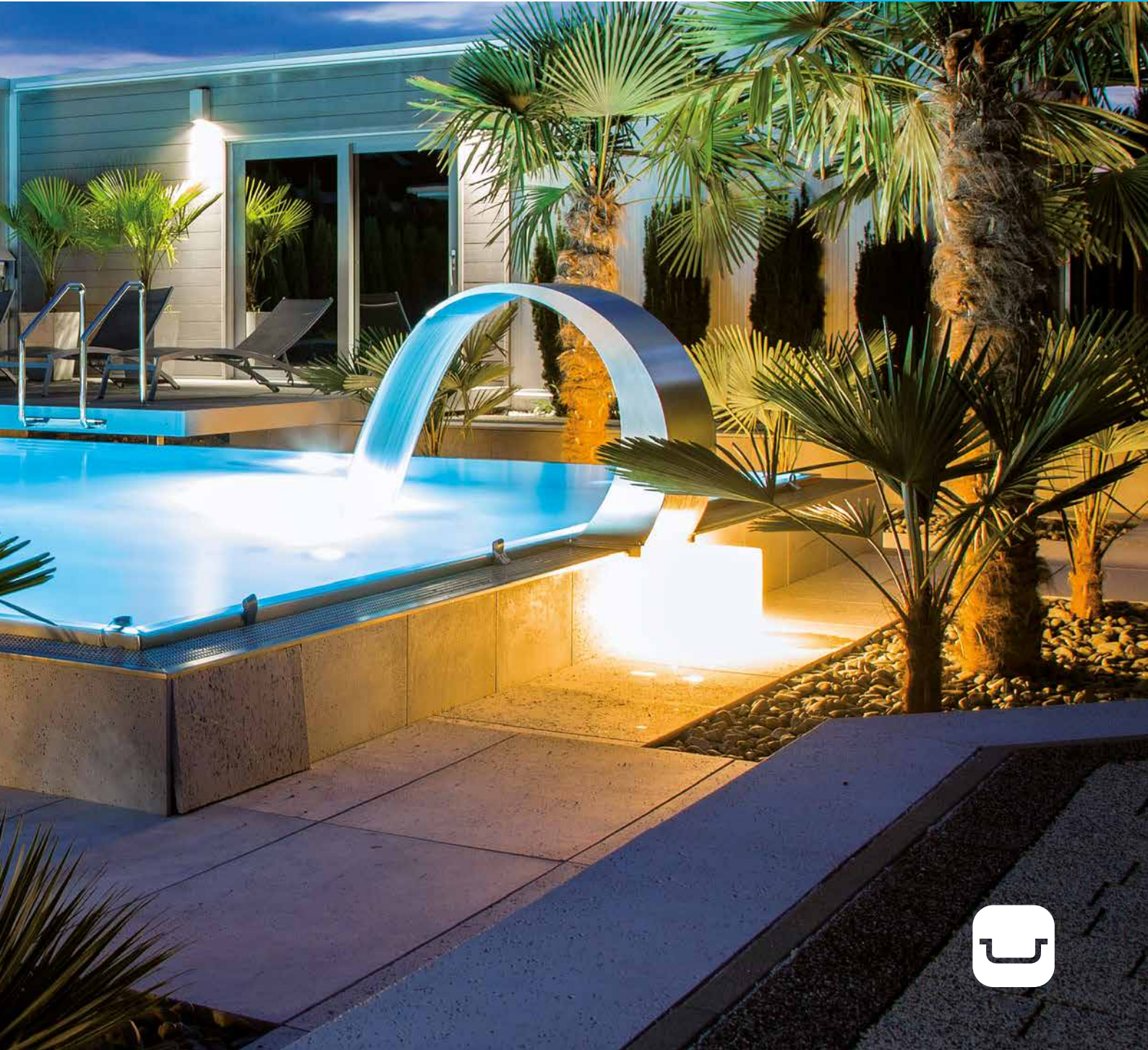
Strainer 3/8" is equipped with non-return valve with max. working pressure of 10 bar. It may be placed in any position and it's perfect for installation at the ends of suction elements of the air massage devices.

MODEL	KOD CODE
Kosz ssawny 3/8" Strainer 3/8"	34401

# OŚWIETLENIE

LIGHTING





# NISZA DO LAMPY LED 100

## LAMP NICHE 100

Nisza do lampy wykonana ze stali nierdzewnej AISI 316, średnica 100 mm, o klasie szczelności IP68. Pełne wyposażenie obejmuje kołnierz dociskowy, uszczelki, puszkę z kablem o długości 5m, oraz peszlem ochronnym na przewód o długości 0,3m. Oświetlenie przeznaczone do instalacji we wszystkich basenach. Lampa przeznaczona do żarówek LED MR16, 12V. Nisza lampy LED 100 nie zawiera lampy LED.

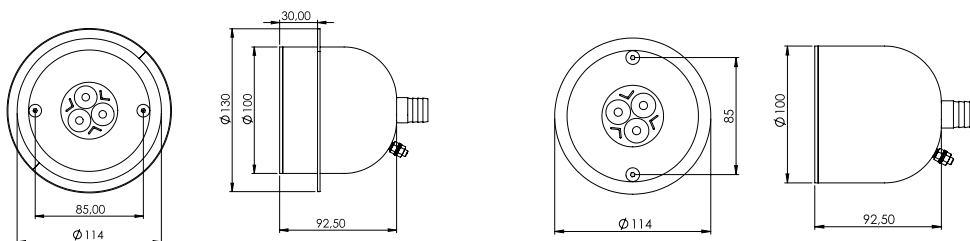
\* Przy zakupie niszy do lampy oraz żarówki, zestaw jest złożony gotowy do montażu.

\* Przy doborze oświetlenia należy zwrócić uwagę na dobór przewodu i ilość żył zasilających.

The lamp niche is made of high quality stainless steel AISI 316, diameter 100 mm, IP68. Full set contains of a tightening flange, gaskets, a can with 5m long cable, and a 0,3m protective conduit for a cable. Lighting is for installation in all pools. The lamp is designed for LED MR16, 12V. The LED 100 lamp niche does not contain LED lamps.

\* When purchasing a niche for a lamp and a bulb, the assembly service is included in the price.

\* When selecting the lighting, pay attention to the selection of the cable and the number of power cores.



### NISZA DO LAMPY LED 100 MM DO PŁYTEK

Niche lamp 100mm for tiled pools

### NISZA DO LAMPY LED 100 MM DO FOLI

Niche lamp 100mm for foil pools

MODEL	KOD CODE
Nisza do lampy LED 100 mm, IP 68 (bez żarówki) do foli Lamp niche 100mm, IP68 without bulb for foil pools	30110
Nisza do lampy LED 100mm, IP 68 (bez żarówki) do płytek Lamp niche 100mm, IP68 without bulb for tiled pools	30109

# LAMPY LED 100

LED LAMP 100

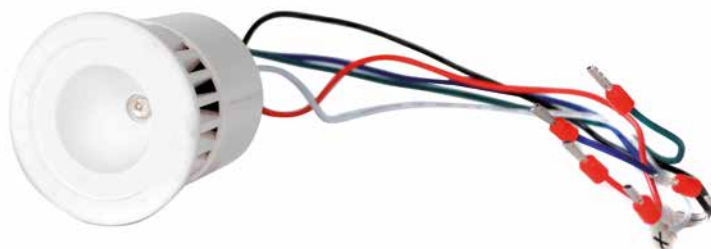


30111L

Żarówki dedykowane do nisz do lamp 100 - w wersji białej lub RGB światło zmieniające.  
Bulbs dedicated to lamp niches 100 - in white or RGB changing light.



30110L



30110D



30110R

MODEL	KOD CODE
Żarówka LED, kolor biały MR16, 3 x 1W, 12V, DC LED lamp white color, MR16, 3 x 1W, 12V, DC	30110L
Żarówka LED, kolor biały MR16, 4W, 12V, DC LED lamp white color, MR16, 4W, 12V, DC	30111L
Żarówka LED RGB MR16, 1 x 3W, 12V, DC, światło zmieniające LED RGB lamp, MR16, 1 x 3W, 12V, DC, changing light	30110R
Żarówka LED, RGB, 5W, 12V, prąd stały, sterowanie DMX LED RGB lamp, 5W, 12V, DC, DMX control	30110D



# NISZA DO LAMPY LED 270

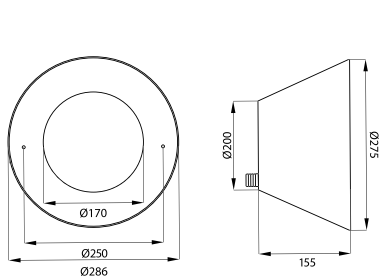
## LAMP NICHE 270

Nisza do lampy wykonana ze stali nierdzewnej AISI 316, średnica 270 mm, o klasie szczelności IP68. Oświetlenie przeznaczone do instalacji we wszystkich basenach. Nisza przeznaczona do żarówek LED. Nisza do basenu foliowego zawiera: dwie uszczelki oraz kołnierz dociskowy, nisza do basenu płytkowego jest bez uszczelki ze wspawanym kołnierzem zewnętrznym zapobiegającym przesiąkaniu. Do każdego rodzaju niszy w zestawie znajduje się przewód o długości 5m, oraz peszel ochronnym na przewód o długości 0,3m Nisza lampy LED 270 nie zawiera lampy LED.

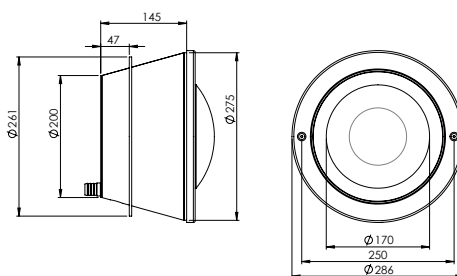
- \* Przy zakupie niszy do lampy oraz żarówki, zestaw jest złożony gotowy do montażu.
- \* Przy doborze oświetlenia należy zwrócić uwagę na dobór przewodu i ilość żył zasilających.

The lamp niche is made of high quality stainless steel AISI 316, diameter 270 mm, IP68. Lighting is for installation in all pools. The lamp is designed for LED light bulb. Foil pool lamp includes two seals and tightening flange. For each type of niche, the set includes a 5 m long cable and a 0.3 m long protective conduit Tiled pool lamp comes without the sealing, but with welded outside flange to prevent seepage. The LED 270 lamp niche does not contain LED lamps.

- \* When purchasing a niche for a lamp and a lamp, the assembly service is included in the price.
- \* When selecting the lighting, pay attention to the selection of the cable and the number of power cores.



**NISZA DO FOLII**  
Nozzle for foil pools



**NISZA DO PŁYTEK**  
Nozzle for tiles pools

MODEL	KOD CODE
Nisza 270 do lampy LED, IP 68 (bez żarówki) do folii Lamp niche 270mm, IP68 without bulb for foil pools	30270
Nisza 270 do lampy LED, IP 68 (bez żarówki) do płytek Lamp niche 270mm, IP68 without bulb for tiles pools	30217



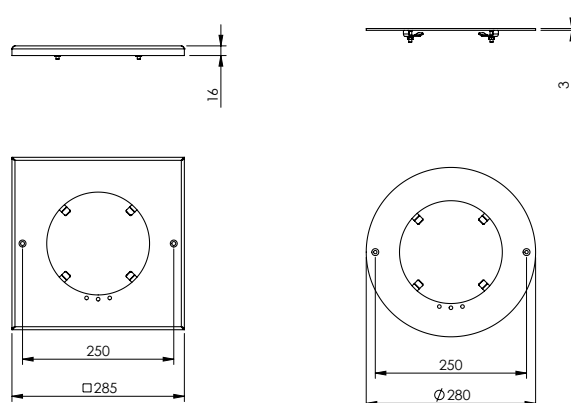
# MASKOWNICA POD PŁASKĄ ŻARÓWKĘ LED PAR 56

COVER FOR A FLAT LED PAR 56 BULB



Maskownica pozwala na wymianę starej żarówki PAR 56, na nową płaską. Otwory montażowe, pozwalają na zamontowanie maskownicy w korpusie lamp o kodzie 30270 oraz 30217. Maskownice wykonane są ze stali AISI 316.

The cover allows you to replace the old PAR 56 bulb with a new flat one. Mounting holes allow the mask to be mounted in the lamp niche 30270 and 30217. The cover is made of high quality stainless steel AISI 316.



MODEL	KOD CODE
Kwadratowa maskownica pod płaską Lampę LED (bez żarówki) do folii Square cover for a flat LED lamp (without bulb) for foil	30173
Kwadratowa maskownica pod płaską Lampę LED (bez żarówki) do płytek Square cover for a flat LED lamp (without bulb) for tiles	30174
Okrągła maskownica pod płaską Lampę LED (bez żarówki) do folii Round cover for a flat LED lamp (without bulb) for foil	30172
Okrągła maskownica pod płaską Lampę LED (bez żarówki) do płytek Round cover for a flat LED lamp (without bulb) for tiles	30175

# NISZA DO LAMPY LED 270 FLAT KWADRATOWA / OKRĄGLA

FLAT LAMP 270 NICHE - ROUND / SQUARE

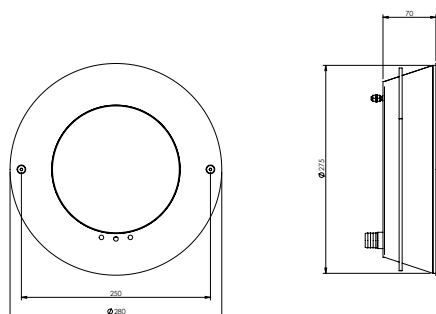


Nowa płaska nisza do lampy w wersji okrągłej lub kwadratowej, wykonana ze stali nierdzewnej AISI 316, średnica 270 mm, o klasie szczelności IP68. Oświetlenie przeznaczone do instalacji we wszystkich basenach. Nisza przeznaczona do żarówek LED. Nisza do basenu foliowego zawiera: dwie uszczelki oraz kołnierz dociskowy, złączka przelotowa IP68, nisza do basenu płytkowego jest bez uszczelki ze wspanym kołnierzem zewnętrznym zapobiegającym przesiąkaniu. Nisza lampy LED 270 nie zawiera lampy LED.

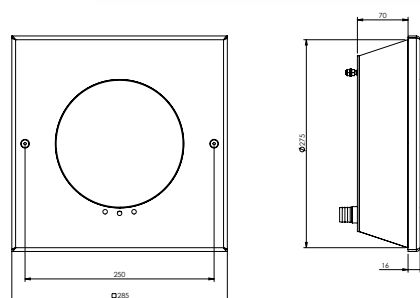
- \* Przy zakupie niszy do lampy oraz żarówki, zestaw jest złożony gotowy do montażu.
- \* Przy doborze oświetlenia należy zwrócić uwagę na dobór przewodu i ilość żył zasilających.

New flat lamp niche in round or square version, made of high quality stainless steel AISI 316, diameter 270 mm, IP68. Lighting is for installation in all pools. The lamp is designed for LED light bulb. Foil pool lamp includes two seals, „IP68 connector and tightening flange. Tiled pool lamp comes without the sealing, but with welded outside flange to prevent seepage. The LED 270 lamp niche does not contain LED lamps.

- \* When purchasing a niche for a lamp and a lamp, the assembly service is included in the price.
- \* When selecting the lighting, pay attention to the selection of the cable and the number of power cores.



Nisza do lampy 270 FLAT okrągła maskownica



Nisza do lampy 270 FLAT kwadratowa maskownica

MODEL	KOD CODE
Okrągła nisza 270 do lampy LED, IP 68 (bez żarówki) do folii Round lamp 270 niche, IP 68 without bulb for foil pools	30273
Okrągła nisza 270 do lampy LED, IP 68 (bez żarówki) do płytek Round lamp 270 niche, IP 68 without bulb for tiles pools	30274
Kwadratowa nisza 270 do lampy LED, IP 68 (bez żarówki) do folii Square lamp 270 niche, IP 68 without bulb for foil pools	30272
Kwadratowa nisza 270 do lampy LED, IP 68 (bez żarówki) do płytek Square lamp 270 niche, IP 68 without bulb for tiles pools	30275



# LAMPY LED 270

LED LAMP 270



Żarówka do niszy lamp typu 270 - w wersji białej lub RGB.

Bulb for niche lamps type 270 - white or RGB.



MODEL	KOD CODE	LUMENY LUMENS
Żarówka LED kolor biały, średnica 175 mm, 20 W, 12 V, prąd zmienny LED lamp white color, diameters 175 mm, 20W, 12V, AC	30270L	1800
Żarówka LED kolor biały, średnica 175 mm, 35 W, 12 V, prąd zmienny LED lamp white color, diameters 175 mm, 35W, 12V, AC	30271L	1800
Żarówka LED RGB, średnica 175 mm, moc 24 W, 12 V, z pilotem – 16 trybów pracy, prąd zmienny LED RGB lamp, diameters 175 mm, 24W, 12V with remote control 16 modes of operation, AC	31270R	600
Żarówka LED RGB, średnica 175 mm, moc 24 W, 12 V, zmiana kolorów, prąd zmienny LED RGB lamp, diameters 175 mm, 24W, 12V. Change of colours with power on/off, AC	31270Z	600
Żarówka LED RGB, średnica 175 mm, moc 18 W, 12 V, sterowanie dmx prąd stały LED RGB, lamp diameter 175 mm, 18W, 12 V, with DMX control, DC	31270D	600

# LAMPY LED FLAT

## LED LAMP FLAT



Żarówka LED IP68 dedykowana do płaskich nisz typu 270. Możliwość sterowania za pomocą sterownika DMX bądź pilotem. Nie wymaga hermetycznej oprawy do 1 m głębokości.

LED bulb IP68 dedicated to flat niches 270 type. Controlled with a DMX controller or with a remote control. does not require a hermetic frame up to 1 m deep.



30274R



30274W



30274D

MODEL	KOD CODE
Lampa LED RGBW sterowana pilotem, średnica 177 mm, 35 W, 12 V, prąd stały, 3500 lumenów, IP68 LED lamp RGBW with remote control, diameters 177 mm, 35 W 12V, DC, 3500 lumens, IP68	30274R
Lampa LED RGBW sterowanie DMX, średnica 178 mm, 24 W, 12/24V, prąd stały, 1900 lumenów, IP68 LED lamp RGBW with DMX control, diameters 178 mm, 24 W, 12/24V DC, 1900 lumens, IP68	30274D
Lampa LED kolor biały, średnica 177 mm, 35 W, 12 V, prąd stały i zmienny, 3500 lumenów, IP68 LED lamp white colour, diameters 177 mm, 35 W 12V, AC, DC 3500 lumens, IP68	30274W

# STEROWANIE DMX

## DMX CONTROL SYSTEM

Kompletny zestaw sterowania oświetleniem DMX: skrzynka elektryczna, pilot, radioodbiornik, zasilacz. Zaprogramowane 5 trybów pracy oświetlenia.

Complete DMX lighting control kit: electrical box, remote control, radio receiver, power supply. Pre-programmed 5 lighting modes.



MODEL	KOD CODE
kompletny zestaw sterowania oświetleniem DMX do 3 lamp Complete DMX lighting control kit for 3 lamps	30277
kompletny zestaw sterowania oświetleniem DMX do 6 lamp Complete DMX lighting control kit for 6 lamps	30278
kompletny zestaw sterowania oświetleniem DMX powyżej 6 lamp Complete DMX lighting control kit for more than 6 lamps	30279

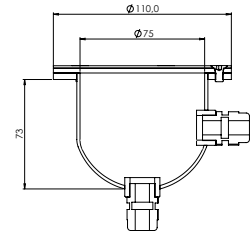
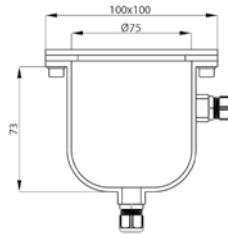
# PUSZKI POŁĄCZENIOWE

## JUNCTION BOXES



Puszki wykonane są ze stali nierdzewnej AISI 316. Powierzchnia antypoślizgowa z uszczelką gumową, z dławikami ze stali nierdzewnej.

The boxes are made of stainless steel AISI 316. Non-slip surface with a rubber gasket, with stainless steel glands.



MODEL	KOD CODE
Puszka połączeniowa kwadratowa ze stali nierdzewnej z dławikami ze stali nierdzewnej od 4 mm do 8 mm, IP68, M16 Stainless steel squared junction box with stainless steel cable glands from 4 mm to 8 mm, IP68, M16	3005S
Puszka połączeniowa kwadratowa ze stali nierdzewnej z dławikami ze stali nierdzewnej od 6 mm do 12 mm, IP68, M20 Stainless steel squared junction box with plastic cable glands from 6 mm to 12 mm, IP68, M20	3005T
Puszka połączeniowa okrągła ze stali nierdzewnej z dławikami ze stali nierdzewnej od 4 mm do 8 mm, IP68, M16 Stainless steel round junction box with stainless steel cable glands from 4 mm to 8 mm, IP68, M16	3007S
Puszka połączeniowa okrągła ze stali nierdzewnej z dławikami ze stali nierdzewnej od 6 mm do 12 mm, IP68, M20 Stainless steel round junction box with stainless steel cable glands from 6 mm to 12 mm, IP68, M20	3008S



## DŁAWIKI

### GLANDS

MODEL	KOD CODE
Dławik M16x1,5 IP68 stal nierdzewna 316, od 4 mm do 8 mm Glands M16x1,5 IP68 stainless steel 316 from 4 mm to 8 mm	31615
Dławik M20x1,5 IP68 stal nierdzewna 316, od 6 mm do 12 mm Glands M20x1,5 IP68 stainless steel 316, from 6 mm to 12 mm	32015

# FILTRY I POMPY

FILTERS AND PUMPS



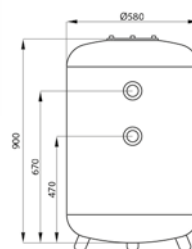


## ZBIORNIK FILTRA 550

FILTER TANK 550 MM

Zbiornik boczny filtra o średnicy 550 mm, wykonany ze stali nierdzewnej AISI 316. Wyposażony w dwa przyłącza boczne 1½" pod zawór sześcioboczny, spust wodny w dnie zbiornika ½", wąż górny 225 mm. Wysokość złoża 700 mm.

The side filter tank with inside diameter of 550 mm, made from high-quality steel AISI 316. Equipped with two side ports 1½" under sixway valve, drain for water in for tank bottom ½" upper manhole 225 mm. 700 mm layer height.



MODEL

KOD  
CODE

Zbiornik filtra 550, wysokość 900 mm  
Filter tank 550, height 900 mm

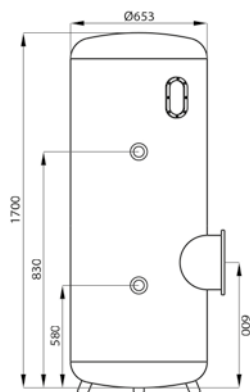
105890

## ZBIORNIK FILTRA 650

FILTER TANK 650 MM

Zbiornik boczny filtra o średnicy 650 mm, wykonany ze stali nierdzewnej AISI 316. Wyposażony w dwa przyłącza boczne 2" pod zawór sześcioboczny, spust wodny w dnie zbiornika ¾", wąż boczny 245 mm, owalne okno kontrolne. Wysokość złoża 1200 mm.

The side filter tank with a diameter of 650 mm, made of high-quality AISI 316 stainless steel. Equipped with two side ports 2" to a sixway valve, drain for water in the bottom of the tank ¾", 245 mm manhole, oval window control. Layer height 1200 mm.



MODEL

KOD  
CODE

Zbiornik filtra 650, wysokość 1700 mm  
Filter tank 650, height 1700 mm

106517

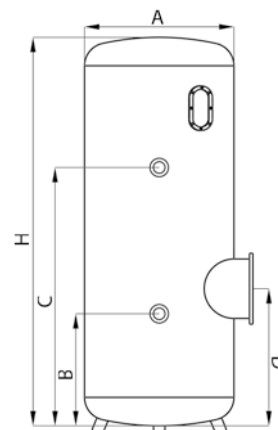
# ZBIORNIK BOCZNY FILTRA

SIDE FILTER TANK



Zbiornik boczny filtra wykonany ze stali nierdzewnej AISI 316. Przeznaczony jest do basenów publicznych. Może pracować jako filtr ze złożem, piaskiem kwarcowym lub z wielowarstwowym złożem zawierającym hydroantracyt. Ciśnienie robocze: 0.5-2.0 bar. Ciśnienie max: 3.0 bar. Temperatura pracy od 1-55 °C. Możliwość zamówienia zbiorników do słonej wody (solanka). Zbiorniki produkowane na indywidualne zamówienie.

The side filter tank made of stainless steel AISI 316. It is designed for public swimming pools. It can work as a filter layer, quartz sand or fluid containing hydroanthracite multilayer. Working pressure: 0.5-2.0 bar. Tanks for individual orders Max pressure: 3.0 bar. Temperature range from 1-55 °C. individually manufactured tanks.



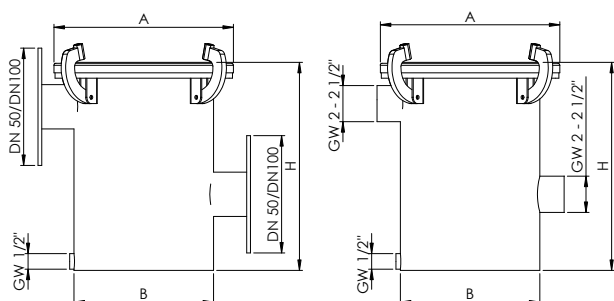
MODEL	KOD CODE	PRZYŁĄCZE [mm] CONNECTION	WYMIARY / DIMENSIONS					ILOŚĆ PIASKU / AMOUNT OF SAND	
			H	A	B	C	D	[kg]	[m³]
Zbiornik filtra 900 Filter tank 900	109021	90	2100	900	550	900	600	1170	0,77
Zbiornik filtra 1000 Filter tank 1000	101021	90	2100	1000	550	900	600	1440	0,95
Zbiornik filtra 1200 Filter tank 1200	101221	110	2100	1200	550	900	600	2060	1,36
Zbiornik filtra 1400 Filter tank 1400	101421	110	2100	1400	550	900	600	2800	1,85
Zbiornik filtra 1600 Filter tank 1600	101622	125	2100	1600	500	1100	600	3670	2,41
Zbiornik filtra 1800 Filter tank 1800	101823	140	2700	1800	600	1100	600	4630	3,5
Zbiornik filtra 2000 Filter tank 2000	102023	160	2800	2000	600	1100	600	5730	3,76

# PREFILTR

## PRE-FILTERS

Prefiltry wykonane ze stali nierdzewnej AISI 316, o pojemności od 11 litrów do 40 litrów. Prefiltry wyposażone są w sита wykonane również ze stali nierdzewnej, pokrywą z wizjerem oraz szybkie i pewne zamykanie. Posiadają przyłącza z gwintem wewnętrznym 2"-2½" lub na zamówienie z kołnierzem DN50/DN100.

Pre-filters are made of AISI 316 stainless steel. The volume ranges from 11 litres to 40 litres. Pre-filters are equipped with sieves made of stainless steel, transparent plexiglass cover and quick and secure fastening. They have connections with internal thread 2"-2½" or with flanges DN50 / DN100.



MODEL	KOD CODE	WYMIARY / DIMENSIONS		
		A	B	H
Prefiltr 11 litrów, gwint wewnętrzny 2" Pre-filter 11 litres, internal thread 2"	21102	280	220	320
Prefiltr 11 litrów, gwint wewnętrzny 2 ½" Pre-filter 11 litres, internal thread 2½"	21103	280	220	320
Prefiltr 21,5 litrów, gwint wewnętrzny 2" Pre-filter 21,5 litres, internal thread 2"	22104	310	248	470
Prefiltr 21,5 litrów, gwint wewnętrzny 2 ½" Pre-filter 21,5 litres, internal thread 2½"	22105	310	248	470
Prefiltr 40 litrów, z kołnierzem DN50 Pre-filter 40 litres, with flange DN50	24002	390	326	500
Prefiltr 40 litrów, z kołnierzem DN65 Pre-filter 40 litres, with flange DN65	24003	390	326	500
Prefiltr 40 litrów, z kołnierzem DN80 Pre-filter 40 litres, with flange DN85	24004	390	326	500
Prefiltr 40 litrów, z kołnierzem DN100 Pre-filter 40 litres, with flange DN100	24005	390	326	500



# POMPY DWO

PUMPS DWO



Pompy Ebara, przeznaczone do wszystkich atrakcji wodnych. Pompy blokowe, wirowe odśrodkowe z otwartym wirnikiem. Elementy hydrauliczne wykonane ze stali nierdzewnej AISI 304.

Ebara pumps, suitable for all water attractions. Centrifugal block pumps with an open impellers. Hydraulic elements made of stainless steel AISI 304.

MODEL	KOD CODE	MOC [kW] POWER	PRĘDK. OBROT. [obr/min] SPEED OF REVOLUTION [rev/min]	WYSOKOŚĆ PODNOSZENIA H [m] HEIGHT OF RAINING	PRZEPŁYW Q [m³/h] FLOW	WEJŚCIE-WYJŚCIE DN1-DN2 IN-OUT	WYMIARY L (mm) DIMENSIONS	PRĄD POBIERANY [A] ELECTRIC POWER	
								JEDNOFAZOWY ONE-PHASE	TRÓJFAZOWY THREE-PHASE
								230V	400V
Pompa odśrodkowa z wirnikiem otwartym DWO 150 M Centrifugal pump with an open impeller DWO 150 M	20150	1,1	2850	5,1	33	2"- 2"	364	6,8	
Pompa odśrodkowa z wirnikiem otwartym DWO 150 Centrifugal pump with an open impeller DWO 150	20155	1,1	2850	5,1	33	2"- 2"	364	5,6	3,2
Pompa odśrodkowa z wirnikiem otwartym DWO 200 M Centrifugal pump with an open impeller DWO 200 M	20200	1,5	2850	5,8	42	2"- 2"	364	9	
Pompa odśrodkowa z wirnikiem otwartym DWO 200 Centrifugal pump with an open impeller DWO 200	20205	1,5	2850	5,8	42	2"- 2"	364	6,3	3,7
Pompa odśrodkowa z wirnikiem otwartym DWO 300 Centrifugal pump with an open impeller DWO 300	20300	2,2	2850	7,5	57	2,5"- 2"	390	8,3	4,8
Pompa odśrodkowa z wirnikiem otwartym DWO 400 Centrifugal pump with an open impeller DWO 400	20400	3	2850	7,5	67	2,5"- 2"	415	11	6,4

# POMPY 3LM

## PUMPS 3LM

Pompy Ebara, przeznaczone do wszystkich atrakcji wodnych. Pompy blokowe, wirowe odśrodkowe z otwartym wirnikiem. Elementy hydrauliczne wykonane ze stali nierdzewnej AISI 316.

Ebara pumps, suitable for all water attractions. Centrifugal block pumps with an open impellers. Hydraulic elements made of stainless steel AISI 316.



MODEL	KOD CODE	MOC [kW] POWER	PRĘDK. OBROT. [obr/min] SPEED OF REVOLUTION [rev/min]	WYSOKOŚĆ PODNOSZENIA H [m] HEIGHT OF RAINING	PRZEPŁYW Q [m³/h] FLOW	WEJŚCIE-WYJŚCIE DN1-DN2 IN-OUT	WYMIARY L (mm) DIMENSIONS	PRĄD POBIERANY [A] ELECTRIC POWER	
								JEDNOFAZOWY ONE-PHASE	TRÓJFAZOWY THREE-PHASE
Pompa odśrodkowa monoblokowa 3LM 50-125/2,2 Monoblock centrifugal pump 3LM 50-125/2,2	25022	2,2	2800	8	60	65/50	428	13,3	
Pompa odśrodkowa monoblokowa 3LM 50-125/3,0 Monoblock centrifugal pump 3LM 50-125/3	25030	3	2800	8	72	65/50	453	11,3	6,5
Pompa odśrodkowa monoblokowa 3LM 50-125/4,0 Monoblock centrifugal pump 3LM 50-125/4	26540	4	2800	6,3	72	65/50	483	15,3	9,2
Pompa odśrodkowa monoblokowa 3LM 50-160/5,5 Monoblock centrifugal pump 3LM 50-160/5,5	20656	5,5	2900	18	72	65/50	539	10,6	



## POMPY 3LM4

PUMPS 3LM4

Pompy Ebara, przeznaczone do wszystkich atrakcji wodnych. Pompy blokowe, wirowe odśrodkowe z otwartym wirnikiem z elementami hydraulicznymi wykonanymi ze stali nierdzewnej AISI 316.

Ebara pumps, suitable for all water attractions. Centrifugal block pumps with an open impellers. Hydraulic elements made of stainless steel AISI 316.

MODEL	KOD CODE	MOC [kW] POWER	PRĘDK. OBROT. [obr/min] SPEED OF REVOLUTION [rev/min]	WYSOKOŚĆ PODNOSZENIA H [m] HEIGHT OF RAINING	PRZEPŁYW Q [m³/h] FLOW	WEJŚCIE-WYJŚCIE DN1-DN2 IN-OUT	WYMIARY L (mm) DIMENSIONS	PRĄD POBIERANY [A] ELECTRIC POWER	
								JEDNOFAZOWY ONE-PHASE	TRÓJFAZOWY THREE-PHASE
Pompa odśrodkowa monoblokowa 3LM4 80 - 160/2,2 Monoblock centrifugal pump 3LM4 80-160 /2,2	28022	2,2	1400	4,1	120	100/80	523	8,7	5,0

## DMUCHAWA BOCZNOKANAŁOWA

SIDE CHANNEL BLOWER



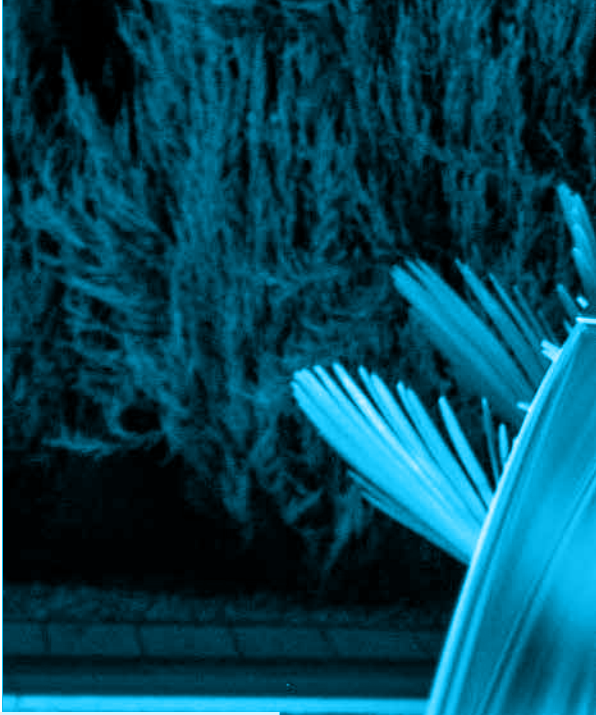
Dmuchawa bocznokanałowa. Wyposażona jest w podstawę tłumiącą drgania i hałas, zapewniając cichą pracę silnika. Wirnik pracuje bez zbędnego smarowania i nie wywołuje zanieczyszczeń.

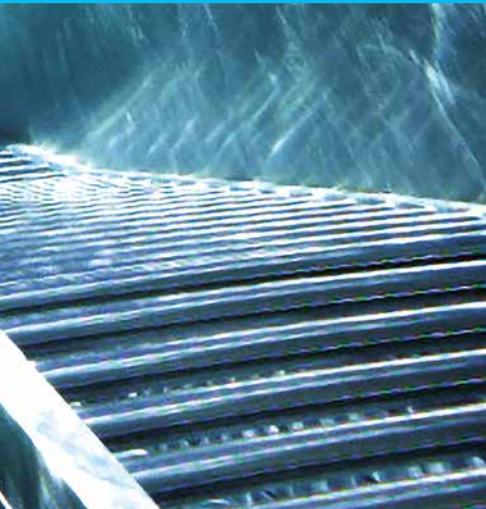
The side channel blower is easily accessible for installation. It is equipped with a base that muffles noise and vibration, thus providing silent motor operation. Lubrication of the rotor is not necessary and the rotor causes no pollution.

KOD CODE	MOC [kW] POWER	NAPIĘCIE [VAC] VOLTAGE	PRĄD ZNAMIONOWY [A] EMPACTY	CISNIENIE [mbar] PRESSURE	MAX OBJĘTOŚĆ POWIETRZA [m³/h] MAX AIR VOLUME	WAGA [kg] WEIGHT
MB-310	0,75	220-240	5,8	130/130	160	16
RB-360	0,9	380-415	3	130/130	175	15
MB-420	1,5	220-240	8,3	170/170	255	23
RB-480	1,8	380-415	4,4	210/210	255	24
RB-535	2,5	380-480	6	230/245	315	28
RB-650	3,5	380-420	7,3	280/260	415	37
RB-750	5,5	380-420	10,9	342/480	726	40

# ATRAKUCJE WODNE

WATER ATTRACTIONS



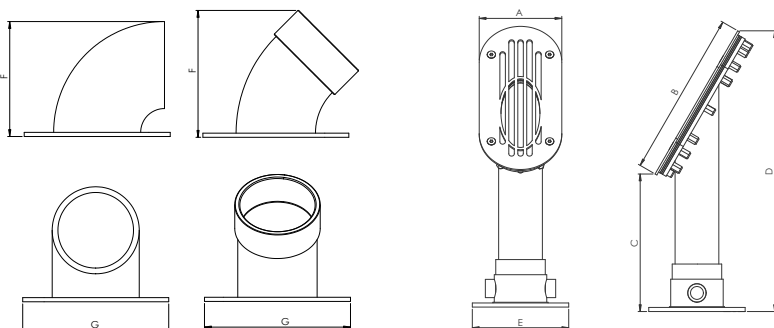


# RWAĆA RZEKA

WILD RIVER

System rwącej rzeki z masażem wodno-powietrznym, wykonany ze stali nierdzewnej AISI 316. Dysza przystosowana jest do montażu w basenach foliowych oraz płytkowych. Zasys powietrza w przepływie odbywa się poprzez tuleje ze zwężką Venturiego. W naszej ofercie znajdują się dwa rodzaje przyłączy, pierścien z kolanem 90 stopni z gwintem wewnętrznym 2 1/2" oraz drugi z pierścieniem z kolanem 45 stopni i mufą z gwintem wewnętrznym 2 1/2". Sugerowana wydajność pompy 22 m<sup>3</sup>/h.

The wild river system with air-water massage, made of AISI 316 stainless steel. The air is drawn in the bushing through sleeves with a Venturi tube. The nozzle is adapted for installation in foil and tiled pools. Available elements include two types of connection: a ring with a 90-degree elbow, with a 2 1/2-inch female thread and a second ring with 45-degree elbow and a sleeve with a 2 1/2-inch female thread. Recommended pump capacity 22 m<sup>3</sup>/h.



**KOLANO 90'**  
**DYSZY RWĄCEJ RZEKI**  
Ring with a  
90-degree elbow

**KOLANO 45'**  
**DYSZY RWĄCEJ RZEKI**  
Ring with  
a 45-degree elbow

MODEL	KOD CODE	WYMIARY / DIMENSIONS						
		A	B	C	D	E	F	G
Dysza rwącej rzeki z pokrywą polerowaną do folii Wild river with a polished cover for foil pools	712240	120	240	200	408	140	x	x
Dysza rwącej rzeki z pokrywą polerowaną do płytek Wild river with a polished cover for tiled pools	712241	120	240	196	404	140	x	x
Kolano 90' dyszy rwącej rzeki z śrubami ring with a 90-degree elbow eith screws	71290	x	x	x	x	x	110	140
Kolano 45' dyszy rwącej rzeki z śrubami ring with a 45-degree elbow with screws	71245	x	x	x	x	x	120	140

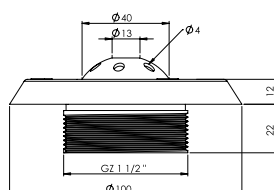
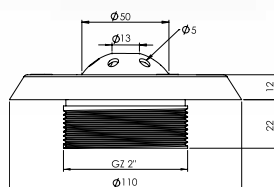
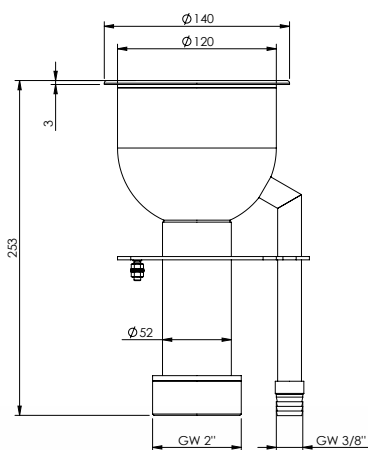
# DYSZA Z PRZEPUSTEM MASAŻU WODNO-POWIETRZNEGO

NOZZLE WITH WALL CONDUIT FOR WATER-AIR MASSAGE



Dysza do masażu wodno-powietrznego wykonana ze stali nierdzewnej AISI 316 w zestawie z przepustem. Zasys powietrza w przepuście odbywa się poprzez tuleje ze zwężką Venturie-go. W zestawie z kołnierzem zapobiegającym przesiąkaniu, z pokrywą dyszy tłoczanej oraz z uszczelkami. Dysza przystosowana jest do montażu do basenów foliowych oraz płytkowych. Przepływ: 20 m<sup>3</sup>/h.

A water-air massage nozzle made of AISI 316 stainless steel in a set with a wall conduit. The air is drawn in the bushing through sleeves with a Venturi tube. With the handles in it, it is suitable for installation in the foundation. The set includes the flange to prevent leakage, gaskets and the cover of the nozzle. The nozzle is adjusted to install it in foil and tiled swimming pools. Flow: 20 m<sup>3</sup>/h.



## MODEL

## KOD CODE

Dysza masażu 250 mm, 2" do folii  
Massage water jet nozzle 250 mm, 2" for foil

30377

Dysza masażu 250 mm, 2" do płytek  
Massage water jet nozzle 250 mm, 2" for tiles

30378

# DYSZA DO MASAŻU

MASSAGE NOZZLE

Dysza wykonana ze stali nierdzewnej AISI 316. Gwint zewnętrzny 1 1/2" – 2". Dysza przystosowana do przepustów z rurką powietrzną. Do basenów foliowych lub płytkowych. Dysza 1 1/2" - przepływ 3 m<sup>3</sup>. Dysza 2" - przepływ 6 m<sup>3</sup>.

The nozzle is made of high quality stainless steel AISI 316, with external thread 1 1/2" – 2". The nozzle is suitable for wall conduits with air tube. For foil pools and tiled pools. Nozzle 1 1/2" , - flow of 3 m<sup>3</sup>. Nozzle 2" - flow of 6 m<sup>3</sup>.

## MODEL

## KOD CODE

Dysza do masażu gwint zewnętrzny 1 1/2" z kulką nastawną 40 mm, 6 otworów 4 mm  
Massage nozzle external thread 1 1/2" with adjustable ball 40 mm, 6 openings 4 mm

34016

Dysza do masażu gwint zewnętrzny 2" z kulką nastawną 50 mm, 6 otworów 5 mm  
Massage nozzle external thread 2" with adjustable ball 50 mm, 6 openings 5 mm

35022

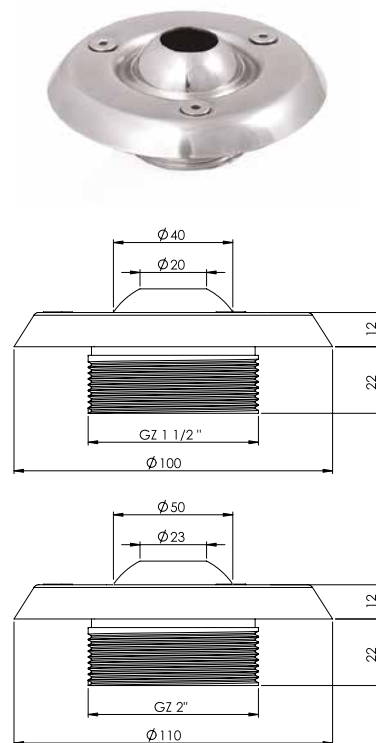
## DYSZA NAPŁYWOWA

### INFLOW NOZZLE

Dysza wykonana ze stali nierdzewnej AISI 316. Gwint zewnętrzny 1 1/2" – 2". Dysza 1 1/2" – przepływ 5 m<sup>3</sup>/h. Dysza 2" – przepływ 6 m<sup>3</sup>/h.

The nozzle is made of high quality stainless steel AISI 316, with external thread 1 1/2" – 2". The nozzle is suitable for wall conduits with air tube. Nozzle 1 1/2" – flow of 5 m<sup>3</sup>/h. Nozzle 2" – flow of 6 m<sup>3</sup>/h.

MODEL	KOD CODE
Dysza napływowa gwint zewnętrzny 1 1/2" z kulką nastawną 40 mm Inflow nozzle external thread 1 1/2" with anadjustable ball 40 mm	34014
Dysza napływowa gwint zewnętrzny 2" z kulką nastawną 50 mm Inflow nozzle external thread 2" with anadjustable ball 50 mm	35019



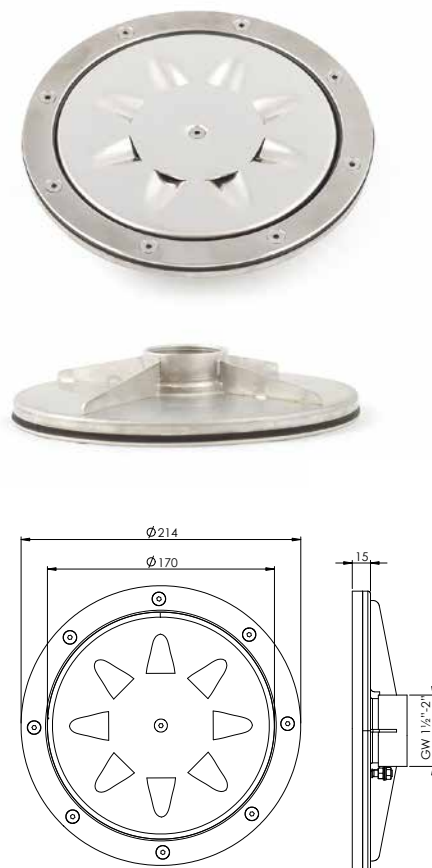
## DYSZA NAPŁYWOWA DENNA

### BOTTOM INFLOW NOZZLE

Dysza wykonana ze stali nierdzewnej AISI 316, gwinty wewnętrzne od 1 1/2" do 2". Przy basenach foliowych dysza dostarczana jest z uszczelkami, kołnierzem dociskowym oraz ze śrubami. Dysza do basenów płytkowych posiada pierścień zapobiegający przesiąkaniu. Zalecany przepływ: 7 m<sup>3</sup>/h.

Nozzle is made of high quality stainless steel AISI 316, with internal thread 1 1/2" – 2". In foil pools, the nozzle is delivered with gaskets, tightening flange and screws. The nozzle for tiled pools includes with the flange to prevent seepage. Recommended flow: 7 m<sup>3</sup>/h.

MODEL	KOD CODE
Dysza napływowa denna 1 1/2" do folii Bottom inflow nozzle 1 1/2" for foil pools	34045
Dysza napływowa denna 2" do folii Bottom inflow nozzle 2" for foil pools	34047
Dysza napływowa denna 1 1/2" do płytek Bottom inflow nozzle 1 1/2" for tiled pools	34046
Dysza napływowa denna 2" do płytek Bottom inflow nozzle 2" for tiled pools	34048





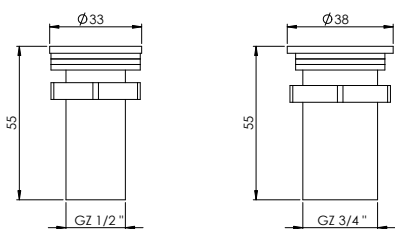
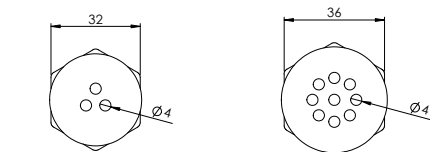


## DYSZA MASAŻU POWIETRZNEGO DO BASENU Z PREFABRYKATÓW

AIR MASSAGE NOZZLE FOR SWIMMING POOLS OF PREFABRICATED ELEMENTS

Dysza masażu wykonana ze stali nierdzewnej AISI 316. W zestawie z uszczelkami, podkładką dociskową oraz nakrętką do uszczelnienia całości. Dysza przystosowana jest do montażu do basenów foliowych oraz płytkowych.

The nozzle is made of AISI 316 stainless steel. Available as a set with seals, clamping washer and a nut to tighten the complete element. The nozzle is adapted for installation in tiled and foil pools.



**DYSZA LEPSOD MIKRO**  
Lepsod micro nozzle

**DYSZA LEPSOD MINI**  
Lepsod mini nozzle

MODEL	KOD CODE
Dysza masażu powietrznego do basenuz prefabrykatów Lepsod mikro Air massage nozzle Lepsod micro for swimming pools of prefabricated elements	35533
Dysza masażu powietrznego do basenu z prefabrykatów Lepsod mini Air massage nozzle Lepsod mini for swimming pools of prefabricated elements	35538

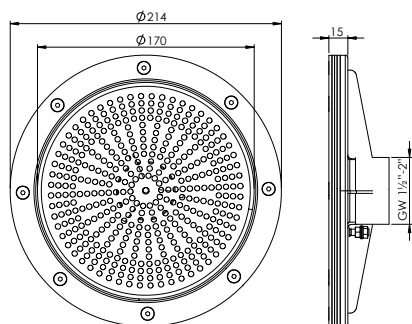


## ODPŁYW DENNY

BOTTOM OUTFLOW

Odpiływ denny wykonany ze stali nierdzewnej AISI 316. Gwinty wewnętrzne od 1 1/2" do 2". Przy basenach foliowych odpływ dostarczany jest z uszczelkami, kołnierzem dociskowym oraz ze śrubami. Zalecany przepływ 10 m<sup>3</sup>/h.

Bottom outflow is made of high quality stainless steel AISI 316, with internal thread 1 1/2" - 2". In foil pools, the outflow is delivered with gaskets, tightening flange and screws. Recommended flow 10 m<sup>3</sup>/h.



MODEL	KOD CODE
Odpiływ denny 1 1/2" do folii Bottom outflow 1 1/2" for foil pools	34053
Odpiływ denny 2" do płytek Bottom outflow 2" for tiled pools	43055
Odpiływ denny 1 1/2" do płytek Bottom outflow 1 1/2" for tiled pools	34054
Odpiływ denny 2" do folii Bottom outflow 2" for foiled pools	43056

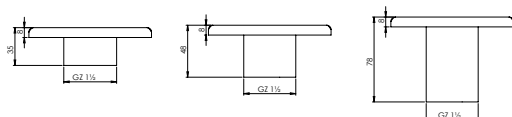
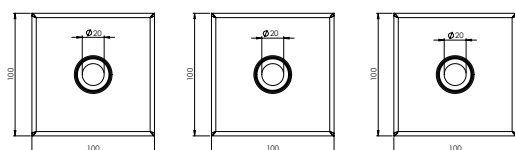
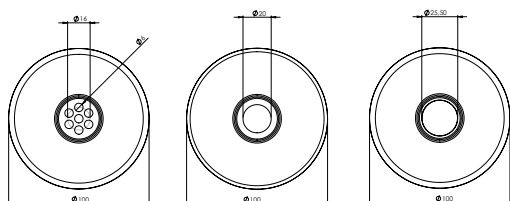
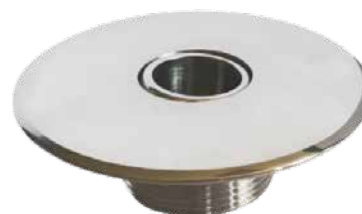
# DYSZE DO BASENÓW ZE STALI NIERDZEWNEJ FLAT 1 1/2"

FLAT NOZZLES FOR STAINLESS STEEL POOLS 1 1/2"



Dysze przeznaczone do basenów ze stali nierdzewnej. Charakteryzują się idealnym dopasowaniem do ścian basenowych ze stali oraz płaskim kształtem. Wykonane ze stali AISI 316.

Nozzles for swimming pools made of stainless steel. New nozzles are characterized by a perfect fit to the steel pool walls and a flat shape. Made of AISI 316 steel.



## MODEL

## KOD CODE

Dysza masażu z kulką fi 35, 7 otworów fi 6 - gwint 33 mm  
Massage nozzle with adjustable ball fi 35 with 7 holes fi 6 - thread 33 mm



34321

Dysza do masażu z kulką fi 35 z otworem fi 20 - gwint 33 mm  
Massage nozzle with adjustable ball fi 35, with hole fi 20 - thread 33 mm

34320

Dysza napływowa fi 35 z otworem fi 25,5 - gwint 33 mm  
Inflow nozzle with adjustable ball fi 35 with hole fi 25,5 - thread 33 mm



34323

Dysza masażu kwadratowa z kulką fi 35, 7 otworów fi 6 - gwint 33 mm  
Massage nozzle square with ball fi 35, with 7 holes fi 6 - thread 33 mm



34331

Dysza do masażu kwadratowa maskownica z kulką fi 35 z otworem fi 20 - gwint 33 mm  
Massage nozzle square with ball fi 35, with hole fi 20 - thread 33 mm

34330

Dysza napływowa kwadratowa maskownica z kulką fi 35 z otworem fi 25,5 - gwint 33 mm  
Inflow nozzle square with ball fi 35 with hole fi 25,5 - thread 33 mm



34343



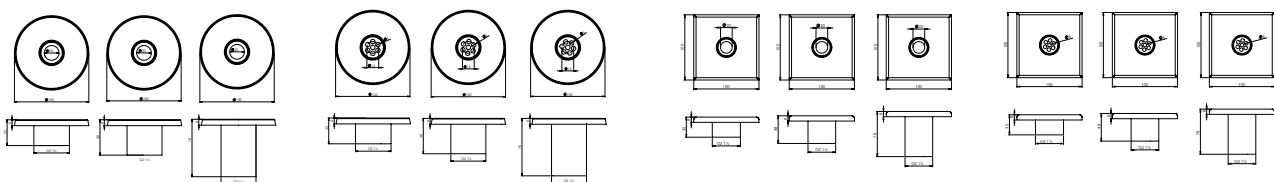
# DYSZA DO MASAŻU FLAT 1 1/2"

FLAT NOZZLES FOR MASSAGE 1 1/2"



Dysza przeznaczona do basenów foliowych oraz betonowych. Dysza wykonana jest ze stali AISI 316. Cechą charakterystyczną jest jej niski profil oraz brak wystającej kulki powyżej maskownicy. Do dyszy o wysokości 35 mm zostały zaprojektowane specjalne przepusty o numerach 30354 /30355/30362/30363. Zasys powietrza odbywa się poprzez tuleje ze zwężką Venturiego. Im większa prędkość wody tym większa prędkość zasysania powietrza.

Nozzels are designed for foil and concrete pools. A characteristic feature is its low profile and the lack of a protruding ball. Special wall conduits with number 30354/30355/30362/30363 have been designed for nozzles with 35 mm high. Air is drawn in through the sleeve's restrictor with a venturi system. The greater the speed of the water, the greater the speed of air suction.



MODEL		KOD CODE
Dysza do masażu z kulką fi 35 z otworem fi 20 - gwint 27 mm Massage nozzle with adjustable ball fi 35 with hole fi 20 - thread 27 mm		34020
Dysza do masażu z kulką fi 35 z otworem fi 20 - gwint 40 mm Massage nozzle with adjustable ball fi 35 with hole fi 20 - thread 40 mm		34120
Dysza do masażu z kulką fi 35 z otworem fi 20 - gwint 70 mm Massage nozzle with adjustable ball fi 35 with hole fi 20 - thread 70 mm		34220
Dysza masażu z kulką fi 35, 7 otworów fi 6 - gwint 27 mm Massage nozzle with adjustable ball fi 35 with 7 holes fi 6 - thread 27 mm		34021
Dysza do masażu z kulką fi 35, 7 otworów fi 6 - gwint 40 mm Massage nozzle with adjustable ball fi 35 with 7 holes fi 6 - thread 40 mm		34121
Dysza do masażu z kulką fi 35, 7 otworów fi 6 - gwint 70 mm Massage nozzle with adjustable ball fi 35 with 7 holes fi 6 - thread 70 mm		34221
Dysza do masażu kwadratowa z kulką fi 35 z otworem fi 20 - gwint 27 mm Massage nozzle square with ball fi 35 with hole fi 20 - thread 27 mm		34333
Dysza do masażu kwadratowa z kulką fi 35 z otworem fi 20 - gwint 40 mm Massage nozzle square with ball fi 35 with hole fi 20 - thread 40 mm		34334
Dysza do masażu kwadratowa z kulką fi 35 z otworem fi 20 - gwint 70 mm Massage nozzle square with ball fi 35 with hole fi 20 - thread 70 mm		34335
Dysza masażu kwadratowa z kulką fi 35, 7 otworów fi 6 - gwint 27 mm Massage nozzle square with ball fi 35 with 7 holes fi 6 - thread 27 mm		34336
Dysza do masażu kwadratowa z kulką fi 35, 7 otworów fi 6 - gwint 40 mm Massage nozzle square with ball fi 35 with 7 holes fi 6 - thread 40 mm		34337
Dysza do masażu kwadratowa maskownica z kulką fi 35 z 7 otworów fi 6 - gwint 70 mm Massage nozzle square with ball fi 35 with 7 holes fi 6 - thread 70 mm		34338

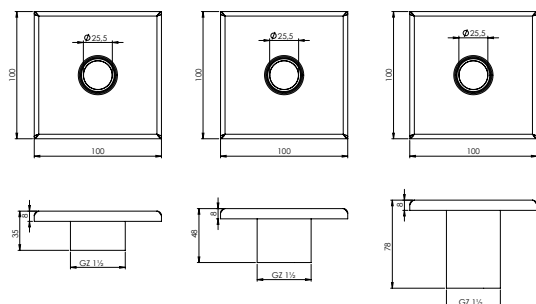
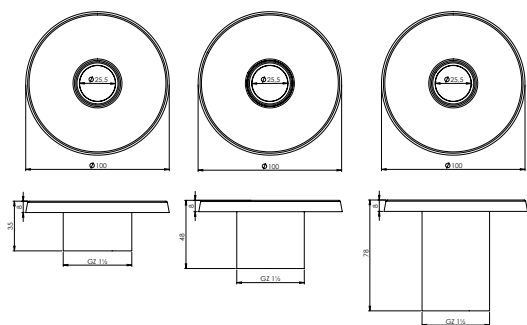
# DYSZA NAPŁYWOWA FLAT 1 1/2"

FLAT INFLOW NOZZLES 1 1/2"



Dysza FLAT wykonana ze stali nierdzewnej AISI 316. Gwint zewnętrzny 1 1/2". Przepływ 7,5 m<sup>3</sup>/h.

The FLAT nozzle is made of high quality stainless steel AISI 316, with external thread 1 1/2". Flow of 7,5 m<sup>3</sup>/h.



MODEL		KOD CODE
Dysza napływowa fi 35, z otworem fi 25,5 - gwint 27 mm Inflow nozzle fi 35, with hole fi 25,5 - thread 27 mm		34022
Dysza napływowa fi 35, z otworem fi 25,5 - gwint 40 mm Inflow nozzle fi 35, with hole fi 25,5 - thread 40 mm		34122
Dysza napływowa fi 35, z otworem fi 25,5 - gwint 70 mm Inflow nozzle fi 35, with hole fi 25,5 - thread 70 mm		34222
Dysza napływowa kwadratowa fi 35, z otworem fi 25,5 - gwint 27 mm Inflow nozzle square with ball fi 35, with hole fi 25,5 - thread 27 mm		34339
Dysza napływowa kwadratowa fi 35, z otworem fi 25,5 - gwint 40 mm Inflow nozzle square with ball fi 35, with hole fi 25,5 - thread 40 mm		34340
Dysza napływowa kwadratowa fi 35, z otworem fi 25,5 - gwint 70 mm Inflow nozzle square with ball fi 35, with hole fi 25,5 - thread 70 mm		34341



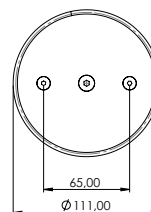
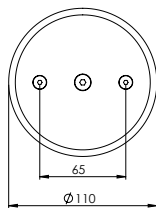
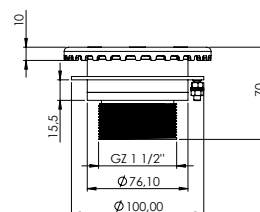
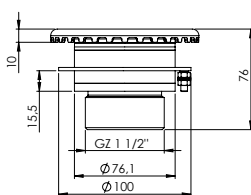
## DYSZA NAPŁYWOWA DENNA ZAMYKANA 2"

BOTTOM INFLOW NOZZLE, WITH CLOSING SYSTEM 2"



Dysza napływowa denna ze specjalnym systemem zamykania oraz regulacji. Dzięki możliwości zamykania, orurowanie w basenie zewnętrznym jest chronione w sezonie zimowym. Regulacja dyszy pozwala na kontrolowanie natężenia dopływu wody do basenu. Dysza do folii posiada dodatkowo dwie uszczelki oraz pierścień dociskowy wraz z kompletem śrub, dzięki czemu jest całkowicie bezpieczna i nie uszkodzi folii. Przepływ 10,5 m<sup>3</sup>/h.

Nozzle inflow bottom with a special locking and adjustment system. Thanks to the lockable option - the piping in the outdoor pool is protected during the winter season. Adjusting the nozzle allows you to control the intensity of water inflow to the pool. Version of nozzle for the foil additionally has two seals and a pressure ring with a set of screws - which it is completely safe and will not damage the foil. Flow 10,5 m<sup>3</sup>/h.



**DYSZA DO FOLII**  
Nozzle for foil

**DYSZA DO PŁYTEK**  
Nozzle for tiles

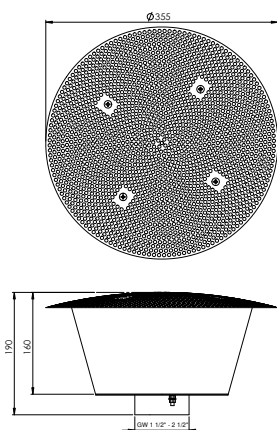
MODEL	KOD CODE
Dysza napływowa denna z system zamykania do płytek Bottom inflow nozzle with a closing system for tiles	34050
Dysza napływowa denna z system zamykania do folii Bottom inflow nozzle with a closing system for foil	34051

# DYSZA SSĄCA OKRĄŁA

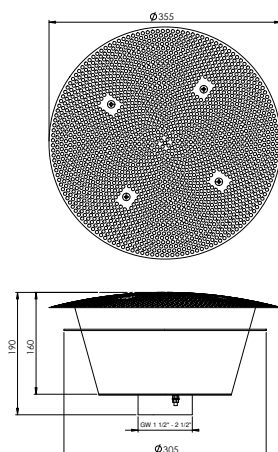
## SUCTION NOZZLE ROUND

Dysza wykonana ze stali nierdzewnej AISI 316. Gwint wewnętrzny 1 1/2" – 2 1/2". Do basenów płytkowych lub foliowych. Dysza do basenów płytkowych posiada pierścień zapobiegający przesiąkaniu. Zalecany przepływ: 68 m<sup>3</sup>/h.

Nozzle is made of high quality stainless steel AISI 316, with internal thread 1 1/2" – 2 1/2". For foil pools and tiled pools. The nozzle for tiled pools includes with the flange to prevent seepage. Recommended flow: 68 m<sup>3</sup>/h.



**DYSZA DO FOLII**  
Nozzle for foil



**DYSZA DO PŁYTEK**  
Nozzle for tiles

MODEL	KOD CODE
Dysza ssąca do poboru wody 1 1/2" do folii Suction nozzle for water intake 1 1/2" for foil pools	34039
Dysza ssąca do poboru wody 1 1/2" do płytek Suction nozzle for water intake 1 1/2" for tiled pools	34042
Dysza ssąca do poboru wody 2" do folii Suction nozzle for water intake 2" for foil pools	34043
Dysza ssąca do poboru wody 2" do płytek Suction nozzle for water intake 2" for tiled pools	34044
Dysza ssąca do poboru wody 2 1/2" do folii Suction nozzle for water intake 2 1/2" for foil pools	34037
Dysza ssąca do poboru wody 2 1/2" do płytek Suction nozzle for water intake 2 1/2" for tiled pools	34038

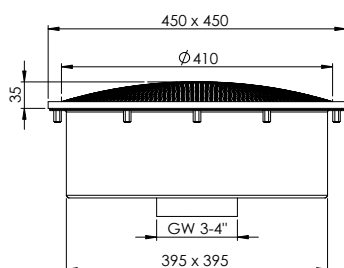
# DYSZA SSĄCA KWADRATOWA

SUCTION NOZZLE SQUARE



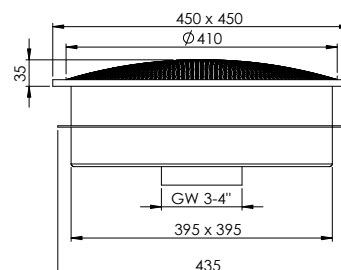
Dysza wykonana ze stali nierdzewnej AISI 316. Gwint wewnętrzny 3"- 4". Przeznaczona do basenów foliowych i płytkowych. Dysza do basenów płytkowych posiada pierścień zapobiegający przesiąkaniu. Zalecany przepływ: 103 m<sup>3</sup>/h

Nozzle is made of high quality stainless steel AISI 316, with internal thread 3"- 4". For foil pools and tiled pools. The nozzle for tiled pools includes with the flange to prevent seepage. Recommended flow: 103 m<sup>3</sup>/h



## DYSZA DO FOLII

Nozzle for foil



## DYSZA DO PŁYTEK

Nozzle for tiles

MODEL	KOD CODE
Dysza ssąca do poboru wody 3" do folii Suction nozzle for water intake 3" for foil pools	34035
Dysza ssąca do poboru wody 3" do płytek Suction nozzle for water intake 3" for tiled pools	35036
Dysza ssąca do poboru wody 4" do folii Suction nozzle for water intake 4" for foil pools	35040
Dysza ssąca do poboru wody 4" do płytek Suction nozzle for water intake 4" for tiled pools	35041

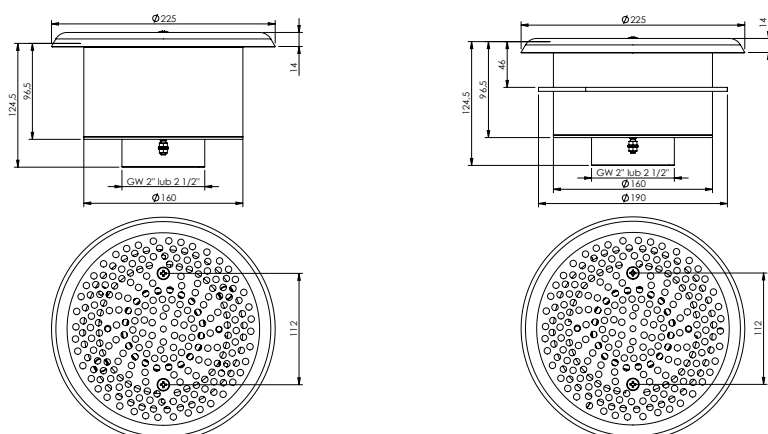
# DYSZA SSĄCA FLAT

SUCTION NOZZLE FLAT



Dysza wykonana ze stali nierdzewnej AISI 316. Gwint wewnętrzny 2" - 2 1/2". Do basenów płytkowych lub foliowych. Dysza do basenów płytkowych posiada pierścień zapobiegający przesiąkaniu. Dysza do basenów foliowych, posiada dwie uszczelki, pierścień dociskowy oraz komplet śrub montażowych. Zaletą tej dyszy są jej kompaktowe rozmiary, oraz układ otworów ssących. W celu zapewnienia maximum bezpieczeństwa zalecamy stosować minimum dwie dysze. Zalecany przepływ: 13 m<sup>3</sup>/h

Nozzle made of AISI 316 stainless steel. Internal thread 2" - 2 1/2". For tiled or foil pools. The nozzle for tile pools has an flange to prevent seepage. A nozzle for foil pools, has two gaskets, a pressure ring and a set of assembly screws. The advantage of this nozzle is its compact size and the arrangement of the suction holes. In order to ensure maximum safety, we recommend that you use a minimum of two nozzles. Recommended flow: 13 m<sup>3</sup>/h



MODEL	KOD CODE
Dysza ssąca do poboru wody 2" do folii Suction nozzle FLAT 2" for foil	34052
Dysza ssąca do poboru wody 2" do płytek Suction nozzle FLAT 2" for tiles	34053
Dysza ssąca do poboru wody 2 1/2" do folii Suction nozzle FLAT 2 1/2" for tiles	34054
Dysza ssąca do poboru wody 2 1/2" do płytek Suction nozzle FLAT 2 1/2" for tiles	34052



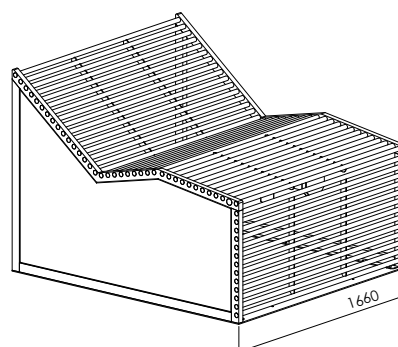
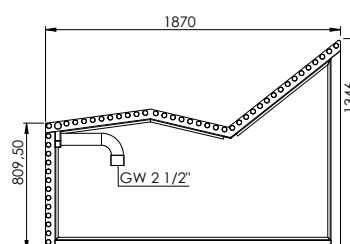
# LEŻANKA RUROWA

AIR MASSAGE BENCH



Leżanka rurowa wykonana ze stali nierdzewnej AISI 316 z masażem powietrznym, o konstrukcji rurowej z systemem doprowadzania powietrza. Leżanka może być wykonana w różnych rozmiarach na potrzeby klienta. Przyłącze powietrza gwint wewnętrzny 2 1/2". Ławeczka dostarczana jest wraz z maskownicą panelu bocznego, szerokość ławeczki wynosi: 1600 mm.

The air massage bench is made of AISI 316 stainless steel. It includes an air massage system composed of pipes with air supply installation. The bench may be ordered in various dimensions to suit the customers' needs. Air connection with a 2 1/2-inch female thread. Width 1660 mm.



Na specjalne życzenie klienta istnieje możliwość zamontowania zagłówek.

On special request is the possibility of mounting head restraints.

## MODEL

Leżanka rurowa  
Air massage bench

## KOD CODE

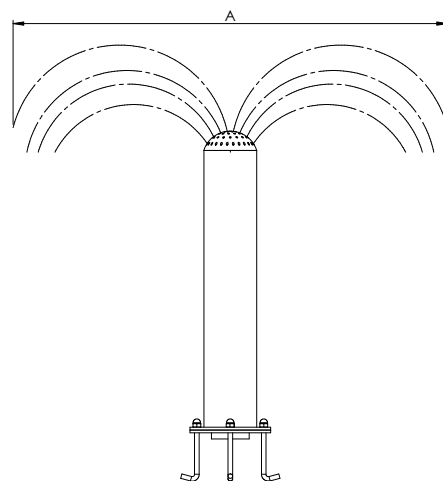
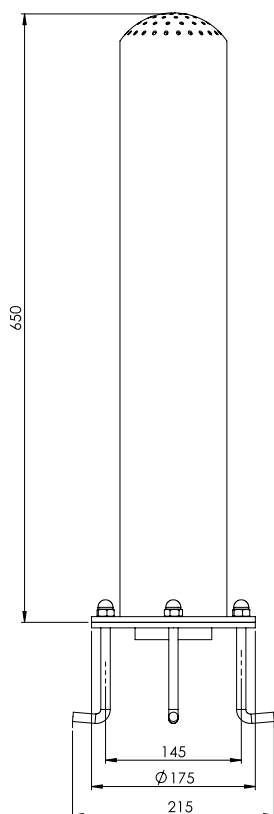
71813

# JEŹYK WODNY

## SWIMMING POOL FOUNTAIN

Jeżyk Wodny wykonany ze stali nierdzewnej AISI 316, przystosowany do montażu w basenach płytkowych i foliowych. Średnica kolumny: 114 mm, wysokość: 650 mm. Dostępny z przyłączem z gwintem wewnętrznym 2,5-calowym.

Swimming pool fountain made of AISI 316 stainless steel, adapted for installation in tiled pools and foil pools. Column diameter is: 114 mm, column height: 650 mm. Available with 2,5- inch internal thread.

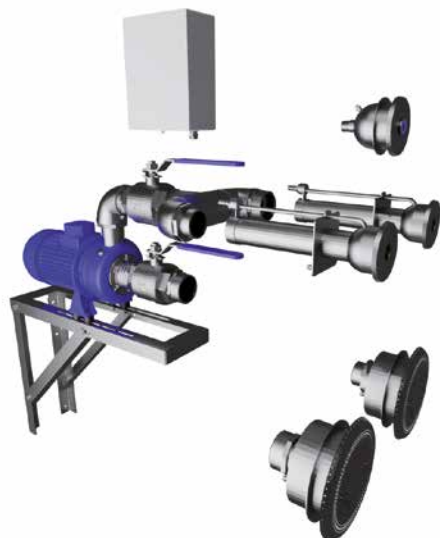
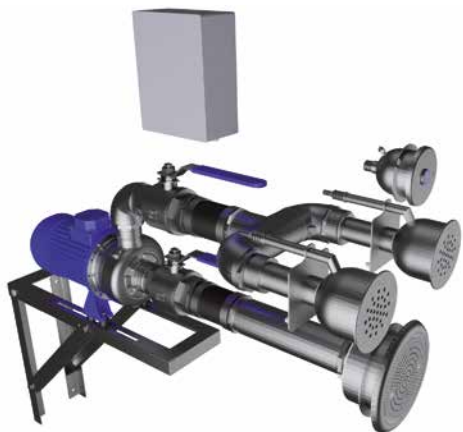


Moc pompy W	Wymiar A w mm
450	4800
600	5600
750	8000
900	10000

MODEL	KOD CODE
Jeżyk wodny do płytek Swimming pool fountain for tiles	76511
Podstawa kotwiąca, do wylewek z rurą fi1 14 i przyłączem 2,5" Anchor base for Swimming pool fountain for tiles	21754
Jeżyk wodny do folii Swimming pool fountain for foil	76512
Podstawa kotwiąca jeżyk wodny do folii Anchor base for Swimming pool fountain for foil	22519

# PRZYKŁADY UŻYCIA AKCESORIÓW FIRMY LEPSOD JAKO SYSTEMU MASAŻY TYPU JET

EXAMPLES OF THE USE OF LEPSOD ACCESSORIES AS JET MASSAGE SYSTEMS



Akcesoria firmy Lepsod, umożliwiają łączenie ich w dowolne konfiguracje masażów typu jet. W naszej ofercie posiadamy różnego rodzaju dysze masażu wodnego, dysze masażu wodno-powietrznego oraz dysze napływowe. Do każdego rodzaju dysz posiadamy również dedykowane przepusty umożliwiające masaż wodny lub wodno-powietrzny.

Lepsod accessories allow you, to combine them in any configuration of jet massages. Our offer includes various types of water massage jets, massage jets air-water, and inlet nozzles. For each type of nozzles, we also have dedicated wall conduits that enable water or water-air massage.



Opis na stronie 75-77.

Description on the page 75-77.



Opis na stronie 81.

Description on the page 81.



Opis na stronie 45.

Description on the page 45.



Opis na stronie 72.

Description on the page 72.



Opis na stronie 123.

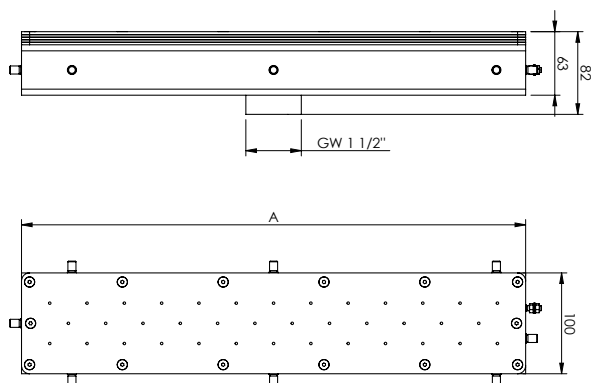
Description on the page 123.

# ŁAWKA MASAŻU POWIETRZNEGO

## AIR MASSAGE BENCH

Ławka do masażu powietrznego wykonane ze stali nierdzewnej AISI 316. Sugerowana pompa powietrzna – moc 0,75 kW, wydatek powietrza 2,8 m<sup>3</sup>/min.

Air massage bench is made of stainless steel AISI 316. Suggested air pump power of 0.75 kW , air flow of 2.8 m<sup>3</sup>/min.



MODEL	KOD CODE	WYMIAR A DIMENSION A
Ławka masażu powietrznego 500 mm z uszczelką do folii Air massage bench, width 500 mm for foil	7500	500
Ławka masażu powietrznego 500 mm z uszczelką do płytek Air massage bench, width 500 mm for tiles	7501	500
Ławka masażu powietrznego 250 mm z uszczelką do folii Air massage bench, width 250 mm for foil	7250	250
Ławka masażu powietrznego 250 mm z uszczelką do płytek Air massage bench, width 250 mm for tiles	7251	250

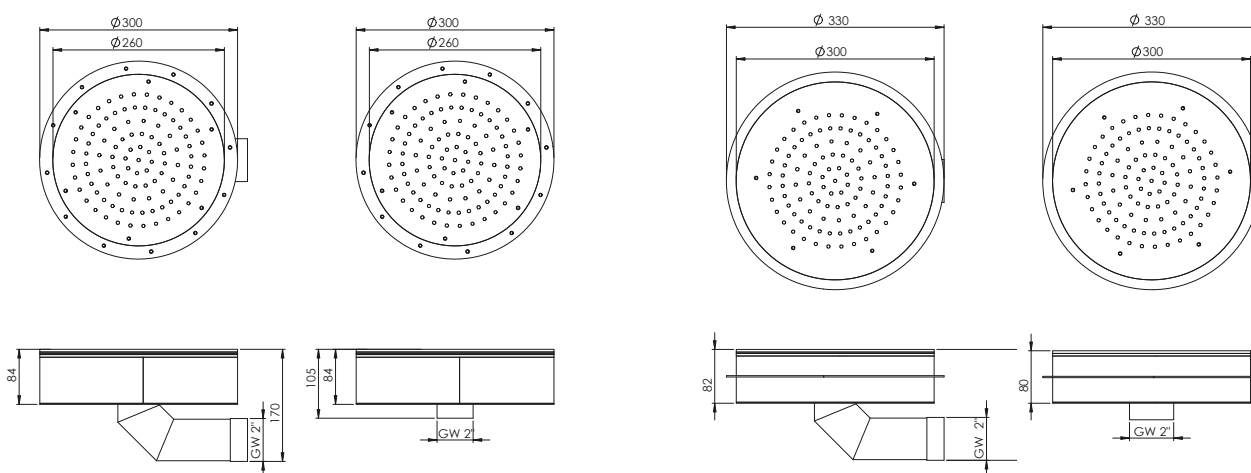
# GEJZER POWIETRZNY

AIR GEYSER



Urządzenie do masażu powietrznego w dnie basenu wykonane ze stali nierdzewnej AISI 316. Sugerowana pompa powietrzna - moc 1,5 kW, wydatek powietrza 4,4 m<sup>3</sup>/min.

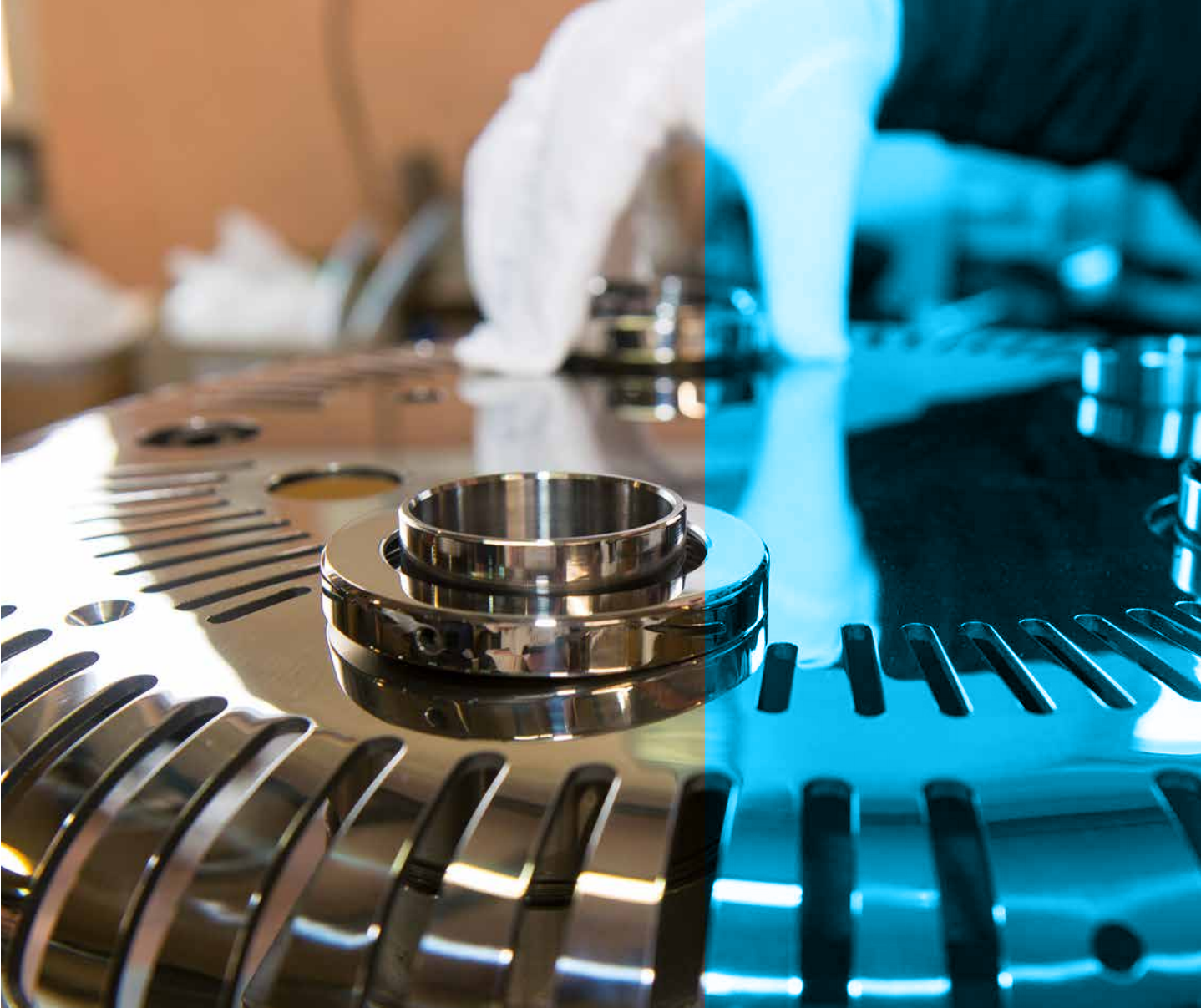
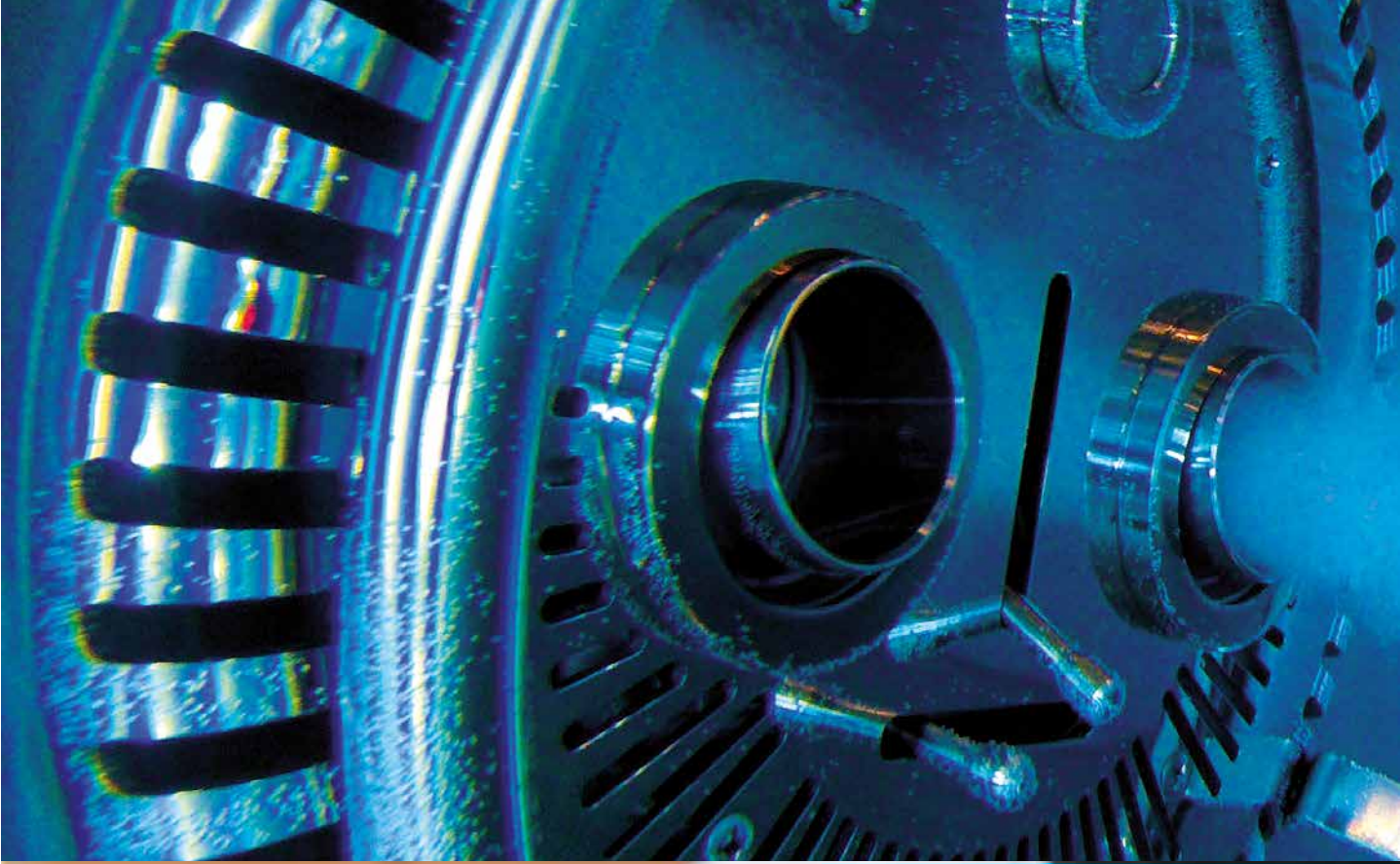
Air massage device in the pool bottom is made of stainless steel AISI 316. Suggested air pump power of 1.5 kW, air flow of 4.4 m<sup>3</sup>/min



**GEJZER DO FOLII**  
Air geyser for foil

**GEJZER DO PŁYTEK**  
Air geyser for tiles

MODEL	KOD CODE
Gejzer powietrzny z uszczelką do folii, wyjście boczne Air geyser with sealing for foil, side output	7502
Gejzer powietrzny z uszczelką do folii, wyjście pionowe Air geyser with sealing for foil, vertical output	7504
Gejzer powietrzny z uszczelką do płytek, wyjście boczne Air geyser with sealing for tiles, side output	7503
Gejzer powietrzny z uszczelką do płytek, wyjście pionowe Air geyser with sealing for tiles, vertical output	7505



# MASZYNA PŁYWACKA QUATRO

SWIMMING COUNTER CURRENT QUATRO

Firma Lepsod stale poszerzając oraz rozwijając swoją ofertę o nowe innowacyjne produkty, prezentuje swój najnowszy produkt jedyny na rynku polskim Maszyna Pływacka Quatro ze stali nierdzewnej AISI 316 z czterema dyszami zapewniającymi niezwykły masaż, charakteryzujący się szerokim polem działania oraz silnym szerokim prądem wody, który stanowi wyzwanie nawet dla najlepszych pływaków.

Lepsod company is developing the offer continuously, thus we have added new, innovative product to our offer: the only in Polish market Swimming Counter Current Quarto, made of stainless steel AISI 316, with four nozzles for extraordinary massage that characterizes a wide field of action and a strong wide current of water that is a challenge even for the best swimmers.

Pompa Ebara ze stali nierdzewnej o mocy od 4 kW do 5,5 kW

Pump Ebara made of stainless steel (4 kW to 5.5 kW)

Opaski mocujące ze stali nierdzewnej

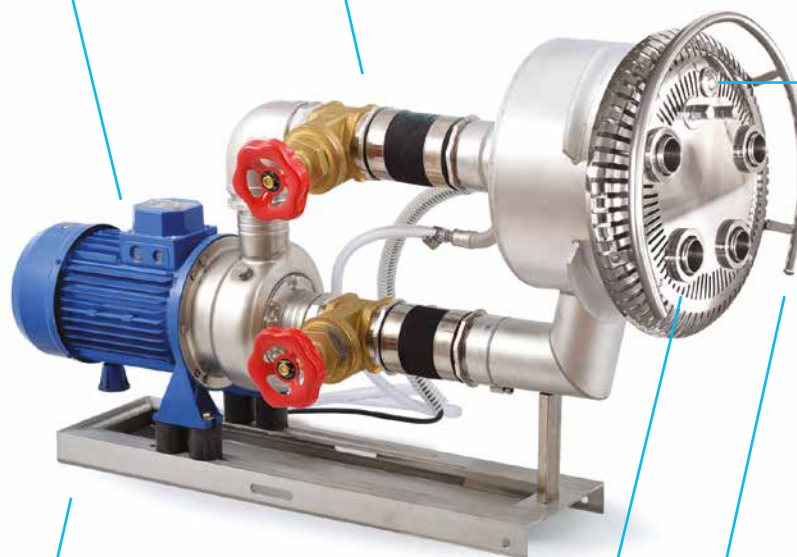
Fixing bands of stainless steel

Front wykonany ze stali nierdzewnej o grubości 3 mm

Front panel made of 3 mm stainless steel

Płynna regulacja pompy falownikiem

Smooth adjustment of the pump by the inverter



Możliwość wyboru: przycisk piezoelektryczny / pneumatyczny

Possibility of choice of piezoelectric / pneumatic button

Podstawa (rama) wykonana ze stali nierdzewnej

Base (frame) made of stainless steel

Cztery dysze kierunkowe

Four directional nozzles

Cały uchwyt oraz końcówki wykonane są ze stali nierdzewnej

The whole grip and the endings are made of stainless steel

# MASZYNA PŁYWACKA QUATRO

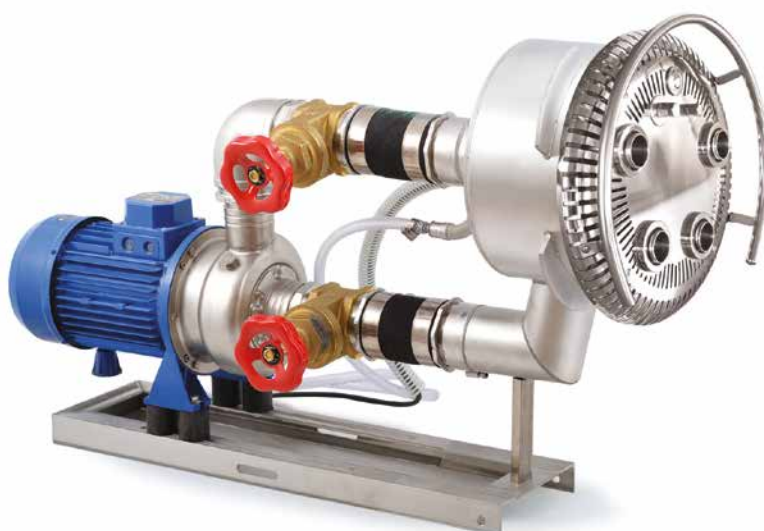
SWIMMING COUNTER CURRENT QUATRO

Maszyna pływacka wykonana ze stali nierdzewnej AISI 316 z czterema dyszami zapewniającymi niezwykle masaż, charakteryzujący się szerokim polem działania oraz silnym szerokim prądem wody, który stanowi wyzwanie nawet dla najlepszych pływaków. Przepływ sprzedawany jest w partiach do wyboru: kompletny korpus instalacyjny w ścianę, komplementy front przeciwprądu (w wersji okrągłej lub kwadratowej) lub maszyna pływacka kompletna wraz z pompą, falownikiem, skrzynką elektryczną i stelażem montażowym. Kompletny front przeciwprądu zawiera: wkład przedni z polerowanej stali nierdzewnej z uchwytem, potencjometr do regulowania siły wypływu strumienia wody, regulator powietrza, wyłącznik piezoelektryczny lub pneumatyczny, cztery dysze kierunkowe. Kompletny korpus do montażu przystosowany jest do basenów betonowych i foliowych z uszczelkami oraz kołnierzem uszczelniającym.

\*Przy zamówieniu zestawu montażowego do basenów prefabrykowanych prosimy o informację w celu przygotowania niszy z dłuższymi śrubami. W skład zestawu końcowego wchodzi: pompa ze stali nierdzewnej, skrzynka sterująca, zawory zamykane, stelaż pod pompę ze stali nierdzewnej, falownik, wibroizolatory oraz komplet króćców pozwalający podłączyć pompę do zestawu montowanego w ścianę. Montaż możliwy jest w każdym typie basenów.

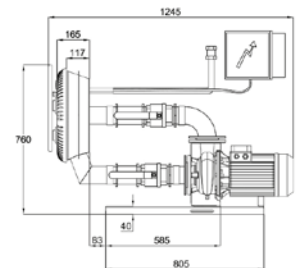
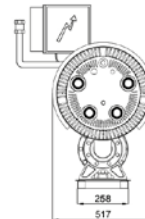
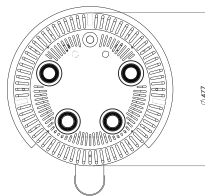
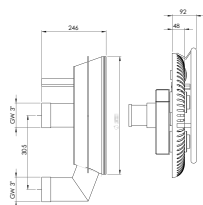
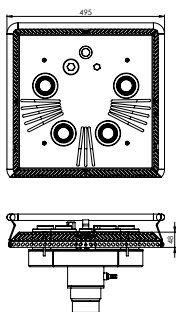
The counter current is made of AISI 316 stainless steel with four nozzles for extraordinary massage that characterizes a wide field of action and a strong wide current of water that is a challenge even for the best swimmers. The counter-current is sold in parts to choose from: installation part into the wall, counter-current front (round or square version) or a swimming counter-current set with a pump, inverter, electric box and an installation frame. Counter-current front includes: polished stainless steel front insert with grip, a potentiometer for regulating the flow of water, air regulator, piezoelectric / pneumatic switch, four directional nozzles. Installation part includes: a niche for concrete and foil pools with gaskets and sealing flange.

\*When ordering the set for prefabricated pools, please inform us in order to prepare the niche with longer bolts. The final set includes: a pump made of stainless steel, control box, closed valves, pump rack made of stainless steel, inverter, vibro isolators and a set of connectors to connect the pump to the wall installation set. Installation is possible in all types of pools.





MODEL		KOD CODE
Kompletny front przeciwprądu Quatro montowany w ścianę z regulacją suwakami i z jednym przyciskiem piezoelektrycznym LED Quatro counter-current front with one piezoelectric LED button		70007A
Kompletny front przeciwprądu Quatro montowany w ścianę z regulacją suwakami i przyciskiem pneumatycznym Quatro counter-current front with one pneumatic button		70008A
Kompletny front przeciwprądu Quatro Kwadratowy montowany w ścianę z regulacją suwakami i przyciskiem piezoelektrycznym LED Quatro SQUARE counter-current front with one piezoelectric LED button		70063A
Kompletny front przeciwprądu Quatro Kwadratowy montowany w ścianę z regulacją suwakami i przyciskiem pneumatycznym Quatro SQUARE counter-current front with one pneumatic button		70064A
Kompletny korpus przeciwprądu Quatro Installation part into the wall Quatro		70007B
Maszyna pływakowa kompletna z przyciskiem piezoelektrycznym LED, z pompą Ebara odśrodkową monoblokową 3LM 50-125/4,0 Swimming counter current set with piezoelectric switch, Ebara pump centrifugal monoblock 3LM 50-125/4,0		70036
Maszyna pływakowa kompletna z przyciskiem piezoelektrycznym LED, z pompą Ebara odśrodkową monoblokową 3LM 50-125/5,5 Swimming counter current set with piezoelectric switch, Ebara pump centrifugal monoblock 3LM 50-125/5,5		70037
Maszyna pływakowa kompletna z przyciskiem pneumatycznym, z pompą Ebara odśrodkową monoblokową 3LM 50-125/4,0 Swimming counter current set with piezoelectric switch, Ebara pump centrifugal monoblock 3LM 50-125/4,0		70038
Maszyna pływakowa kompletna z przyciskiem pneumatycznym, z pompą Ebara odśrodkową monoblokową 3LM 50-125/5,5 Swimming counter current set with pneumatic switch, Ebara pump centrifugal monoblock 3LM 50-125/5,5		70039
Maszyna pływakowa kompletna kwadratowa z regulacją suwakami i z przyciskiem piezoelektrycznym LED, z pompą Ebara odśrodkową monoblokową 3LM 50-125/4,0 Swimming counter current square set with piezoelectric LED button, Ebara pump centrifugal monoblock 3LM 50-125/4,0		70065
Maszyna pływakowa kompletna kwadratowa z regulacją suwakami i z przyciskiem pneumatycznym, z pompą Ebara odśrodkową monoblokową 3LM 50-125/4,0 Swimming counter current square set with pneumatic button, Ebara pump centrifugal monoblock 3LM 50-125/4,0		70066
Maszyna pływakowa kompletna kwadrat z regulacją suwakami i z przyciskiem piezoelektrycznym LED, z pompą Ebara odśrodkową monoblokową 3LM 50-125/5,5 Swimming counter current square set with piezoelectric LED button, Ebara pump centrifugal monoblock 3LM 50-125/5,5		70067
Maszyna pływakowa kompletna kwadrat z regulacją suwakami i z przyciskiem pneumatycznym, z pompą Ebara odśrodkową monoblokową 3LM 50-125/5,5 Swimming counter current square set with pneumatic button, Ebara pump centrifugal monoblock 3LM 50-125/5,5		70068



# MASZYNA PŁYWACKA QUATRO RGB

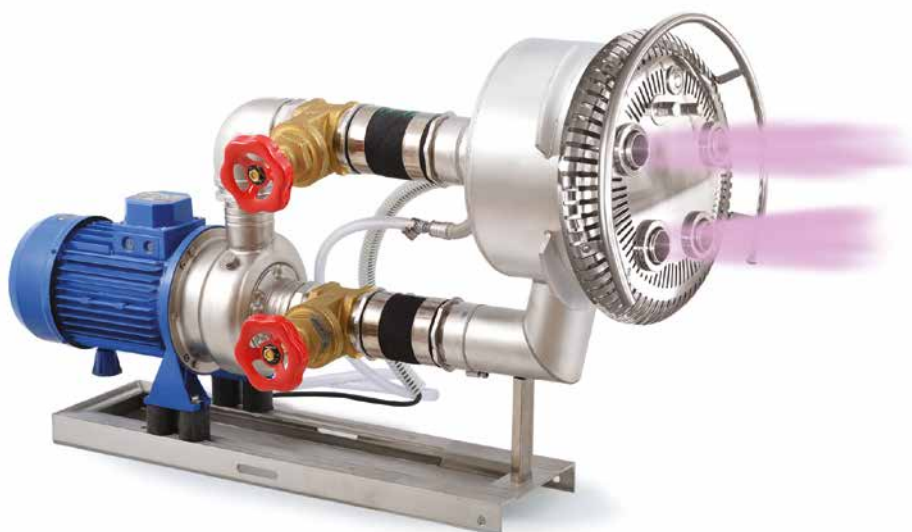
SWIMMING COUNTER CURRENT QUATRO RGB














Maszyna pływacka wykonana ze stali nierdzewnej AISI 316 z czterema dyszami zapewniającymi niezwykły masaż, charakteryzujący się szerokim polem działania oraz silnym szerokim prądem wody, który stanowi wyzwanie nawet dla najlepszych pływaków. Przeciwprąd sprzedawany jest w partiach do wyboru: kompletny korpus instalacyjny w ścianę, komplementy front przeciwprądu (w wersji okrągłej lub kwadratowej) lub maszyna pływacka kompletna wraz z pompą, falownikiem, skrzynką elektryczną i stelażem montażowym. Kompletny front przeciwprądu zawiera: wkład przedni z polerowanej stali nierdzewnej z uchwytem, potencjometr do regulowania siły wypływu strumienia wody, regulator powietrza, wyłącznik piezoelektryczny lub pneumatyczny, cztery dysze kierunkowe z podświetleniem RGB. Kompletny korpus do montażu przystosowany jest do basenów betonowych i foliowych z uszczelkami oraz kołnierzem uszczelniającym.

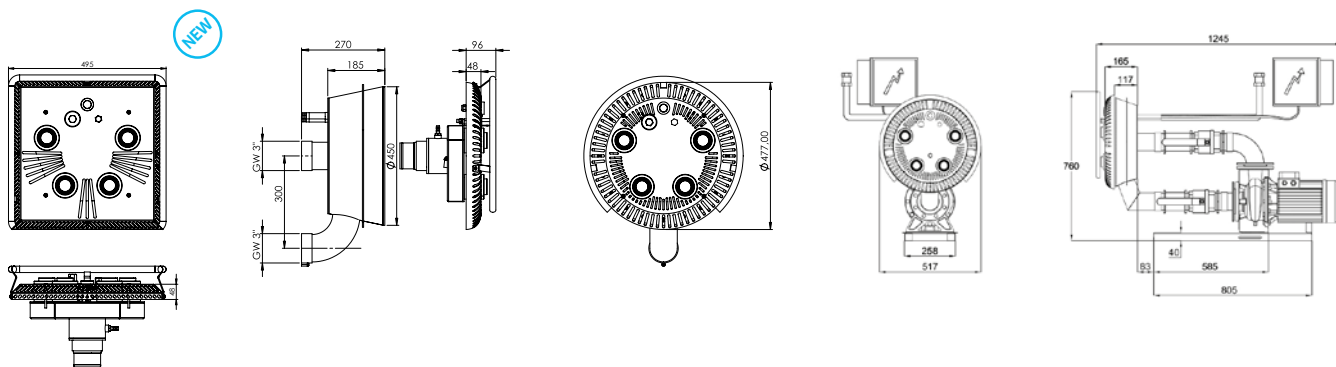
\*Przy zamówieniu zestawu montażowego do basenów prefabrykowanych prosimy o informację w celu przygotowania niszy z dłuższymi śrubami. W skład zestawu końcowego wchodzi: pompa ze stali nierdzewnej, skrzynka sterująca, zawory zamykane, stelaż pod pompę ze stali nierdzewnej, falownik, wibroizolatory oraz komplet króćców pozwalający podłączyć pompę do zestawu montowanego w ścianę. Montaż możliwy jest w każdym typie basenów.

The counter current is made of AISI 316 stainless steel with four nozzles for extraordinary massage that characterizes a wide field of action and a strong wide current of water that is a challenge even for the best swimmers. The counter-current is sold in parts to choose from: installation part into the wall, counter-current front (round or square version) or a swimming counter-current set with a pump, inverter, electric box and an installation frame. Counter-current front includes: polished stainless steel front insert with grip, a potentiometer for regulating the flow of water, air regulator, piezoelectric / pneumatic switch, four directional nozzles with backlight RGB. Installation part includes: a niche for concrete and foil pools with gaskets and sealing flange.

\*When ordering the set for prefabricated pools, please inform us in order to prepare the niche with longer bolts. The final set includes: a pump made of stainless steel, control box, closed valves, pump rack made of stainless steel, inverter, vibro isolators and a set of connectors to connect the pump to the wall installation set. Installation is possible in all types of pools.



MODEL	KOD CODE
Kompletny front przeciwprądu Quatro RGB montowany w ścianę z regulacją suwakami i z jednym przyciskiem piezoelektrycznym LED Quatro RGB counter-current front with one piezoelectric LED button	 70009A
Kompletny front przeciwprądu Quatro RGB montowany w ścianę z regulacją suwakami i przyciskiem pneumatycznym Quatro RGB counter-current front with one pneumatic button	 70010A
Kompletny front przeciwprądu Quatro RGB kwadratowy montowany w ścianę z regulacją suwakami i przyciskiem piezoelektrycznym LED Quatro RGB SQUARE counter-current front with one piezoelectric LED button	 70050A
Kompletny front przeciwprądu Quatro RGB Kwadratowy montowany w ścianę z regulacją suwakami i przyciskiem pneumatycznym Quatro RGB SQUARE counter-current front with one pneumatic button	 70051A
Kompletny korpus przeciwprądu Quatro RGB Installation part into the wall Quatro RGB	 70009B
Maszyna pływacka kompletna z przyciskiem piezoelektrycznym LED, z pompą Ebara odśrodkową monoblokową 3LM 50-125/4,0 z podświetleniem RGB Swimming counter current set with backlight RGB with piezoelectric switch, Ebara pump centrifugal monoblock 3LM 50-125/4,0	70040
Maszyna pływacka kompletna KWADRATOWA z przyciskiem piezoelektrycznym LED, z pompą Ebara odśrodkową monoblokową 3LM 50-125/4,0 z podświetleniem RGB Swimming counter current SQUARE set with backlight RGB with piezoelectric switch, Ebara pump centrifugal monoblock 3LM 50-125/4,0	  70075
Maszyna pływacka kompletna z przyciskiem piezoelektrycznym LED, z pompą Ebara odśrodkową monoblokową 3LM 50-160/5,5 z podświetleniem RGB Swimming counter current set with backlight RGB with piezoelectric switch, Ebara pump centrifugal monoblock 3LM 50-160/5,5	70041
Maszyna pływacka kompletna KWADRATOWA z przyciskiem piezoelektrycznym LED, z pompą Ebara odśrodkową monoblokową 3LM 50-160/5,5 z podświetleniem RGB Swimming counter current SQUARE set with backlight RGB with piezoelectric switch, Ebara pump centrifugal monoblock 3LM 50-160/5,5	  70076
Maszyna pływacka kompletna z przyciskiem pneumatycznym, z pompą Ebara odśrodkową monoblokową 3LM 50-125/4,0 z podświetleniem RGB Swimming counter current set with backlight RGB with pneumatic switch, Ebara pump centrifugal monoblock 3LM 50-125/4,0	70042
Maszyna pływacka kompletna KWADRATOWA z przyciskiem pneumatycznym, z pompą Ebara odśrodkową monoblokową 3LM 50-125/4,0 z podświetleniem RGB Swimming counter current SQUARE set with backlight RGB with pneumatic switch, Ebara pump centrifugal monoblock 3LM 50-125/4,0	  70077
Maszyna pływacka kompletna z przyciskiem pneumatycznym, z pompą Ebara odśrodkową monoblokową 3LM 50-160/5,5 z podświetleniem RGB Swimming counter current set with backlight RGB with pneumatic switch, Ebara pump centrifugal monoblock 3LM 50-160/5,5	70043
Maszyna pływacka kompletna KWADRATOWA z przyciskiem pneumatycznym, z pompą Ebara odśrodkową monoblokową 3LM 50-160/5,5 z podświetleniem RGB Swimming counter current SQUARE set with backlight RGB with pneumatic switch, Ebara pump centrifugal monoblock 3LM 50-160/5,5	  70078



# PRZECIWPRAŁD POJEDYNCZY

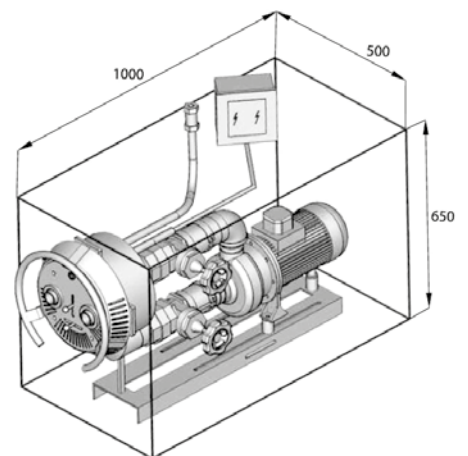
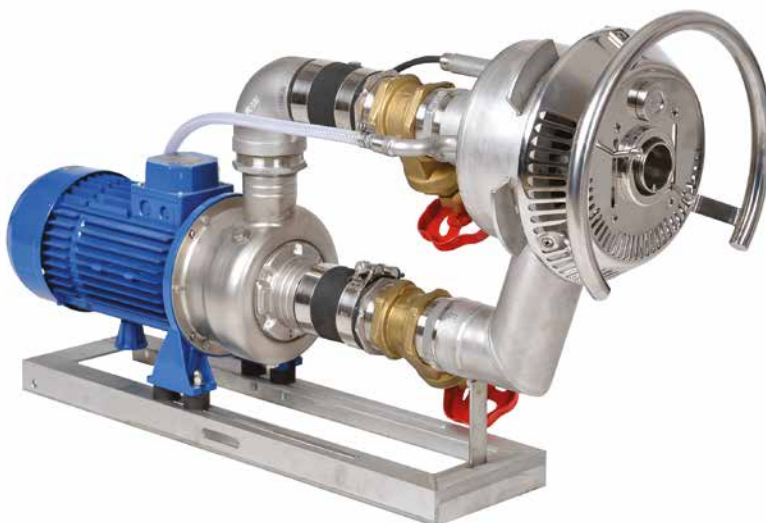
## SINGLE COUNTER CURRENT













Urządzenie do masażu wykonane ze stali nierdzewnej AISI 316. Składa się z zestawu montowanego w ścianie oraz zestawu końcowego. Przeciwprowad sprzedawany jest w partiach do wyboru: kompletny korpus instalacyjny w ścianę, komplementy front przeciwprowadu (w wersji okrągłej lub kwadratowej) lub przeciwprowad kompletny wraz z pompą, skrzynką elektryczną i stelażem montażowym. Kompletny front przeciwprowadu zawiera: wkład przedni z polerowanej stali nierdzewnej z uchwytem, regulator siły wypływu strumienia wody, regulator powietrza, wyłącznik piezoelektryczny lub pneumatyczny, jedną dyszę. Kompletny korpus do montażu przystosowany jest do basenów betonowych i foliowych z uszczelkami oraz kołnierzem uszczelniającym.

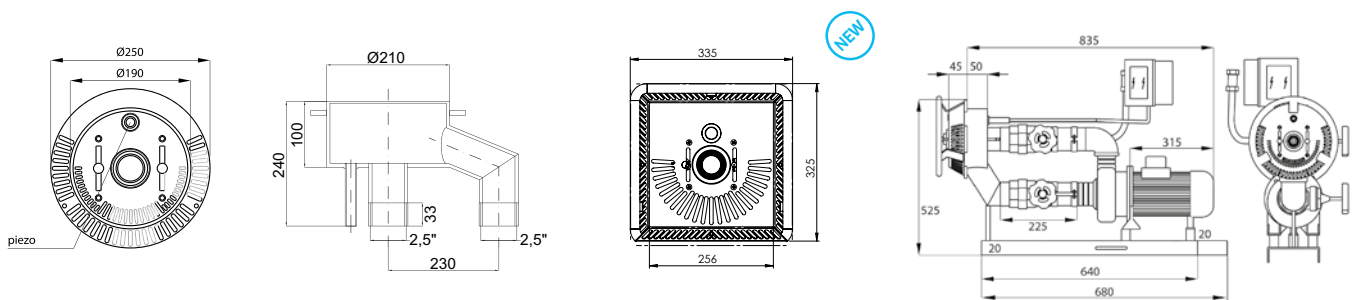
\* Przy zamówieniu zestawu montażowego do basenów prefabrykowanych prosimy o informację w celu przygotowania niszy z dłuższymi śrubami. W skład zestawu kompletnego wchodzi: pompa ze stali nierdzewnej, skrzynka sterująca, zawory zamknięte, stelaż pod pompą ze stali nierdzewnej, wibroizolatory oraz komplet króćców pozwalający podłączyć pompę do zestawu montowanego w ścianę. Montaż możliwy jest w każdym typie basenów.

The massage device made of stainless steel AISI 316. The counter-current is sold in parts to choose from: installation part into the wall, counter-current front (round or square version) or a water jet set with a pump, electric box and an installation frame. Counter-current front includes: polished stainless steel front insert with grip, water jet flow regulator and air regulator, piezoelectric or pneumatic switch, one nozzle. Installation part includes: a niche for concrete and foil pools with gaskets and sealing flange.

\* When ordering the set for prefabricated pools, please inform us in order to prepare the niche with longer bolts. The final set includes: a pump made of stainless steel, control box, closed valves, pump rack made of stainless steel, inverter, vibro isolators and a set of connectors to connect the pump to the wall installation set. Installation is possible in all types of pools.



MODEL	KOD CODE
Kompletny front przeciwprądu pojedynczego z przyciskiem piezoelektrycznym LED Single counter-current front with one piezoelectric LED button 	70001A
Kompletny front przeciwprądu pojedynczego z przyciskiem pneumatycznym Single counter-current front with one pneumatic button 	70004A
Kompletny front przeciwprądu pojedynczego kwadratowego z regulacją suwakami i jednym przyciskiem piezoelektrycznym LED Single SQUARE counter-current front with one piezoelectric LED button 	70014A
Kompletny front przeciwprądu pojedynczego kwadratowego z regulacją suwakami i przyciskiem pneumatycznym Single SQUARE counter-current front with one pneumatic button 	70015A
Kompletny korpusu przeciwprądu pojedynczego Installation part into the wall of single counter current 	70001B
Przeciwprąd kompletny pojedynczy, z pompą Ebara DWO 300, 57 m <sup>3</sup> /h z przyciskiem piezoelektrycznym LED Single water jet set, with pump Ebara DWO 300, 57 m <sup>3</sup> /h with piezoelectric button	70011
Przeciwprąd kompletny pojedynczy, z pompą Ebara DWO 300, 57 m <sup>3</sup> /h z przyciskiem pneumatycznym Single water jet set, with pump Ebara DWO 300, 57 m <sup>3</sup> /h with pneumatic button	70034
Przeciwprąd kompletny pojedynczy, z pompą Ebara DWO 400, 67 m <sup>3</sup> /h z przyciskiem piezoelektrycznym LED Single water jet set, with pump Ebara DWO 400, 67 m <sup>3</sup> /h with piezoelectric button	70012
Przeciwprąd kompletny pojedynczy, z pompą Ebara DWO 400, 67 m <sup>3</sup> /h z przyciskiem pneumatycznym Single water jet set, with pump Ebara DWO 400, 67 m <sup>3</sup> /h with pneumatic button 	70035
Przeciwprąd kompletny kwadratowy pojedynczy, z pompą Ebara DWO 300, 57 m <sup>3</sup> /h z suwakami i z przyciskiem piezoelektrycznym LED Single SQUARE water jet set, with pump Ebara DWO 300, 57 m <sup>3</sup> /h with piezoelectric LED button  	70017
Przeciwprąd kompletny kwadratowy pojedynczy, z pompą Ebara DWO 300, 57 m <sup>3</sup> /h z przyciskiem pneumatycznym Single SQUARE water jet set, with pump Ebara DWO 300, 57 m <sup>3</sup> /h with pneumatic button  	70018
Przeciwprąd kompletny kwadratowy pojedynczy, z pompą Ebara DWO 400, 67 m <sup>3</sup> /h z suwakami i z przyciskiem piezoelektrycznym LED Single SQUARE water jet set, with pump Ebara DWO 400, 67 m <sup>3</sup> /h with piezoelectric LED button  	70023



# PRZECIWPRAŁ POJEDYNCZY KWADRATOWY Z PRZYCISKAMI LED



SINGLE COUNTER CURRENT SQUARE WITH PIEZOELECTRIC LED BUTTONS



Urządzenie do masażu wykonane ze stali nierdzewnej AISI 316 w wersji kwadratowej ze sterowaniem przyciskami piezoelektrycznymi LED. Przeciwpływ sprzedawany jest w partiach do wyboru: kompletny korpus instalacyjny w ścianę, komplementy front przeciwpływu lub przeciwpływ kompletny wraz z pompą, falownikiem, skrzynką elektryczną i stelażem montażowym. Kompletny front przeciwpływu zawiera: wkład przedni z polerowanej stali nierdzewnej z uchwytem, regulator siły wypływu strumienia wody i regulator powietrza za pomocą przycisku piezoelektrycznego LED, wyłącznik piezoelektryczny LED, jedną dyszę. Kompletny korpus do montażu przystosowany jest do basenów betonowych i foliowych z uszczelkami oraz kołnierzem uszczelniającym.

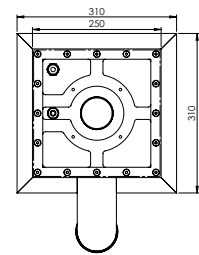
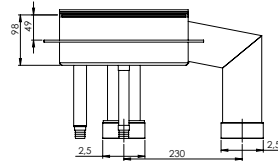
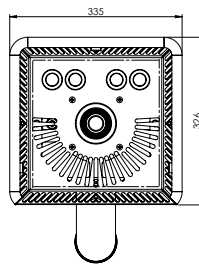
\* Przy zamówieniu zestawu montażowego do basenów prefabrykowanych prosimy o informację w celu przygotowania niszy z dłuższymi śrubami. W skład zestawu kompletnego wchodzi: pompa ze stali nierdzewnej, skrzynka sterująca, zawory zamknięte, stelaż pod pompę ze stali nierdzewnej, wibroizolatory oraz komplet króćców pozwalający podłączyć pompę do zestawu montowanego w ścianę. Montaż możliwy jest w każdym typie basenów.

The massage device made of stainless steel AISI 316 in SQUARE version with control by piezoelectric LED buttons. The counter-current is sold in parts to choose from: installation part into the wall, counter-current front or a swimming counter-current set with a pump, inverter, electric box and an installation frame. Counter-current front includes: polished stainless steel front insert with grip, water jet flow regulator and air regulator by piezoelectric LED buttons, one nozzle. Installation part includes: a niche for concrete and foil pools with gaskets and sealing flange.

\* When ordering the set for prefabricated pools, please inform us in order to prepare the niche with longer bolts. The final set includes: a pump made of stainless steel, control box, closed valves, pump rack made of stainless steel, inverter, vibro isolators and a set of connectors to connect the pump to the wall installation set. Installation is possible in all types of pools.



MODEL	KOD CODE
Kompletny front przeciwprądu pojedynczego kwadratowego z przyciskami piezoelektrycznymi LED Single SQUARE LED counter-current front with piezoelectric LED buttons	70016A
Kompletny korpus przeciwprądu pojedynczego kwadratowego z przyciskami piezoelektrycznymi LED Installation part into the wall Single SQUARE LED	70016B
Przewodnik kompletny kwadrat pojedynczy, z pompą Ebara DWO 300, 57 m <sup>3</sup> /h z przyciskami piezoelektrycznymi LED Swimming Single counter current SQUARE LED set with piezoelectric LED buttons, Ebara DWO 300, 57 m <sup>3</sup> /h	70019 
Przewodnik kompletny kwadrat pojedynczy, z pompą Ebara DWO 400, 67 m <sup>3</sup> /h z przyciskami piezoelektrycznymi LED Swimming Single counter current SQUARE LED set with piezoelectric LED buttons, Ebara DWO 400, 67 m <sup>3</sup> /h	70044 



# PRZECIWPŁĄD PODWÓJNY

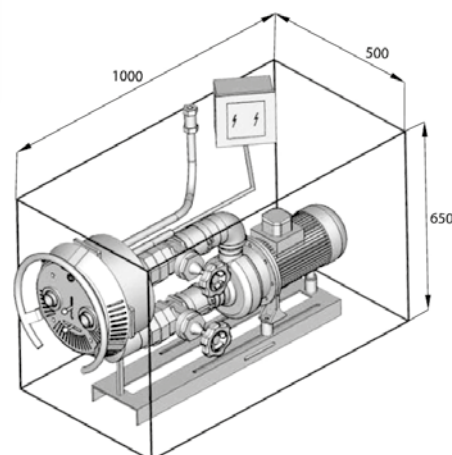
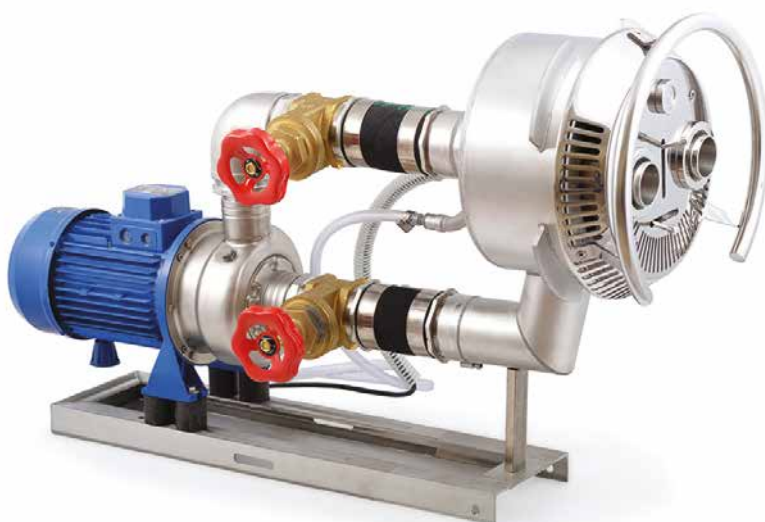
DOUBLE COUNTER CURRENT

Urządzenie do masażu wykonane ze stali nierdzewnej AISI 316. Przeciwpłąd sprzedawany jest w partiach do wyboru: kompletny korpus instalacyjny w ścianę, komplementy front przeciwpłądu (w wersji okrągłej lub kwadratowej) lub przeciwpłąd kompletny wraz z pompą, skrzynką elektryczną i stelażem montażowym. Kompletny front przeciwpłądu zawiera: wkład przedni z polerowanej stali nierdzewnej z uchwytem, regulator siły wypływu strumienia wody, regulator powietrza, wyłącznik piezoelektryczny lub pneumatyczny, dwie dysze. Kompletny korpus do montażu przystosowany jest do basenów betonowych i foliowych z uszczelkami oraz kołnierzem uszczelniającym.

\*Przy zamówieniu zestawu montażowego do basenów prefabrykowanych prosimy o informację w celu przygotowania niszy z dłuższymi śrubami. W skład zestawu kompletnego wchodzi: pompa ze stali nierdzewnej, skrzynka sterująca, zawory zamykane, stelaż pod pompą ze stali nierdzewnej, wibroizolatory oraz komplet króćców pozwalający podłączyć pompę do zestawu montowanego w ścianę. Montaż możliwy jest w każdym typie basenów.

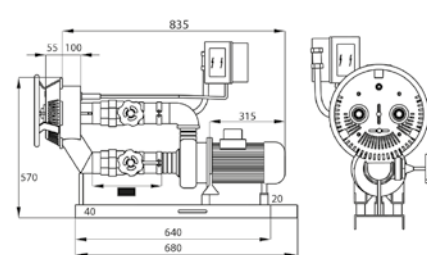
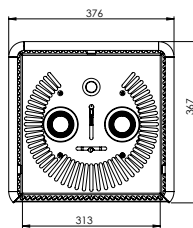
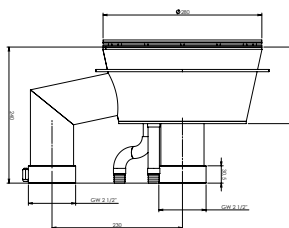
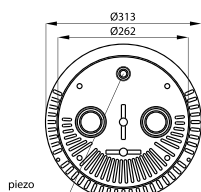
The massage device made of stainless steel AISI 316. The counter-current is sold in parts to choose from: installation part into the wall, counter-current front (round or square version) or a water jet set with a pump, electric box and an installation frame. Counter-current front includes: polished stainless steel front insert with grip, water jet flow regulator and air regulator, piezoelectric or pneumatic switch, two nozzles. Installation part includes: a niche for concrete and foil pools with gaskets and sealing flange.

\*When ordering the set for prefabricated pools, please inform us in order to prepare the niche with longer bolts. The final set includes: a pump made of stainless steel, control box, closed valves, pump rack made of stainless steel, inverter, vibro isolators and a set of connectors to connect the pump to the wall installation set. Installation is possible in all types of pools.





MODEL	KOD CODE
Kompletny front przeciwprądu podwójnego z przyciskiem piezoelektrycznym LED Double counter-current front with one piezoelectric LED button <span style="float: right;">NEW</span>	70002A
Kompletny front przeciwprądu podwójnego z przyciskiem pneumatycznym Double counter-current front with one pneumatic button <span style="float: right;">NEW</span>	70005A
Kompletny front kwadrat montowany w ścianę podwójny z regulacją suwakami i z jednym przyciskiem piezoelektrycznym LED <span style="float: right;">NEW</span>	70045A
Kompletny front kwadrat montowany w ścianę podwójny z regulacją suwakami i przyciskiem pneumatycznym <span style="float: right;">NEW</span>	70046A
Kompletny korpus przeciwprądu podwójnego Installation part into the wall of double counter current <span style="float: right;">NEW</span>	70002B
Przeciwprąd kompletny podwójny, z pompą Ebara DWO 300, 57 m <sup>3</sup> /h z przyciskiem piezoelektrycznym LED	70020
Przeciwprąd kompletny podwójny, z pompą Ebara DWO 300, 57 m <sup>3</sup> /h z przyciskiem pneumatycznym	70031
Przeciwprąd kompletny podwójny, z pompą Ebara DWO 400, 67 m <sup>3</sup> /h z przyciskiem piezoelektrycznym LED	70021
Przeciwprąd kompletny podwójny, z pompą Ebara DWO 400, 67 m <sup>3</sup> /h z przyciskiem pneumatycznym	70032
Przeciwprąd kompletny z dwiema dyszami 40 mm, z pompą Ebara 3LM 50-125/3,0, 72 m <sup>3</sup> /h z przyciskiem piezoelektrycznym LED	70022
Przeciwprąd kompletny z dwiema dyszami 40 mm, z pompą Ebara 3LM 50-125/3,0, 72 m <sup>3</sup> /h z przyciskiem pneumatycznym	70033
Przeciwprąd kompletny kwadratowy podwójny, z pompą Ebara DWO 300, 57 m <sup>3</sup> /h z przyciskiem piezoelektrycznym LED, <span style="float: right;">NEW</span> <span style="float: right;">DN EN</span>	70079
Przeciwprąd kompletny kwadratowy podwójny, z pompą Ebara DWO 300, 57 m <sup>3</sup> /h z przyciskiem pneumatycznym <span style="float: right;">NEW</span> <span style="float: right;">DN EN</span>	70080
Przeciwprąd kompletny kwadratowy podwójny, z pompą Ebara DWO 400, 67 m <sup>3</sup> /h z przyciskiem piezoelektrycznym LED, <span style="float: right;">NEW</span>	70081
Przeciwprąd kompletny kwadratowy podwójny, z pompą Ebara DWO 400, 67 m <sup>3</sup> /h z przyciskiem pneumatycznym <span style="float: right;">NEW</span>	70082
Przeciwprąd kompletny kwadratowy z dwiema dyszami 40 mm, z pompą Ebara 3LM 50-125/3,0, 72 m <sup>3</sup> /h z przyciskiem piezoelektrycznym LED <span style="float: right;">NEW</span>	70083
Przeciwprąd kompletny kwadratowy z dwiema dyszami 40 mm, z pompą Ebara 3LM 50-125/3,0, 72 m <sup>3</sup> /h z przyciskiem pneumatycznym <span style="float: right;">NEW</span>	70084



# PRZECIWPRAŁD PODWÓJNY KWADRATOWY Z PRZYCISKAMI PIEZOELEKTRYCZNYMI LED

DOUBLE COUNTER CURRENT SQUARE WITH PIEZOELECTRIC LED BUTTONS



Urządzenie do masażu wykonane ze stali nierdzewnej AISI 316 w wersji kwadratowej ze sterowaniem przyciskami piezoelektrycznymi LED. Przepływ przeciwny sprzedawany jest w partiach do wyboru: kompletny korpus instalacyjny w ścianę, komplementy front przeciwny lub przeciwny kompletny wraz z pompą, falownikiem, skrzynką elektryczną i stelażem montażowym. Kompletny front przeciwny zawiera: wkład przedni z polerowanej stali nierdzewnej z uchwytem, regulator siły wypływu strumienia wody i regulator powietrza za pomocą przycisku piezoelektrycznego LED, wyłącznik piezoelektryczny LED, dwie dysze. Kompletny korpus do montażu przystosowany jest do basenów betonowych i foliowych z uszczelkami oraz kołnierzem uszczelniającym.

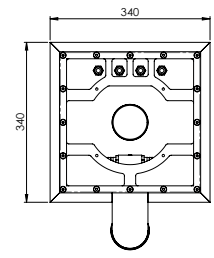
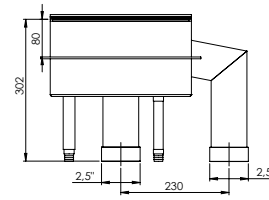
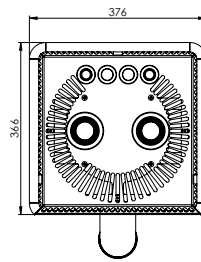
\* Przy zamówieniu zestawu montażowego do basenów prefabrykowanych prosimy o informację w celu przygotowania niszy z dłuższymi śrubami. W skład zestawu kompletnego wchodzi: pompa ze stali nierdzewnej, skrzynka sterująca, zawory zamykane, stelaż pod pompę ze stali nierdzewnej, wibroizolatory oraz komplet króćców pozwalający podłączyć pompę do zestawu montowanego w ścianę. Montaż możliwy jest w każdym typie basenów.

The massage device made of stainless steel AISI 316 in SQUARE version with control by piezoelectric LED buttons. The counter-current is sold in parts to choose from: installation part into the wall, counter-current front or a swimming counter-current set with a pump, inverter, electric box and an installation frame. Counter-current front includes: polished stainless steel front insert with grip, water jet flow regulator and air regulator by piezoelectric LED buttons, two nozzels. Installation part includes: a niche for concrete and foil pools with gaskets and sealing flange.

\* When ordering the set for prefabricated pools, please inform us in order to prepare the niche with longer bolts. The final set includes: a pump made of stainless steel, control box, closed valves, pump rack made of stainless steel, inverter, vibro isolators and a set of connectors to connect the pump to the wall installation set. Installation is possible in all types of pools.



MODEL	KOD CODE
Kompletny front kwadrat montowany w ścianę podwójny z przyciskami piezoelektrycznymi LED Double SQUARE LED counter-current front with piezoelectric LED buttons	70047A
Kompletny korpus kwadrat montowany w ścianę podwójny z przyciskami piezoelektrycznymi LED Installation part into the wall of double SQUARE LED counter current	70047B
Przepływ kompletny kwadrat podwójny, z pompą Ebara DWO 300, 57 m <sup>3</sup> /h z przyciskami piezoelektrycznymi LED Swimming Double counter current SQUARE LED set with piezoelectric LED buttons, Ebara DWO 300, 57 m <sup>3</sup> /h	70048
Przepływ kompletny kwadrat podwójny, z pompą Ebara DWO 400, 67 m <sup>3</sup> /h z przyciskami piezoelektrycznymi LED Swimming Double counter current SQUARE LED set with piezoelectric LED buttons, Ebara DWO 400, 67 m <sup>3</sup> /h	70049



# PRZECIWPŁĄD PODWÓJNY RGB

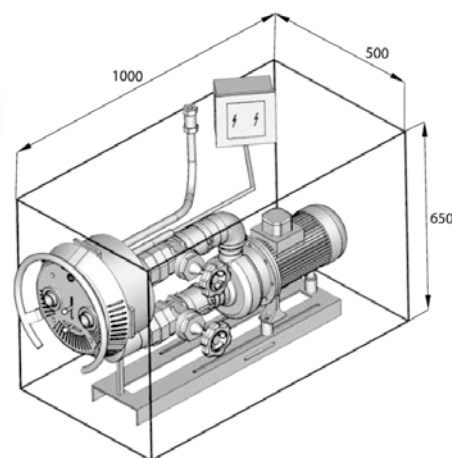
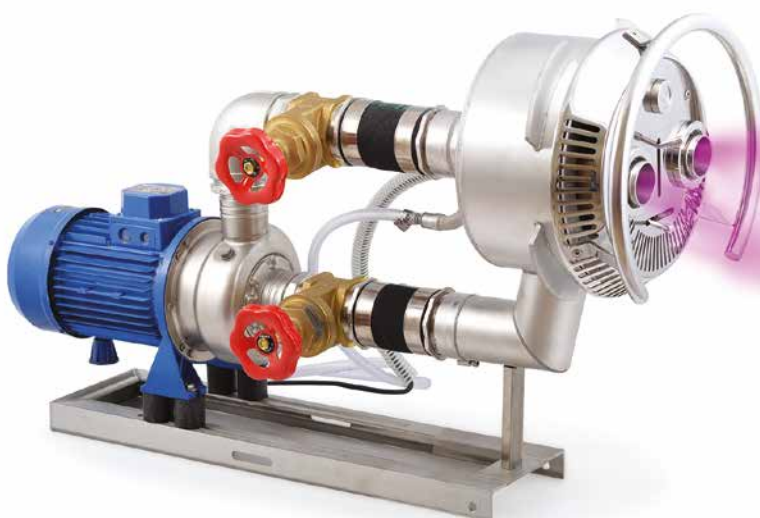
DOUBLE COUNTER CURRENT RGB

Urządzenie do masażu wykonane ze stali nierdzewnej AISI 316. Przeciwpłąd sprzedawany jest w partiach do wyboru: kompletny korpus instalacyjny w ścianę, komplementy front przeciwpłądu (w wersji okrągłej lub kwadratowej) lub przeciwpłąd kompletny wraz z pompą, skrzynką elektryczną i stelażem montażowym. Kompletny front przeciwpłądu zawiera: wkład przedni z polerowanej stali nierdzewnej z uchwytem, regulator siły wypływu strumienia wody, regulator powietrza, wyłącznik piezoelektryczny lub pneumatyczny, dwie dysze z podświetleniem RGB. Kompletny korpus do montażu przystosowany jest do basenów betonowych i foliowych z uszczelkami oraz kołnierzem uszczelniającym.

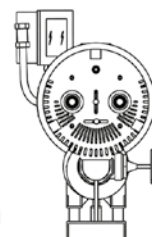
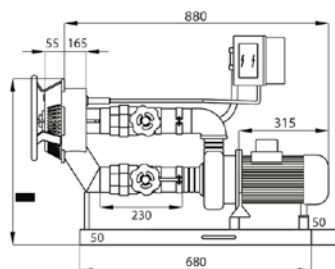
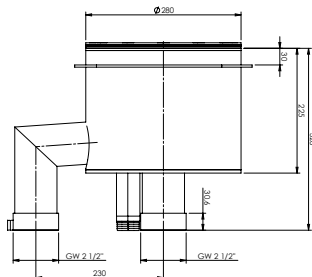
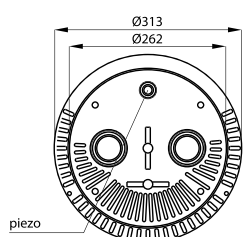
\*Przy zamówieniu zestawu montażowego do basenów prefabrykowanych prosimy o informację w celu przygotowania niszy z dłuższymi śrubami. W skład zestawu kompletnego wchodzi: pompa ze stali nierdzewnej, skrzynka sterująca, zawory zamykane, stelaż pod pompę ze stali nierdzewnej, wibroizolatory oraz komplet króćców pozwalający podłączyć pompę do zestawu montowanego w ścianę. Montaż możliwy jest w każdym typie basenów.

The massage device made of stainless steel AISI 316. The counter-current is sold in parts to choose from: installation part into the wall, counter-current front (round or square version) or a water jet set with a pump, electric box and an installation frame. Counter-current front includes: polished stainless steel front insert with grip, water jet flow regulator and air regulator, piezoelectric or pneumatic switch, two nozzles with backlight RGB. Installation part includes: a niche for concrete and foil pools with gaskets and sealing flange.

\*When ordering the set for prefabricated pools, please inform us in order to prepare the niche with longer bolts. The final set includes: a pump made of stainless steel, control box, closed valves, pump rack made of stainless steel, inverter, vibro isolators and a set of connectors to connect the pump to the wall installation set. Installation is possible in all types of pools.



MODEL	KOD CODE
Kompletny front przeciwprądu podwójnego z podświetleniem RGB przyciskiem piezoelektrycznym LED Double counter-current RGB front with one piezoelectric LED button	70003A
Kompletny front przeciwprądu podwójnego z podświetleniem RGB przyciskiem pneumatycznym Double counter-current RGB front with one pneumatic button	70006A
Kompletny front kwadrat montowany w ścianę podwójny z podświetleniem RGB z regulacją suwakami i z jednym przyciskiem piezoelektrycznym LED Double SQUARE counter-current RGB front with one piezoelectric LED button	70054A
Kompletny front kwadrat montowany w ścianę podwójny z podświetleniem RGB z regulacją suwakami i z przyciskiem pneumatycznym Double SQUARE counter-current RGB front with one pneumatic button	70055A
Kompletny korpus przeciwprądu podwójnego z podświetleniem RGB Installation part into the wall of double counter current RGB	70003B
Przeciwprąd kompletny podwójny, z pompą Ebara DWO 300, 57 m <sup>3</sup> /h z podświetleniem RGB z przyciskiem piezoelektrycznym LED Double water jet set, with pump Ebara DWO 300, 57 m <sup>3</sup> /h with piezoelectric button	70025
Przeciwprąd kompletny podwójny, z pompą Ebara DWO 300, 57 m <sup>3</sup> /h z podświetleniem RGB z przyciskiem pneumatycznym Double RGB water jet set, with pump Ebara DWO 400, 67 m <sup>3</sup> /h with piezoelectric button	70028
Przeciwprąd kompletny podwójny, z pompą Ebara DWO 400, 67 m <sup>3</sup> /h z podświetleniem RGB z przyciskiem piezoelektrycznym LED Double RGB water jet set, with pump Ebara DWO 400, 67 m <sup>3</sup> /h with piezoelectric button	70026
Przeciwprąd kompletny podwójny, z pompą Ebara DWO 400, 67 m <sup>3</sup> /h z podświetleniem RGB z przyciskiem pneumatycznym Double RGB water jet set, with pump Ebara DWO 400, 67 m <sup>3</sup> /h with pneumatic button	70029
Przeciwprąd kompletny z dwiema dyszami 40 mm, z pompą Ebara 3LM 50-125/3,0, 72 m <sup>3</sup> /h z podświetleniem RGB z przyciskiem piezoelektrycznym LED Double RGB water jet set, with pump Ebara 3LM 50-125/3,0, 72 m <sup>3</sup> /h with piezoelectric button	70027
Przeciwprąd kompletny z dwiema dyszami 40 mm, z pompą Ebara 3LM 50-125/3,0, 72 m <sup>3</sup> /h z podświetleniem RGB z przyciskiem pneumatycznym Double RGB water jet set, with pump Ebara 3LM 50-125/3,0, 72 m <sup>3</sup> /h with pneumatic button	70030
Przeciwprąd kompletny kwadratowy podwójny, z pompą Ebara DWO 300, 57 m <sup>3</sup> /h z podświetleniem RGB z przyciskiem piezoelektrycznym LED	70085
Przeciwprąd kompletny kwadratowy podwójny, z pompą Ebara DWO 300, 57 m <sup>3</sup> /h z podświetleniem RGB z przyciskiem pneumatycznym	70086
Przeciwprąd kompletny kwadratowy podwójny, z pompą Ebara DWO 400, 67 m <sup>3</sup> /h z podświetleniem RGB z przyciskiem piezoelektrycznym	70087
Przeciwprąd kompletny kwadratowy podwójny, z pompą Ebara DWO 400, 67 m <sup>3</sup> /h z podświetleniem RGB z przyciskiem pneumatycznym	70088
Przeciwprąd kompletny kwadratowy z dwiema dyszami 40 mm, z pompą Ebara 3LM 50-125/3,0, 72 m <sup>3</sup> /h z podświetleniem RGB z przyciskiem piezoelektrycznym	70089
Przeciwprąd kompletny kwadratowy z dwiema dyszami 40 mm, z pompą Ebara 3LM 50-125/3,0, 72 m <sup>3</sup> /h z podświetleniem RGB z przyciskiem pneumatycznym	70090



WATER ATTRACTIONS

# PRZECIWPRAŁ PODWÓJNY KWADRATOWY RGB Z PRZYCISKAMI PIEZOELEKTRYCZNYMI LED



DOUBLE RGB COUNTER CURRENT SQUARE WITH PIEZOELECTRIC LED BUTTONS


Urządzenie do masażu wykonane ze stali nierdzewnej AISI 316 w wersji kwadratowej ze sterowaniem przyciskami piezoelektrycznymi LED. Przeciwpstrąd sprzedawany jest w partiach do wyboru: kompletny korpus instalacyjny w ścianę, komplementy front przeciwpstrądu lub przeciwpstrąd kompletny wraz z pompą, falownikiem, skrzynką elektryczną i stelażem montażowym. Kompletny front przeciwpstrądu zawiera: wkład przedni z polerowanej stali nierdzewnej z uchwytem, regulator siły wypływu strumienia wody i regulator powietrza za pomocą przycisku piezoelektrycznego LED, wyłącznik piezoelektryczny LED, dwie dysze z podświetleniem RGB. Kompletny korpus do montażu przystosowany jest do basenów betonowych i foliowych z uszczelkami oraz kołnierzem uszczelniającym.

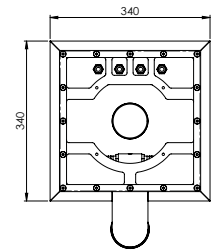
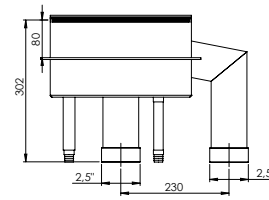
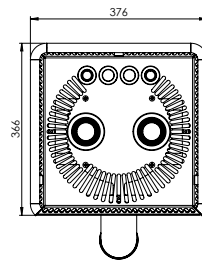
\* Przy zamówieniu zestawu montażowego do basenów prefabrykowanych prosimy o informację w celu przygotowania niszy z dłuższymi śrubami. W skład zestawu kompletnego wchodzi: pompa ze stali nierdzewnej, skrzynka sterująca, zawory zamykane, stelaż pod pompę ze stali nierdzewnej, wibroizolatory oraz komplet króćców pozwalający podłączyć pompę do zestawu montowanego w ścianę. Montaż możliwy jest w każdym typie basenów.

The massage device made of stainless steel AISI 316 in SQUARE version with control by piezoelectric LED buttons. The counter-current is sold in parts to choose from: installation part into the wall, counter-current front or a swimming counter-current set with a pump, inverter, electric box and an installation frame. Counter-current front includes: polished stainless steel front insert with grip, water jet flow regulator and air regulator by piezoelectric LED buttons, two nozzels with backlight RGB. Installation part includes: a niche for concrete and foil pools with gaskets and sealing flange.

\* When ordering the set for prefabricated pools, please inform us in order to prepare the niche with longer bolts. The final set includes: a pump made of stainless steel, control box, closed valves, pump rack made of stainless steel, inverter, vibro isolators and a set of connectors to connect the pump to the wall installation set. Installation is possible in all types of pools.



MODEL	KOD CODE
Kompletny front kwadrat montowany w ścianę podwójny z podświetleniem RGB z przyciskami piezoelektrycznymi LED Double SQUARE LED counter-current RGB front with piezoelectric LED buttons	70056A
Kompletny korpus kwadrat montowany w ścianę podwójny z podświetleniem RGB z przyciskami piezoelektrycznymi LED Installation part into the wall of double SQUARE LED counter current RGB	70056B
Przepływ kompletny kwadrat podwójny z podświetleniem RGB, z pompą Ebara DWO 300, 57 m <sup>3</sup> /h z przyciskami piezoelektrycznymi LED Swimming Double counter current RGB SQUARE LED set with piezoelectric LED buttons, Ebara DWO 300, 57 m <sup>3</sup> /h	 70059
Przepływ kompletny kwadrat podwójny z podświetleniem RGB, z pompą Ebara DWO 400, 67 m <sup>3</sup> /h z przyciskami piezoelektrycznymi LED Swimming Double counter current RGB SQUARE LED set with piezoelectric LED buttons, Ebara DWO 400, 67 m <sup>3</sup> /h	70062

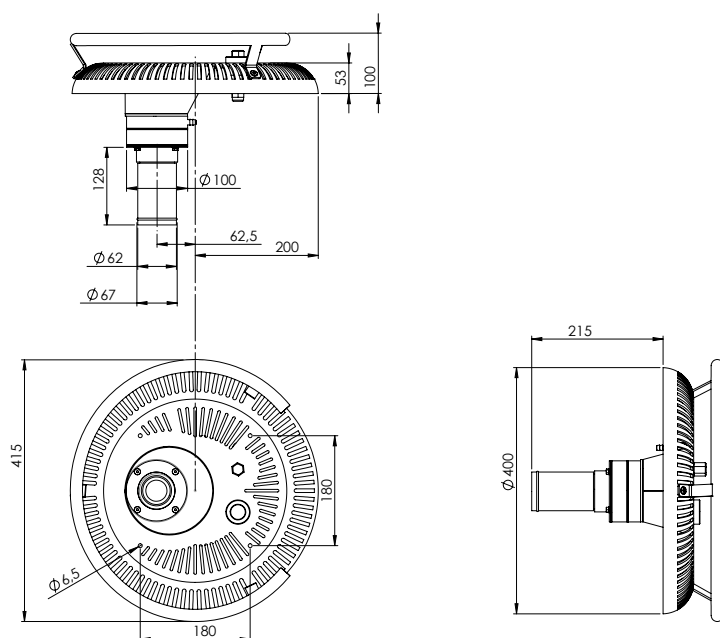


# WKŁAD PRZEDNI DO PRZECIWPŁYŃU – ZAMIENNIK

FRONT PANEL FOR COUNTER CURRENT - REPLACEMENT

Wkład przedni do przeciwpływu wykonany ze stali nierdzewnej AISI 316 jest zamienną nakładką do wkładów wykonanych z tworzywa. Jest to idealne rozwiązanie dla przeciwpływu z maskownicą wykonaną z tworzywa, które podczas użytkowania często ulegają uszkodzeniu. Firma Lepsod wykonuje maskownicę wymienną z polerowanej stali nierdzewnej, która pasuje do niektórych typów przeciwpływu. Wkład przedni zawiera: uchwyt półokrągły, regulator dopływu powietrza do wody, wyłącznik piezoelektryczny lub pneumatyczny, dyszę z tworzywa z regulacją siły wypływu wody.

The front panel is made of AISI 316 stainless steel and it could be a replacement for plastic one. This is the perfect solution for counter currents made of plastic that are often damaged during use. Lepsod has created an interchangeable front panel made of polished stainless steel, which matches some types of counter current. The front insert includes: a semi-circular handle, an air supply regulator for water, piezoelectric / pneumatic switch, a plastic nozzle with adjustable water outlet.



## MODEL

## KOD CODE

Wkład przedni z przyciskiem piezoelektrycznym  
Front panel with piezoelectric switch

70000

Wkład przedni z przyciskiem pneumatycznym  
Front panel with pneumatic switch

70013



# WYLEWKA KSIĘŻYC O PODSTAWIE PROSTOKĄTĄ

WATERFALL 500 MOON BA SE RECTANGLE

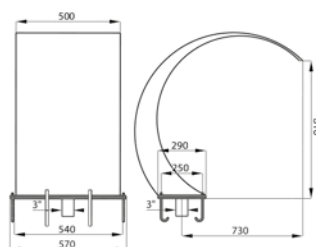


Wylewki wykonane ze stali nierdzewnej AISI 316. Podstawa montażowa oraz wylewka sprzedawane są osobno.

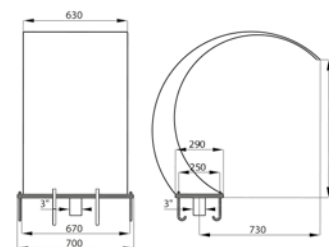
- Szerokość wylewki 500 mm – wydajność pompy 71 m<sup>3</sup>/h
- Szerokość wylewki 630 mm – wydajność pompy 135 m<sup>3</sup>/h

Waterfalls made of high quality stainless steel AISI 316. the installation set and the waterfall are sold separately.

- The width of the waterfall 500 mm – pump capacity 71 m<sup>3</sup>/h
- The width of the waterfall 630 mm – pump capacity 135 m<sup>3</sup>/h



**WYLEWKA KSIĘŻYC 500**  
Waterfall 500



**WYLEWKA KSIĘŻYC 630**  
Waterfall 630 moon

MODEL	KOD CODE
Wylewka 500 księżyc o podstawie prostokąta – szlifowana Waterfall 500 moon base rectangle – grinded	75081S
Wylewka 500 księżyc o podstawie prostokąta – polerowana Waterfall 500 moon, rectangle base – polished	75081P
Podstawa kotwiąca wylewki o podstawie prostokąta 500 mm Anchoring base of the Waterfall 500 with a rectangle base of 500 mm	25704
Wylewka 630 księżyc o podstawie prostokąta – szlifowana Waterfall 630 moon, rectangle base – grinded	76381S
Wylewka 630 księżyc o podstawie prostokąta – polerowana Waterfall 630 moon, rectangle base – polished	76381P
Podstawa kotwiąca wylewki o podstawie prostokąta 630 mm Anchoring base of the Waterfall 630 with a rectangle base of 630 mm	27004

# WYLEWKA KSIĘŻYC 350-500 O PODSTAWIE ROMBU WYSOKA

WATERFALL 350-500 MOON OF RHOMBUS BASE HIGH

Wylewki wykonane ze stali nierdzewnej AISI 316. Podstawa montażowa oraz wylewka sprzedawane są osobno.

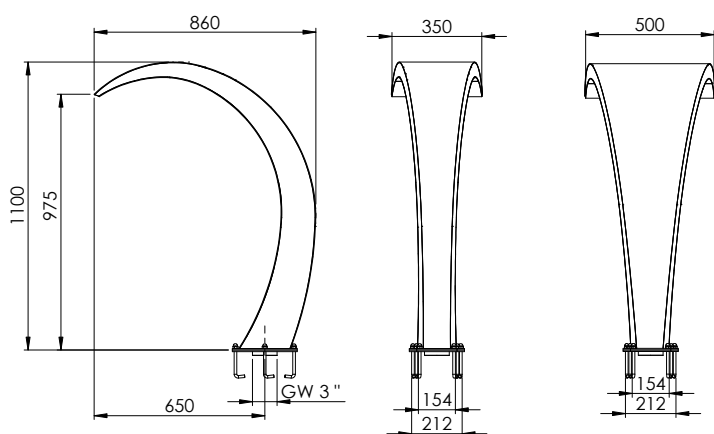
Szerokość wylewki 350 mm – wydajność pompy 50 m<sup>3</sup>/h

Szerokość wylewki 500 mm – wydajność pompy 64 m<sup>3</sup>/h

Waterfalls made of high quality stainless steel AISI 316. the installation set and the waterfall are sold separately.

The width of the waterfall 350 mm – pumping capacity 50 m<sup>3</sup>/h

The width of the waterfall 500 mm – pump capacity 64 m<sup>3</sup>/h



MODEL	KOD CODE
Wylewka 350 księżyc o podstawie rombu wysoka – szlifowana Waterfall 350 moon, rhombus base high – grinded	73511S
Wylewka 350 księżyc o podstawie rombu wysoka – polerowana Waterfall 350 moon, rhombus base high – polished	73511P
Podstawa kotwiąca wylewki 350 księżyc wysokiej o podstawie rombu Anchoring base for Waterfall Moon 350 high with a diamond base	22506
Wylewka 500 księżyc o podstawie rombu wysoka – szlifowana Waterfall 500 moon, rhombus base high – grinded	75011S
Wylewka 500 księżyc o podstawie rombu wysoka – polerowana Waterfall 500 moon, rhombus base high – polished	75011P
Podstawa kotwiąca wylewki 500 księżyc wysokiej o podstawie rombu Anchoring base for Waterfall Moon 500 high with a diamond base	22506

# WYLEWKA KSIĘŻYC 350-500 O PODSTAWIE ROMBU NISKA

WATERFALL 350-500 MOON OF RHOMBUS BASE SHORT



Wylewki wykonane ze stali nierdzewnej AISI 316. Podstawa montażowa oraz wylewka sprzedawane są osobno.

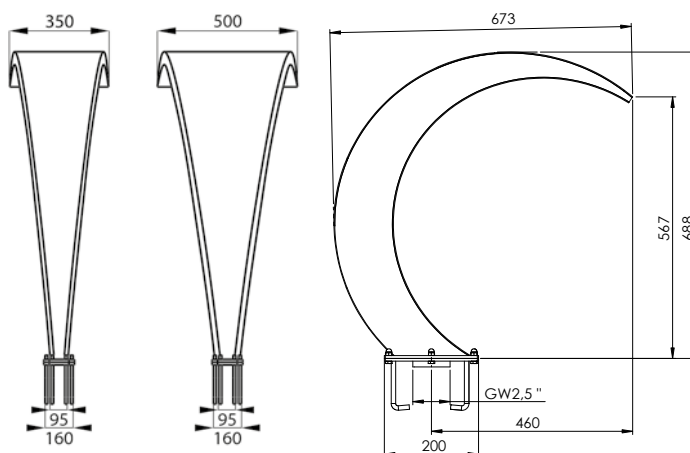
Szerokość wylewki 350 mm – wydajność pompy 50 m<sup>3</sup>/h

Szerokość wylewki 500 mm – wydajność pompy 71 m<sup>3</sup>/h

Waterfalls made of high quality stainless steel AISI 316. the installation set and the waterfall are sold separately.

The width of the waterfall 350 mm – pump capacity 50 m<sup>3</sup>/h

The width of the waterfall 500 mm – pump capacity 71 m<sup>3</sup>/h



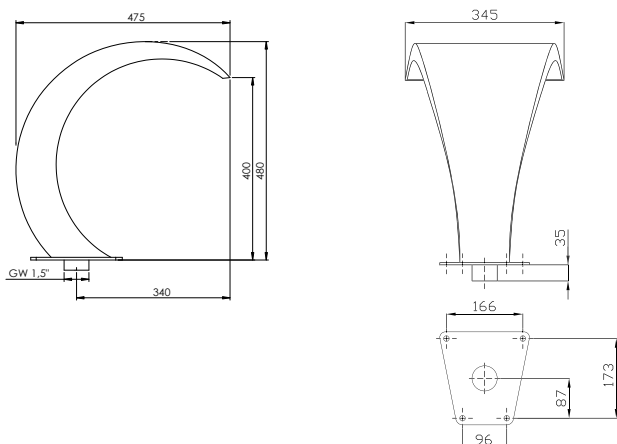
MODEL	KOD CODE
Wylewka 350 księżyc o podstawie rombu niska – szlifowana Waterfall 350 moon, rhombus base short – grinded	73568S
Wylewka 350 księżyc o podstawie rombu niska – polerowana Waterfall 350 moon, rhombus base short – polished	73568P
Podstawa kotwiąca wylewki 350 księżyc niskiej o podstawie rombu Anchoring base for Waterfall Moon 350 short with a diamond base	22086
Wylewka 500 księżyc o podstawie rombu niska – szlifowana Waterfall 500 moon, rhombus base short – grinded	75068S
Wylewka 500 księżyc o podstawie rombu niska – polerowana Waterfall 500 moon on the basis of the diamond short – polished	75068P
Podstawa kotwiąca wylewki 500 księżyc niskiej o podstawie rombu Anchoring base for Waterfall Moon 500 short with a diamond base	22086

# WYLEWKA KSIĘZYC 350 O PODSTAWIE ROMBU MINI

WATERFALL 350 MOON OF RHOMBUS BASE MINI

Wylewki wykonane ze stali nierdzewnej AISI 316, nie wymagają zestawu montażowego. Szerokość wylewki 350 mm – wydajność pompy 30 m<sup>3</sup>/h.

There is no need of installing kit for waterfalls made of high quality stainless steel AISI 316. The width of the waterfall 350 mm – pumping capacity 30 m<sup>3</sup>/h.



MODEL	KOD CODE
Wylewka 350 księżyc o podstawie romb mini – szlifowana Waterfall 350 moon on the basis of the diamond mini – grinded	73548S
Wylewka 350 księżyc o podstawie romb mini – polerowana Waterfall 350 moon on the basis of the diamond mini – polished	73548P

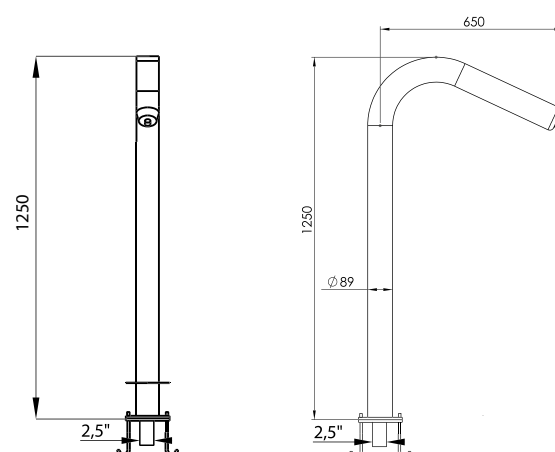
# WYLEWKA FLAMING – DYSZA SKUPIONA

FLAMINGO WATERFALL - CENTERED NOZZLE



Bicze wodne wykonane ze stali nierdzewnej AISI 316. Podstawa montażowa oraz wylewka sprzedawane są osobno. Wydajność pompy 8 m<sup>3</sup>/h.

Waterfalls made of high quality stainless steel AISI 316. The installation set and the waterfall are sold separately. Pump capacity 8 m<sup>3</sup>/h



MODEL	KOD CODE
Wylewka Flaming 89 dysza skupiona – szlifowana Flamingo waterfall 89, centered nozzle – grinded	789121S
Wylewka Flaming 89 dysza skupiona – polerowana Flamingo waterfall 89, centered nozzle – polished	789121P
Podstawa kotwiąca do wylewek z rurą fi89 i przyłączem 2,5" Anchoring base for spouts with fi89 pipe and 2.5" connection	21504

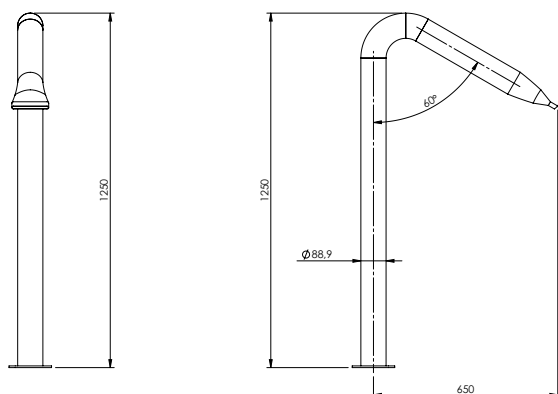


# WYLEWKA FLAMING – DYSZA SZEROKA

FLAMINGO WATERFALL – WIDE NOZZLE

Bicze wodne wykonane ze stali nierdzewnej AISI 316. Podstawa montażowa oraz wylewka sprzedawane są osobno. Wydajność pompy 19 m<sup>3</sup>/h.

Waterfalls made of high quality stainless steel AISI 316. The installation set and the waterfall are sold separately. Pump capacity 19 m<sup>3</sup>/h.



MODEL	KOD CODE
Wylewka Flaming 89 dysza szeroka – szlifowana Flamingo waterfall 89, wide nozzle – grinded	789120S
Wylewka Flaming 89 dysza szeroka – polerowana Flamingo waterfall 89, wide nozzle – polished	789120P
Podstawa kotwiąca do wylewek z rurą fi89 i przyłączem 2,5" Anchoring base for spouts with fi89 pipe and 2.5" connection	21504



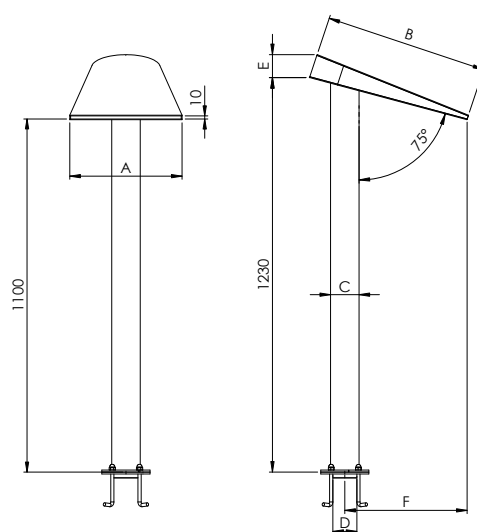
# WYLEWKA HAK

HOOK WATERFALL



Wylewki wykonane ze stali nierdzewnej AISI 316. Podstawa montażowa oraz wylewka sprzedawane są osobno. Szerokość wylewki 350 mm - wydajność pompy 35 m<sup>3</sup>/h, szerokość wylewki 500mm - wydajność pompy 50 m<sup>3</sup>/h.

Waterfalls made of high quality stainless steel AISI 316. The installation set and the waterfall are sold separately. The width of the waterfall 350 mm - pump capacity 35 m<sup>3</sup>/h. The width of the waterfall 500 mm - pump capacity 50 m<sup>3</sup>/h.



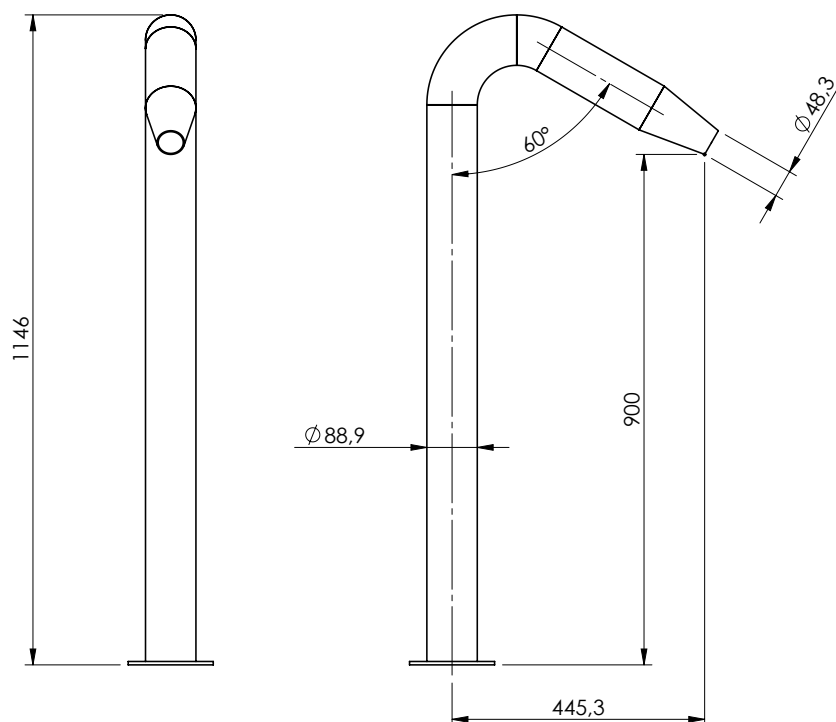
MODEL	KOD CODE	WYMIARY [m] DIMENSIONS					
		A	B	C	D	E	F
Wylewka 350 Hak - szlifowana Hook waterfall 350, grinded	73513S	350	500	89	2,5"	70	380
Wylewka 350 Hak - polerowana Hook waterfall 350, polished	73513P	350	500	89	2,5"	70	380
Podstawa kotwiąca do wylewek z rurą fi 89 i przyłączem 2,5" Anchoring base for spouts with fi 89 pipe and 2,5" connection	21504	-	-	-	-	-	-
Wylewka 500 Hak - szlifowana Hook waterfall 500, grinded	75013S	500	715	114	2,5"	80	570
Wylewka 500 Hak - polerowana Hook waterfall 500, polished	75013P	500	715	114	2,5"	80	570
Podstawa kotwiąca do wylewek z rurą fi 114 i przyłączem 2,5" Anchoring base for spouts with fi 114 pipe and 2,5" connection	21754	-	-	-	-	-	-

# WYLEWKA ŻURAW – DYSZA SKUPIONA

WATERFALL CRANE – CENTERED NOZZLE

Bicze wodne wykonane ze stali nierdzewnej AISI 316. Podstawa montażowa oraz wylewka sprzedawane są osobno. Wydajność pompy 26 m<sup>3</sup>/h.

Waterfalls made of high quality stainless steel AISI 316. The installation set and the waterfall are sold separately. Pump capacity 26 m<sup>3</sup>/h.



MODEL	KOD CODE
Wylewka Żuraw – dysza skupiona szlifowana Crane waterfall, centered nozzle – grinded	789115S
Wylewka Żuraw – dysza skupiona polerowana Crane waterfall, centered nozzle – polished	789115P
Podstawa kotwiąca do wylewek z rurą fi 89 i przyłączem 2,5" Anchoring base for spouts with fi 89 pipe and 2,5" connection	21504





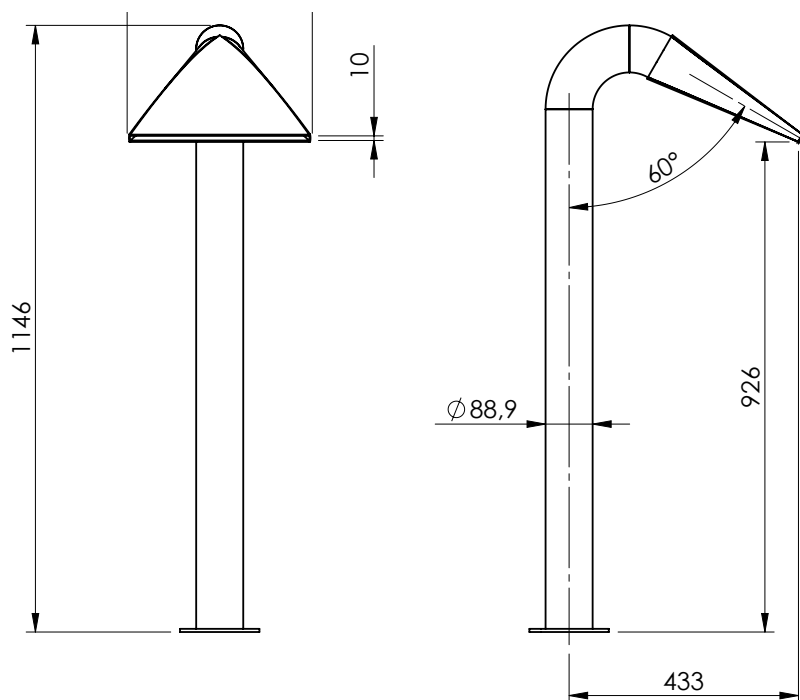
# WYLEWKA ŻURAW – DYSZA SZEROKA

WATERFALL CRANE – WIDE NOZZLE



Bicze wodne wykonane ze stali nierdzewnej AISI 316. Podstawa montażowa oraz wylewka sprzedawane są osobno. Wydajność pompy 50 m<sup>3</sup>/h.

Waterfalls made of high quality stainless steel AISI 316. The installation set and the waterfall are sold separately. Pump capacity 50 m<sup>3</sup>/h.



## MODEL

## KOD CODE

Wylewka Żuraw – dysza szeroka szlifowana  
Crane waterfall, wide nozzle – grinded

789114S

Wylewka Żuraw – dysza szeroka polerowana  
Crane waterfall, wide nozzle – polished

789114P

Podstawa kotwiąca do wylewek z rurą  $\phi$  89 i przyłączem 2,5"  
Anchoring base for spouts with  $\phi$  89 pipe and 2,5" connection



21504

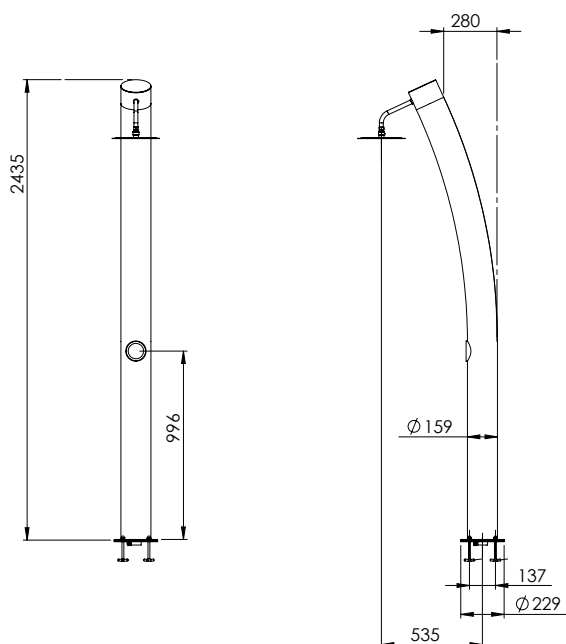
# PRYSZNIC – Z PRZYCISKIEM PIEZOELEKTRYCZNYM LED PREMIUM



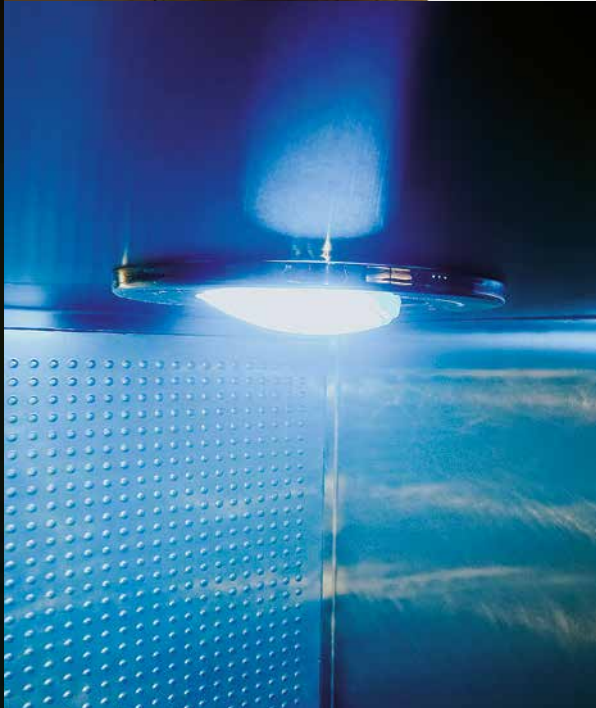
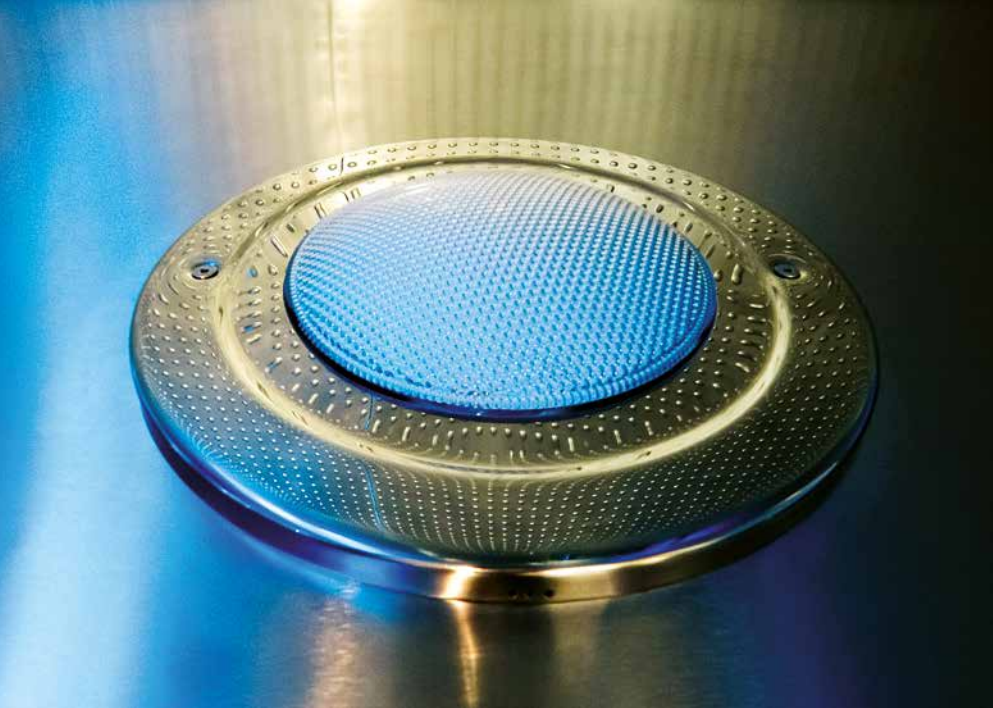
SHOWER - WITH PREMIUM LED PIEZOELECTRIC BUTTON

Prysznic wykonany ze stali nierdzewnej o średnicy  $\phi 159$ , wyposażony w ruchomą deszczownicę oraz przycisk piezoelektryczny z podświetleniem LED.

A shower made of stainless steel with a diameter of 159, equipped with a movable rain shower and a piezoelectric LED button.

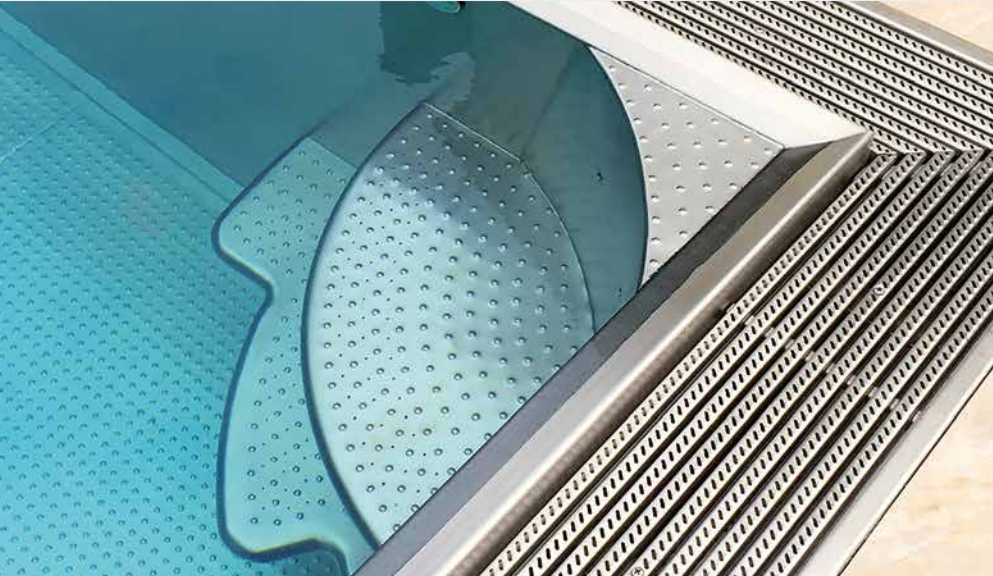


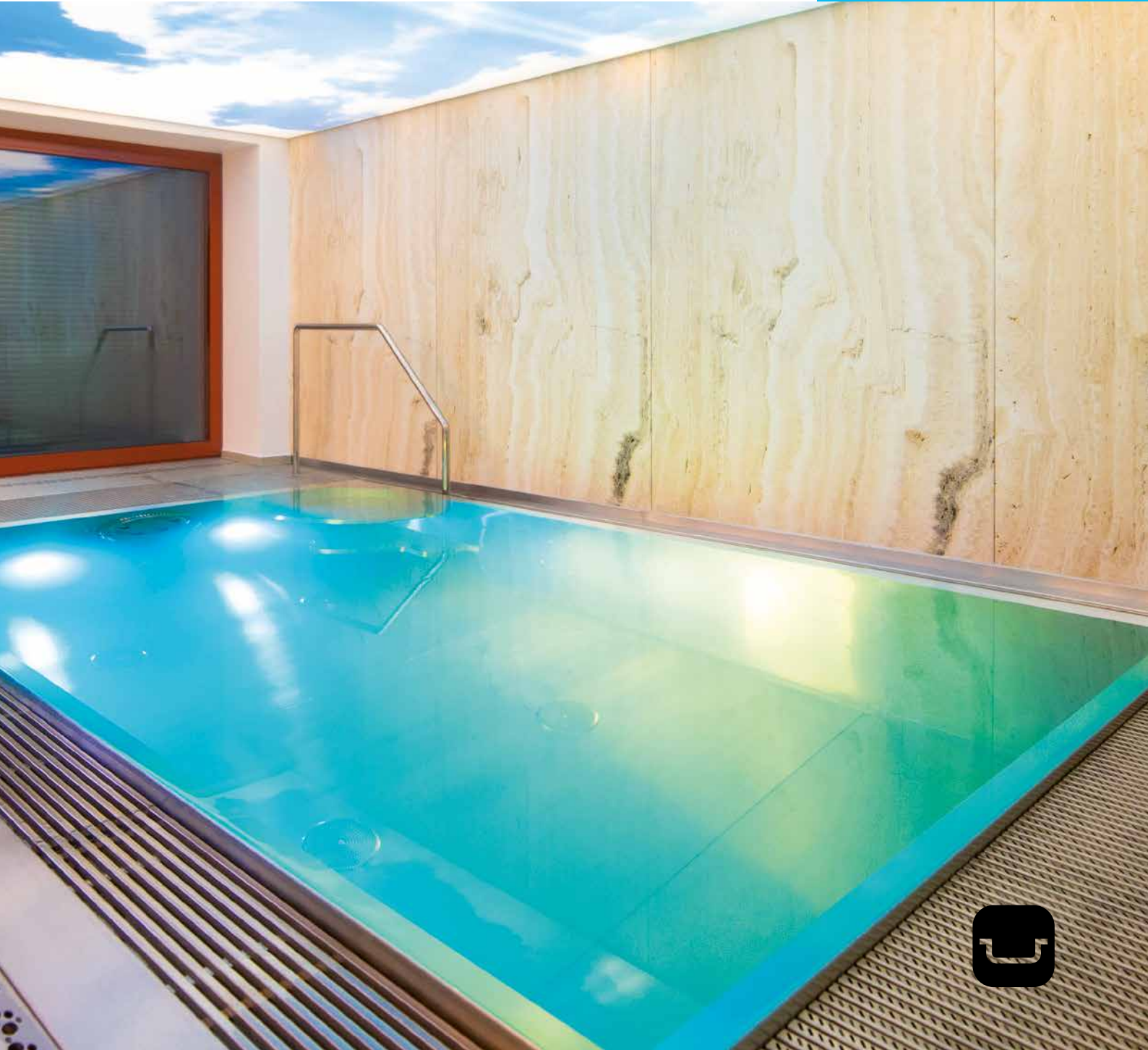
MODEL	KOD CODE
Prysznic Shower	72023
Podstawa kotwiąca do prysznica An anchoring base for the shower	72024



# WYPOSAŻENIE DODATKOWE

ADDITIONAL EQUIPMENT





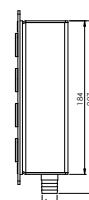
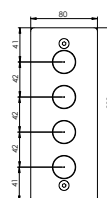
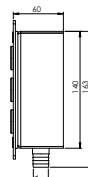
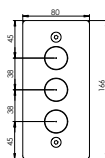
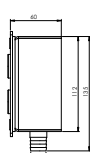
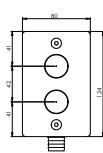
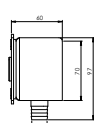
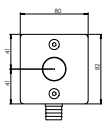
# PUSZKA ZEWNĘTRZNA STERUJĄCA

CONTROL BOX



Puszka sterująca wykonana ze stali nierdzewnej AISI 316. Puszki występują z przyciskami piezoelektrycznymi o klasie szczelności IP68. Możliwość montowania puszki na zewnątrz basenu pod tynk. Możliwość zamówienia puszek z przyciskami mechanicznymi IP68.

The control box is made of stainless steel AISI 316 with a piezoelectric switch IP68, AISI 316 stainless steel protection. Control boxes are available in several options with buttons. Ability to install outside under the plaster. Boxes with mechanical buttons IP68.



## MODEL

## KOD CODE

Puszka sterująca, 1 przycisk piezoelektryczny LED polerowana  
Control box, polished with one LED piezoelectric button

3001L

Puszka sterująca, 2 przyciski piezoelektryczne LED polerowana  
Control box, polished with two LED piezoelectric buttons

3002L

Puszka sterująca, 3 przyciski piezoelektryczne LED polerowana  
Control box, polished with three LED piezoelectric buttons

3003L

Puszka sterująca, 4 przyciski piezoelektryczne LED polerowana  
Control box, polished with four LED piezoelectric buttons

3004L



# SKRZYŃKA ELEKTRYCZNA

ELECTRICAL CABINET

Skrzynki elektryczne umożliwiające pracę pomp oraz sterowników z przyciskami piezoelektrycznymi lub pneumatycznymi z transformatorem 12V.

The electrical cabinets provide operation of pumps and control switches with the piezoelectric buttons or pneumatic buttons with transformer 12V.

MODEL	KOD CODE
Skrzynka elektryczna jednofazowa z przyciskiem piezoelektrycznym LED Single-phase electrical box with piezo button LED	3019
Skrzynka elektryczna jednofazowa z przyciskiem pneumatycznym Single-phase electrical box with pneumatic button	3021
Skrzynka elektryczna trójfazowa DWO 300 z przyciskiem pneumatycznym / piezoelektrycznym LED Three-phase electrical box DWO 300 with LED pneumatic / piezoelectric button	3026 / 3027
Skrzynka elektryczna trójfazowa DWO 400 z przyciskiem pneumatycznym / piezoelektrycznym LED Three-phase electrical box DWO 400 with pneumatic / piezo button LED	3028 / 3029
Skrzynka elektryczna trójfazowa DWO 300 RGB z przyciskiem pneumatycznym / piezoelektrycznym LED Three-phase electrical box DWO 300 RGB with LED pneumatic / piezoelectric button	3030 / 3031
Skrzynka elektryczna trójfazowa DWO 400 RGB z przyciskiem pneumatycznym / piezoelektrycznym LED Three-phase electrical box DWO 400 RGB with pneumatic / piezo button LED	3032 / 3033
Skrzynka elektryczna trójfazowa 3LM 2.2 kW z przyciskiem pneumatycznym / piezoelektrycznym LED Three-phase electric box 3LM 2.2 kW with pneumatic / piezo button LED	3034 / 3035
Skrzynka elektryczna trójfazowa 3LM 3.0 kW z przyciskiem pneumatycznym / piezoelektrycznym LED Three-phase electric box 3LM 3.0 kW with pneumatic / piezo button LED	3036 / 3037
Skrzynka elektryczna trójfazowa 3LM 4.0 kW z przyciskiem pneumatycznym / piezoelektrycznym LED Three-phase electric box 3LM 4.0 kW with pneumatic / piezo button LED	3038 / 3039
Skrzynka elektryczna trójfazowa 3LM 5.5 kW z przyciskiem pneumatycznym / piezoelektrycznym LED Three-phase electric box 3LM 5.5 kW with pneumatic / piezo button LED	3040 / 3041
Skrzynka elektryczna jednofazowa z czterema przyciskami piezoelektrycznymi LED Single-phase electrical box with four piezoelectric LED buttons	3042
Skrzynka elektryczna trójfazowa DWO 300 z czterema przyciskami piezoelektrycznymi LED Three-phase electrical box DWO 300 with four piezoelectric LED buttons	3043
Skrzynka elektryczna trójfazowa DWO 400 z czterema przyciskami piezoelektrycznymi LED Three-phase electrical box DWO 400 with four piezoelectric LED buttons	3044
Skrzynka elektryczna trójfazowa DWO 300 RGB z czterema przyciskami piezoelektrycznymi LED Three-phase electrical box DWO 300 RGB with four piezoelectric LED buttons	3045
Skrzynka elektryczna trójfazowa DWO 400 RGB z czterema przyciskami piezoelektrycznymi LED Three-phase electrical box DWO 400 RGB with four piezoelectric LED buttons	3046
Skrzynka elektryczna trójfazowa 3LM 2.2 kW z czterema przyciskami piezoelektrycznymi LED Three-phase electric box 3LM 2.2 kW with four piezoelectric LED buttons	3047
Skrzynka elektryczna trójfazowa 3LM 3.0 kW z czterema przyciskami piezoelektrycznymi LED Three-phase electrical box 3LM 3.0 kW with four piezoelectric LED buttons	3048
Skrzynka elektryczna trójfazowa 3LM 4.0 kW z czterema przyciskami piezoelektrycznymi LED Three-phase electrical box 3LM 4.0 kW with four piezoelectric LED buttons	3049
Skrzynka elektryczna trójfazowa 3LM 5.5 kW z czterema przyciskami piezoelektrycznymi LED Three-phase electrical box 3LM 5.5 kW with four piezoelectric LED buttons	3050

\* Możliwość zamówienia skrzynki elektrycznej do obsługi większej ilości atrakcji

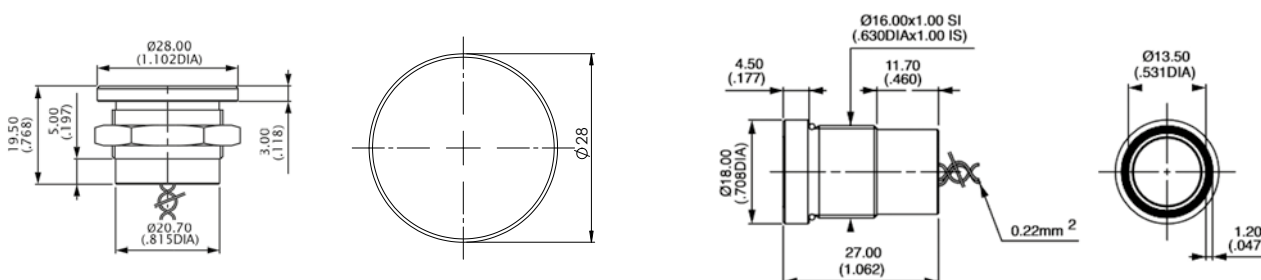
\* Possibility to order an electric box to support more attractions

# PRZYCISK PIEZOELEKTRYCZNY

## PIEZOELECTRIC SWITCH

Przycisk piezoelektryczny o klasie szczelności IP68, wykonany ze stali nierdzewnej AISI 316. Otwór montażowy 22 mm.

Piezoelectric switch made of AISI 316 stainless steel IP68 waterproof protection degree.



MODEL	KOD CODE
Przycisk piezoelektryczny IP68 M22 Premium z 12 miesięczną gwarancją Piezoelectric button IP68 M22 Premium with 12 months warranty	3018

# PRZYCISK PIEZOELEKTRYCZNY LED PREMIUM

## LED PREMIUM PIEZOELECTRIC SWITCH

Przycisk piezoelektryczny o klasie szczelności IP68, wykonany ze stali nierdzewnej AISI 316 z podświetleniem LED.

Piezoelectric switch with LED light made of AISI 316 stainless steel IP68 waterproof protection degree.



MODEL	KOD CODE
Przycisk piezoelektryczny IP68 M22 Premium z 12 miesięczną gwarancją LED niebieski Piezoelectric LED blue IP68 M22 Premium button with 12 months warranty	3051
Przycisk piezoelektryczny IP68 M16 Premium z 12 miesięczną gwarancją LED niebieski Piezoelectric LED blue IP68 M16 Premium button with 12 months warranty	3052





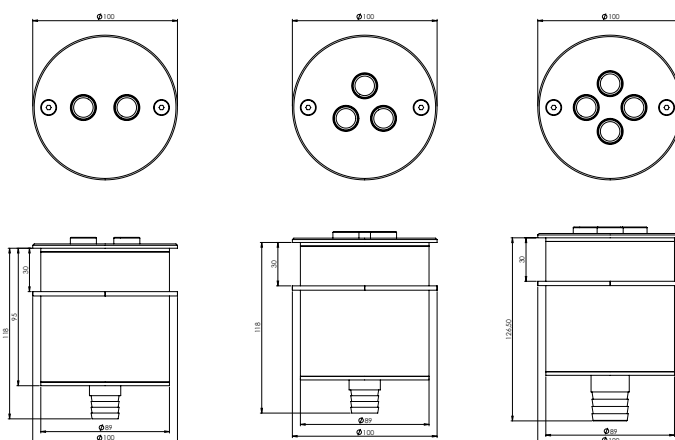
# PUSZKA PODWODNA Z PRZYCISKIEM PIEZOELEKTRYCZNYM LED PREMIUM

UNDERWATER BOX WITH PIEZOELECTRIC SWITCH LED PREMIUM



Puszka wykonana ze stali nierdzewnej AISI 316 z przyciskami LED piezoelektrycznymi o klasie szczelności IP68, w obudowie ze stali nierdzewnej. Komplet z kołnierzem, uszczelkami, puszką oraz wkładem przeznaczony do wszystkich basenów.

The underwater box is made of AISI 316 stainless steel with piezoelectric LED buttons, IP68 tightness class. A set with a flange, gaskets, a box and an insert is intended for all types of pools.



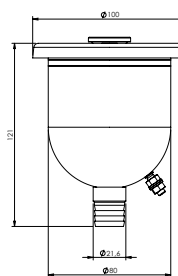
MODEL	KOD CODE
Puszka podwodna z jednym przyciskiem piezoelektrycznym LED Premium IP68 do folii Underwater box with one piezoelectric LED button IP68 for foil	3053
Puszka podwodna z jednym przyciskiem piezoelektrycznym LED Premium IP68 do płytek Underwater box with one piezoelectric LED button IP68 for tiles	3054
Puszka podwodna z dwoma przyciskami piezoelektrycznym LED Premium IP68 do folii Underwater box with two piezoelectric LED buttons IP68 for foil	3055
Puszka podwodna z dwoma przyciskami piezoelektrycznym LED Premium IP68 do płytek Underwater box with two piezoelectric LED buttons IP68 for tiles	3056
Puszka podwodna z trzema przyciskami piezoelektrycznym LED Premium IP68 do folii Underwater box with three piezoelectric LED buttons IP68 for foil	3057
Puszka podwodna z trzema przyciskami piezoelektrycznym LED Premium IP68 do płytek Underwater box with three piezoelectric LED buttons IP68 for tiles	3058
Puszka podwodna z czterema przyciskami piezoelektrycznym LED Premium IP68 do folii Underwater box with four piezoelectric LED buttons IP68 for foil	3059
Puszka podwodna z czterema przyciskami piezoelektrycznym LED Premium IP68 do płytek Underwater box with four piezoelectric LED buttons IP68 for tiles	3060

# PUSZKA PODWODNA Z PRZYCISKIEM PIEZOELEKTRYCZNYM

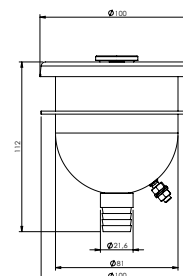
UNDERWATER BOX WITH A PIEZOELECTRIC SWITCH

Puszka wykonana ze stali nierdzewnej AISI 316 z przyciskiem piezoelektrycznym o klasie szczelności IP68, w obudowie ze stali nierdzewnej. Komplet z kołnierzem, uszczelkami, puszką oraz wkładem przeznaczony do wszystkich basenów.

The box is made of stainless steel AISI 316 with a piezoelectric switch class IP68, with stainless steel AISI 316 complete with flange, gaskets, junction box, and an input to all types of pool.



**DO FOLII**  
For foil



**DO PŁYTEK**  
For tiles

MODEL	KOD CODE
Puszka podwodna z przyciskiem piezoelektrycznym Premium IP68 do folii Box with a piezoelectric switch Premium IP68 for foil	3023
Puszka podwodna z przyciskiem piezoelektrycznym Premium IP68 do płytek Box with a piezoelectric switch Premium IP68 for tiles	3025

# PRZEWÓD POWIETRZNY

AIR HOSE

Przewód powietrzny służący do podłączenia przycisku pneumatycznego z przełącznikiem. Wykonany z elastycznego i odpornego na przetarcia materiału.

The hose is for connecting a pneumatic button with a switch. It is made of elastic and wear resistant material.



MODEL	KOD CODE
Przewód powietrzny 1 mb Air hose	3015

# PRZYCISK PNEUMATYCZNY

PNEUMATIC BUTTON



Przycisk pneumatyczny o klasie szczelności IP67, front wykonany ze stali nierdzewnej AISI 316. Przycisk pneumatyczny stosowany jest ze względów bezpieczeństwa tak aby wyeliminować konieczność stosowania przycisków elektrycznych. Oferujemy przyciski o powierzchni matowej oraz polerowanej. Otwór montażowy 34,2 mm.

Pneumatic push button with IP67 with the front made of AISI 316 stainless steel. The pneumatic button is used for safety reasons to eliminate the need of electric buttons. We offer buttons with matt surface and polished one. Instalation hole 34,2 mm.

MODEL	KOD CODE
Przycisk pneumatyczny ze stali szlifowanej Matt pneumatic button	3012
Przycisk pneumatyczny ze stali polerowanej Polished pneumatic button	3013

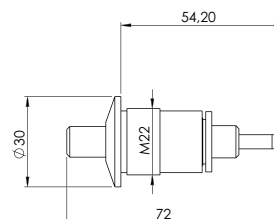
# PRZYCISK PNEUMATYCZNY ZE STALI NIERDZEWNEJ

STAINLESS STEEL PNEUMATIC BUTTON



Przycisk pneumatyczny o klasie szczelności IP68, cały wykonany ze stali nierdzewnej AISI 316.

Pneumatic push button with IP68 the whole button made of AISI 316 stainless steel.



MODEL	KOD CODE
Przycisk pneumatyczny AISI 316 Pneumatic button AISI 316	3016

# PRZEŁĄCZNIK PNEUMATYCZNY

## PNEUMATIC SWITCH

Przełącznik pneumatyczny bistabilny wykonany z wysokiej jakości tworzywa, przystosowany do współpracy z przyciskami pneumatycznymi który łączy się za pomocą przewodu powietrznego. Kompaktowa konstrukcja pozwala na swobodne umieszczenie w skrzynkach sterujących. Przełącznik jest wyposażony w nakrętkę montażową oraz zabezpieczenie przed przypadkowym wypięciem przewodu powietrznego. Klasa szczelności przełącznika IP68. Maksymalna długość przewodu 1,5 m.

The bistable switch is made of high quality plastic, adapted to work with pneumatic buttons and connected by an air hose. The compact design allows for easy placement in the control boxes. The switch is equipped with an installing nut and protection against accidental removal of the air hose. The watertightness of the switch is IP68. Maximum cable length 1.5 m.



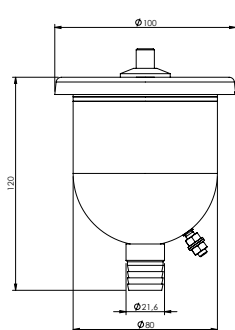
MODEL	KOD CODE
Przełącznik pneumatyczny Pneumatic switch	3014

# PUSZKA Z PRZYCISKIEM PNEUMATYCZNYM

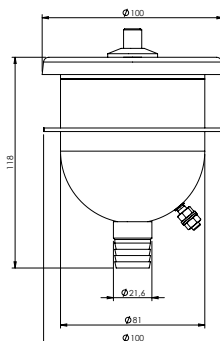
## BOX WITH PNEUMATIC BUTTON

Puszka wykonana ze stali nierdzewnej AISI 316 z przyciskiem pneumatycznym ze stali nierdzewnej AISI 316 o klasie szczelności IP68, w obudowie ze stali nierdzewnej. Komplet z kołnierzem dociskowym, uszczelkami, puszką, przełącznikiem pneumatycznym, przewodem powietrznym o długości 1,5 m oraz wkładem przeznaczony do wszystkich basenów.

The set consists of a pneumatic button, a pneumatic switch, an air hose with flanges 1.5 m long and gaskets. It is made of stainless steel AISI 316L, IP68 watertight class. It is suitable for all swimming pools and pool attractions.



**DO FOLII**  
For foil



**DO PŁYTEK**  
For tiles

MODEL	KOD CODE
Puszka z przyciskiem pneumatycznym IP68 do folii Box with a pneumatic button IP68, for foil	3011S
Puszka podwodna z przyciskiem pneumatycznym IP68 do płytek Box with a pneumatic button IP68, for tiles	3006

# RUSZT DO RYNIEN PRZELEWOWYCH

GRID FOR OVERFLOW CHANNELS



**RUSZT RÓWNOLEGŁY**

Horizontal grid

Ruszt wykonany ze stali nierdzewnej AISI 316 ułożony równoległe do brzegu basenu lub prostopadle. Długość rusztu 1000 mm. Z możliwością wykonania do 4 m. Górna powierzchnia jest antypoślizgowa.

Grid made of AISI 316, arranged horizontally or vertically. Length: 1000 mm. Max. possible length 4 m, top surface is anti-slip.



**RUSZT PROSTOPADŁY**

Vertical grid

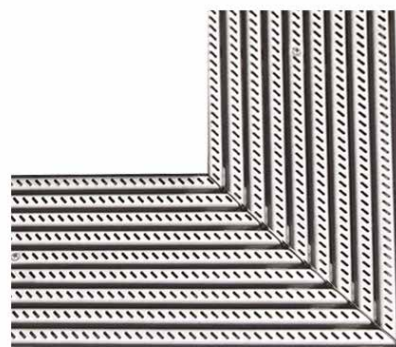
MODEL	KOD CODE
Ruszt równoległy, szerokość 145 mm Grid horizontally, width 145 mm	501450
Ruszt równoległy, szerokość 195 mm Grid horizontally, width 195 mm	501950
Ruszt równoległy, szerokość 245 mm Grid horizontally, width 245 mm	502450
Ruszt równoległy, szerokość 295 mm Grid horizontally, width 295 mm	502950
Ruszt prostopadły, szerokość 145 mm Grid vertically, width 145 mm	501451
Ruszt prostopadły, szerokość 195 mm Grid vertically, width 195 mm	501951
Ruszt prostopadły, szerokość 245 mm Grid vertically, width 245 mm	502451
Ruszt prostopadły, szerokość 295 mm Grid vertically, width 295 mm	502951

# NAROŻNIKI RUSZTU 90'

GRID CORNER FOR OVERFLOW CHANNELS

Narożnik wykonany ze stali nierdzewnej AISI 316 ułożony równolegle do brzegu basenu lub prostopadłe. Długość rusztu 1000 mm. Górna powierzchnia jest antypoślizgowa. Na zamówienie wykonujemy ruszty do wszystkich kształtów basenów.

Grid made of AISI 316, arranged horizontally or vertically. Length: 1000 mm. Top surface is anti-slip. We make grids for all shapes swimming pools on demand.



MODEL	KOD CODE
Narożnik rusztu równoległy, szerokość 145 mm Grid corner horizontally, width 145 mm	511450
Narożnik rusztu równoległy, szerokość 195 mm Grid corner horizontally, width 195 mm	511950
Narożnik rusztu równoległy, szerokość 245 mm Grid corner horizontally, width 245 mm	512450
Narożnik rusztu równoległy, szerokość 295 mm Grid corner horizontally, width 295 mm	512950
Narożnik rusztu prostopadły, szerokość 145 mm Grid corner vertically, width 145 mm	511451
Narożnik rusztu prostopadły, szerokość 195 mm Grid corner vertically, width 195 mm	511951
Narożnik rusztu prostopadły, szerokość 245 mm Grid corner vertically, width 245 mm	512451
Narożnik rusztu prostopadły, szerokość 295 mm Grid corner vertically, width 295 mm	512951



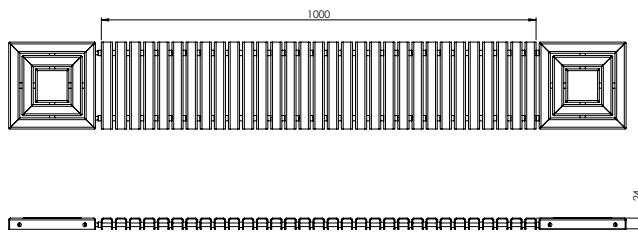
# RUSZT PROSTOPADŁY ZWIJANY

VERTICAL ROLLER GRID



Ruszt wykonany ze stali nierdzewnej. Nowoczesne rozwiązanie, dzięki któremu ruszt jest niezwykle elastyczny. Pozwala to na bardzo łatwy montaż wokół basenu oraz dogodny transport do klienta. Ruszt wykonany ze stali AISI 316.

Grate made of stainless steel. A modern solution that makes the grate extremely flexible. This allows for very easy assembly around the pool and convenient transport to the customer. Grid is made of stainless steel AISI 316.



MODEL	KOD CODE
Ruszt basenowy, szerokość 195 mm - 1 mb Roller Grid 195 mm - 1 m	501952
Ruszt basenowy, szerokość 245 mm - 1 mb Roller Grid 245 mm - 1 m	502452
Ruszt basenowy, szerokość 295 mm - 1 mb Roller Grid 295 mm - 1 m	502952

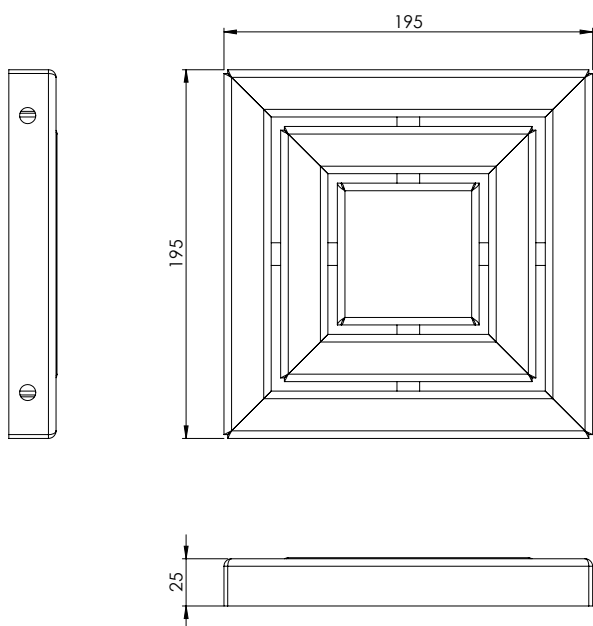
# NAROŻNIK DO RUSZTU ZWIJANEGO

CORNER ROLLER GRID



Narożnik rusztu zwijanego - narożnik posiada na dwóch bokach otwory montażowe w celu przymocowania go do pozostałych części rusztu.

Corner roller grid - the corner has mounting holes on both sides in order to attach it to the other parts of the grid.



MODEL	KOD CODE
Narożnik rusztu zwijanego szerokość 195 mm Roller Grid Corner 195 mm	511952
Narożnik rusztu zwijanego szerokość 245 mm Roller Grid Corner 245 mm	512452
Narożnik rusztu zwijanego szerokość 295 mm Roller Grid Corner 295 mm	512952





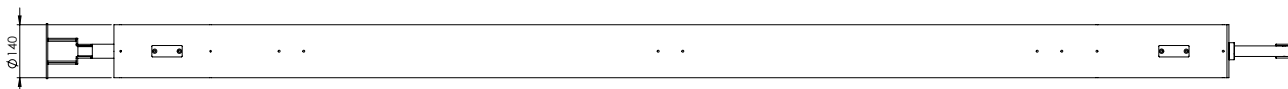
## ROLETA PODWODNA

UNDERWATER POOL COVER



Automatyczna roleta podwodna z silnikiem. Rolety wykonujemy do basenów wszelkiego typu: ze stali nierdzewnej, kaflowych, foliowych oraz poliestrowych, dzięki czemu nasza firma ma możliwość spełnić zapotrzebowanie rynku na wszystkie baseny.

Automatic underwater poolcover with an motor. Company offer covers for all types of pools: stainless steel, tiled, foil and polyester - such a range of choice gives our company the opportunity to meet the market demand for all pools.



MODEL	KOD CODE
Roleta podwodna zestaw : wał rolety z silnikiem 170 Nm, długość 2 m , zestaw mocowań ,sterowanie za pomocą kluczyka, skrzynka elektryczna, - panele płatne osobno Set of underwater poolcover: roller shutter shaft with 170 Nm motor, length 2 m, assembly kit, control by box with key, electrical box - solar panels paid separately	11200
Roleta podwodna zestaw : wał rolety z silnikiem 250 Nm, długość 3m , zestaw mocowań ,sterowanie za pomocą kluczyka, skrzynka elektryczna - panele płatne osobno Set of underwater poolcover: roller shutter shaft with 250Nm motor, length 3 m, assembly kit, control by box with key, electrical box - solar panels paid separately	11300
Roleta podwodna zestaw : wał rolety z silnikiem 500 Nm, długość 4m , zestaw mocowań , sterowanie za pomocą kluczyka, skrzynka elektryczna - panele płatne osobno Set of underwater poolcover: roller shutter shaft with 500 Nm motor, length 4 m, assembly kit, control by box with key, electrical box - solar panels paid separately	11400
Roleta podwodna zestaw : wał rolety z silnikiem 850 Nm, długość 5m , zestaw mocowań , sterowanie za pomocą kluczyka, skrzynka elektryczna - panele płatne osobno Set of underwater poolcover: roller shutter shaft with 850 Nm motor, length 5 m, assembly kit, control by box with key, electrical box - solar panels paid separately	11500

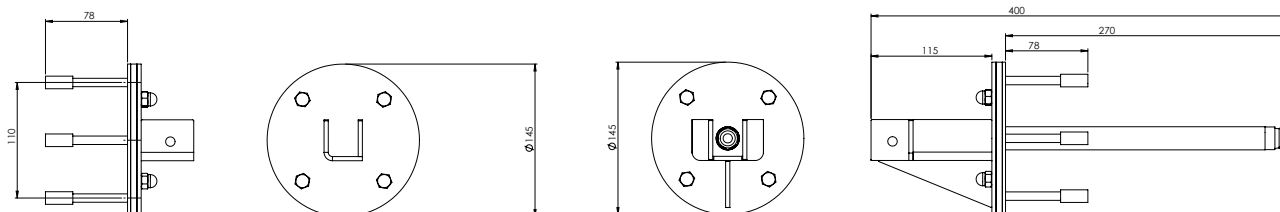
# ROLETA PODWODNA - AKCESORIA DODATKOWE

UNDERWATER POOL COVER ACCESORIES



Akcesoria do rolety podwodnej jak panele, sterowanie, skrzynka elektryczna oraz panele. W firmie LEPSOD używamy profili wykonanych z poliwęglanu, które posiadają dodatkową warstwę ochronną oraz pochłaniacze promieni UV. Dzięki temu rozwiązaniu panele w roletcie nie żółkną, nie zniekształcają się, nie starzeją się oraz są odporniejsze na zarysowania. Kształt profili pozwala na łatwe i proste czyszczenie. Posiadamy cztery dostępne kolory paneli.

Accessories for the underwater poolcover such as: panels, control system and electric box. At LEPSOD poolcovers we use polycarbonate profiles that have an additional protective layer and UV absorbers. Thanks to this solution our panels do not yellow, do not deform, do not age and are more resistant to scratches. The shape of the profiles allows for easy and simple cleaning. We have four available panel colors.



MODEL	KOD CODE
Zestaw montażowy do ściany basenu od strony silnika oraz wału podtrzymującego roletę wraz z kotwami montażowymi do betonu, uszczelkami i nakrętkami Mounting kit for the pool wall on the motor side and the shaft supporting the roller shutter with concrete mounting anchors and gaskets	11201
Zdalne sterowanie roletą Remote control of the underwater poolcover	11202
Rolki prowadzące roletę Rollers guiding the underwater poolcover	11204
Pas zabezpieczający przed podwianiem rolety Safety belt preventing the underwater poolcover from being rolled up	11205
Panel z poliwęglanu 1 m <sup>2</sup> Polycarbonate panel 1 m <sup>2</sup>	11111
Panel „solarny” 1 m <sup>2</sup> Solar panel 1 m <sup>2</sup>	11112



# ROLETA NADWODNA

OVERWATER POOL COVER

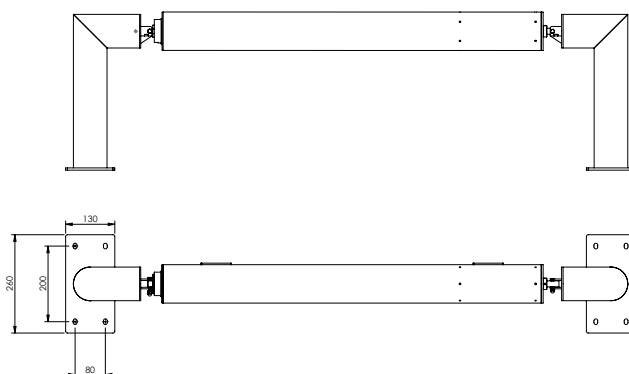


Roleta nadwodna stosowana nad powierzchnią basenu. Maksymalny wymiar basenu dla rolety to 12x6 m. Roleta wyposażona w silnik rurowy 120 Nm i 240 Nm oraz 2 podpory okrągłe szlifowane wykonane ze stali 316 L. Dodatkowo zestaw wyposażony w przełącznik kluczykowy manualny.

\* Przy zamówieniu rolety należy określić długość i szerokość basenu

Overwater poolcover used above the pool surface. The maximum size of the pool for the poolcover is 12x6 m. set of poolcover is equipped with a 120 Nm and 240 Nm tubular motor and 2 round ground supports made of 316L room. Additionally the set is equipped with a manual key switch.

\* When ordering a roller shutter, specify the length and width of the pool



MODEL	KOD CODE
Roleta nadwodna zestaw: wał rolety z silnikiem o mocy 120 NM, długość 2 m, zestaw montażowy, sterowanie za pomocą kluczyka – panele płatne osobno Set of overwater poolcover: roller shutter shaft with 120 NM motor, length 2 m, assembly kit, control by box with key – solar panels paid separately	12200
Roleta nadwodna zestaw: wał rolety z silnikiem o mocy 120 NM, długość 3 m, zestaw montażowy, sterowanie za pomocą kluczyka – panele płatne osobno Set of overwater poolcover: roller shutter shaft with 120 NM motor, length 3 m, assembly kit, control by box with key – solar panels paid separately	12300
Roleta nadwodna zestaw: wał rolety z silnikiem o mocy 120 NM, długość 4 m, zestaw montażowy, sterowanie za pomocą kluczyka – panele płatne osobno Set of overwater poolcover: roller shutter shaft with 120 NM motor, length 4 m, assembly kit, control by box with key – solar panels paid separately	12400
Roleta nadwodna zestaw: wał rolety z silnikiem o mocy 200 NM długość 5 m, zestaw montażowy, sterowanie za pomocą kluczyka – panele płatne osobno Set of overwater poolcover: roller shutter shaft with 120 NM motor, length 5 m, assembly kit, control by box with key – solar panels paid separately	12500
Roleta nadwodna zestaw: wał rolety z silnikiem o mocy 200 NM długość 6 m, zestaw montażowy sterowanie za pomocą kluczyka – panele płatne osobno Set of overwater poolcover: roller shutter shaft with 120 NM motor, length 6 m, assembly kit, control by box with key – solar panels paid separately	12600

# ROLETA NADWODNA - AKCESORIA DODATKOWE

OVERWATER POOL COVER ACCESORIES



Akcesoria do rolety nadwodnej jak panele, sterowanie oraz skrzynka elektryczna.

Accessories for the overwater poolcover such as: panels, control system and electric box.



CRYSTAL CLEAR  
PC60P-99-98

CRYSTAL BLUE  
PC60P-99-97

SOLAR BLUE  
PC60P-99-14

SOLAR MATALIC  
PC60P-99-34

MODEL	KOD CODE
Stelaż do rolety nadwodnej frame for the roller shutter	12201
Zdalne sterowanie roletą nawodną: skrzynka elektryczna, pilot radiowy o zasięgu 200m Overwater poolcover remote control: electric box, radio remote control with a range of 200m	12202
Panel z poliwęglanu 1 m <sup>2</sup> Polycarbonate panel 1 m <sup>2</sup>	11111

# WAŻNE NOTATKI

IMPORTANT NOTES

Wszystkie akcesoria takie jak, systemy masażu, wylewki, dysze napływowe, przeciwprądy, zostały zaprojektowane pod kątem używania ich w basenach prywatnych. W przypadku zastosowania w basenach publicznych, muszą być spełnione wymagania określone w normie EN-12345, część 1-10. Istnieje możliwość dostosowania akcesoriów do montażu w basenie publicznym. W takim przypadku przed zakupem, prosimy o kontakt.

All accessories, such as massage systems, neck massage, inflow nozzles, counter-currents, have been designed for use in private pools. When used in public swimming pools, the specification EN-12345, part 1-10 must be followed. It is possible to adapt accessories for installation in a public pool. In this case, please contact us before purchasing.

---

Do montażu śrub lub nakrętek ze stali nierdzewnej należy używać wyłącznie narzędzi wykonanych ze stali nierdzewnej.

Only stainless steel tools should be used to install stainless steel screws or nuts.

---

W przypadku zabrudzeń akcesoriów wykonanych ze stali nierdzewnej, postępować zgodnie z zaleceniami w instrukcji obsługi.

In the case of contamination of accessories made of stainless steel, follow the instructions in the manual.

---

Systemy elektrolizy soli pracujące metodą przelotową, wymagają do pracy zasolenia wody basenowej na poziomie od 0,2-0,5% (0,35%). Takie stężenie soli w wodzie basenowej odpowiada stężeniu chloru równemu 2,135 mg/l. Przy tego typu systemie filtracji, niezalecane jest stosowanie akcesoriów ze stali nierdzewnej. Stosowanie akcesoriów ze stali nierdzewnej w przypadku basenu wyposażonego w system elektrolizy wody, powoduje utratę gwarancji.

Salt electrolysis systems working with the pass-through method require the salinity of swimming pool water at the level of 0.2-0.5% (0.35%) for operation. This salt concentration in the swimming pool water corresponds to a chlorine concentration of 2,135 mg / l. It is not recommended, to use of stainless steel accessories with this type of filtration system. Using of stainless steel accessories in a swimming pool equipped with a water electrolysis system will expire the warranty.

---







Lepsod Myśliwiec Sp. J.  
ul. Leśna 156, 42-271 Częstochowa

tel.: +48 34 375 10 70  
lepsod@lepsod.com

[www.lepsod.com](http://www.lepsod.com)

Importør og forhandler i Norge:



Tinnegrendvegen 93  
3683 Notodden - Norway

tel.: +47 95806543  
post@membranservice.no

[membranservice.no](http://membranservice.no)